

PARECE QUE EL  
DR. MENEM  
BUSCA CAPTAR  
EL VOTO JUDÍO  
PARA LA  
REELECCIÓN



**PALABRA DE MENEM**

**"Queda algo de corrupción"**

Página 5

**RE  
CLAME  
EL  
SUPLE  
no**

**PROSPECCION "OPTIMISTA"**

**Malvinas con olor a petróleo**

Página 11

# Página/12

Buenos Aires, jueves 16 de setiembre de 1993

el país a diario

Año 7-Nº 1940-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

**Menem y Cavallo lanzaron la venta de los terrenos públicos de Retiro por los que piensan recaudar unos 350 millones con la construcción de edificios de lujo**

Página 2/3

## INMOBILIARIA LA ROSADA

### PUNTO

“—Los dos sospechosos detenidos frente a la cancha de River, con el plano de la casa del periodista en sus bolsillos, cinco días después, ¿no es un papelón del Gobierno?”

—Son errores que se cometen. Se cometió un error y punto.”

(Del presidente Carlos Menem a la revista *Gente*.)

La conquista del espacio, por Julio Nudler

**3**



Control social, por Eduardo Pavlovsky

**6**

Cavallo amenaza con sanciones por el alza de la nafta. YPF ratificó los aumentos

**MAS NAFTA PARA EL INCENDIO**

Página 2

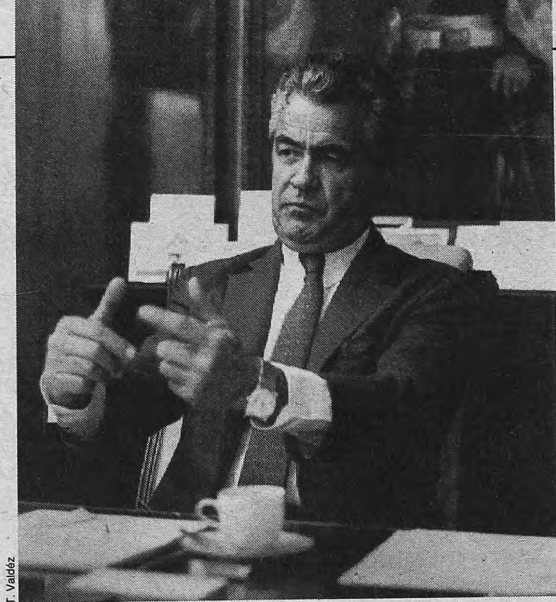
NUEVO DISCO DE SPINETTA  
Un imperdible sin permiso del autor

Página 24/25



José "Pepe" Estenssoro, titular de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Sólo un mandato político lo haría cambiar.

Pese a las amenazas de Domingo Cavallo de aplicar sanciones a las petroleras que aumentaron las naftas, el titular de YPF ratificó los incrementos de precios (de hasta el 3 por ciento), sin imitar las tibias rebajas dispuestas por Shell y Esso. Al privatizar YPF, el Gobierno se quedó sin instrumentos para intervenir.



## Estenssoro se plantó frente al surtidor

(Por Raúl Dellatorre) El presidente de YPF, José Estenssoro, entró ayer en abierto enfrentamiento con el Ministerio de Economía, al desconocer las advertencias sobre posibles sanciones y ratificar los aumentos de precios de los combustibles, aplicados a partir del jueves 9. Shell y Esso, que este martes moderaron el incremento inicialmente dispuesto en el precio de sus naftas, mantendrán esta postura pese a que Domingo Cavallo reclamó a sus colaboradores que analicen los castigos que les corresponderían a las petroleras si no retrotraen los precios a los que regían hasta la semana anterior. El ministro afirmó ayer que "las naftas tendrán que bajar más de lo que subieron estos últimos días, para reflejar también el descenso del petróleo crudo en el mercado internacional".

El secretario de Energía, Carlos Bastos, adelantó que el Gobierno presentará una denuncia ante la Comisión de Defensa de la Competencia,

que preside el subsecretario de Comercio Interior Ricardo Sosa, ya que consideró que en la forma en que aplicaron los incrementos las petroleras "hay indicios de cartelización". Entre las opciones a las que puede echar mano la Comisión, Bastos mencionó la de obligar a las empresas a retrotraer sus precios a los vigentes antes del aumento, multar a las compañías o solicitar la prisión de uno a seis años para sus responsables. Voceros del sector petrolero indicaron ayer que "era ingenuo suponer que las empresas iban a absorber el aumento en el impuesto", y señalaron que la actitud de Estenssoro "es la correcta desde su posición dominante en el mercado, ya que debe defender su rentabilidad, no sólo porque está comprometido en un plan de inversiones de 300 millones de dólares para mejorar sus estaciones de servicio, sino porque además tiene que responder ante los analistas de los mercados bursátiles internacionales".

Envalentonado por el apoyo de sus pares, Estenssoro mantuvo los au-

mentos del orden del 3 por ciento aplicados por YPF. El ex subsecretario de Combustibles bajo la administración radical, Gustavo Callejas, dijo a **Página/12** al respecto que "estas son las consecuencias del mercado oligopólico sin regulación ni control creado por este gobierno: YPF privada es el monstruo que ellos mismos crearon y ahora no pueden dominar".

No menos crítica fue la postura de los expendedores de combustibles. El titular de la federación, Roberto Scali, recordó que el 18 de abril presentaron en la Subsecretaría de Comercio Interior una denuncia por la actitud monopólica de las empresas petroleras, "pero el expediente sigue acumulando fojas sin que ninguna autoridad haga nada para evitar los abusos". Aunque los márgenes de comercialización de las estaciones de servicio llegan hoy al 10 u 11 por ciento sobre el costo del combustible -casi el doble de los vigentes pocos años atrás-, los expendedores se quejan porque entre los aumentos en el producto y el precio al usuario sugerido por las petroleras perdieron medio punto de ganancia.

En los medios privados se le restó seriedad a la advertencia de Bastos, quien había planteado la posibilidad de importar nafta para crear mayor competencia en el mercado. "No hay capacidad de almacenamiento, un barco demora 45 días en viaje y si se quiere competir con las petroleras grandes -Shell, Esso e YPF- no hay cadenas de distribución con posibilidades de hacerlo", afirmó la fuente consultada.

Bastos descartó ayer la posibilidad de instruir a los directores de YPF nombrados por el Estado para que impulsen una baja en los precios de la empresa. "El Gobierno no quiere que YPF se transforme en una empresa testigo", dijo, dejando en claro que tampoco esta herramienta está ya al alcance de las autoridades económicas. La denuncia ante la Comisión de Defensa de la Competencia parece apuntada a generar un efecto político antes que a alcanzar alguna sanción en concreto. Sin un organismo de regulación y control ni una empresa semiestatal que actúe como testigo, es poco o nada lo que queda en manos de las autoridades para impedir que las reglas de mercado se apliquen de acuerdo con la interpretación que de ellas hagan las principales compañías petroleras. Esso y Shell hicieron un gesto achicando el aumento, pero YPF no, llevándose los aplausos del sector privado.

EL ESTADO VENDE

# RETIRO

Dentro de un mes empezarán a despejar los terrenos que bordean Libertador y donde se instalarían hoteles de gran lujo. Será el primer paso de un proyecto que desplazará hacia el río a los trenes urbanos y con el que el fisco espera obtener \$350 millones. Menem y Cavallo en el lanzamiento.

(Por Julio Nudler) "¡Tanto recorrer de Olivos a la Casa Rosada por Avenida Libertador, Avenida San Martín, y contemplar el largo y tortuoso paredón de Retiro, que nos quita la vista del Río de la Plata!" En esos viajes, así descriptos por Carlos Menem, surgió la idea presidencial de un proyecto que ya comentó **Página/12** y que ayer fue lanzado por el propio jefe del Estado y Domingo Cavallo. El llamado Proyecto Area Retiro consiste, básicamente, en correr las terminales del Mitre y del Belgrano, junto con las vías que en ellas desembocan, liberando así un espacio de 94 hectáreas para realizar un gigantesco negocio inmobiliario del que el fisco espera obtener, según datos oficiales conseguidos por este diario, 350 millones de pesos. Qué edificios se alzarán en los terrenos a licitar dependerá de los proyectos privados que se presenten, y respecto de los que hoy albergan las estaciones del Mitre y del Belgrano sólo está claro que no serán demolidos, aunque sí "reciclados". Matías Lucas Ordóñez, subsecretario de Administración de Bienes y quien manejará todo el emprendimiento, insiste en que no terminarán convertidos en shopping centers, que es lo esperable a la luz de la experiencia. La evaluación de cada proyecto será confiada a consejos mixtos, con algunos "notables" adentro, aunque la decisión final -ábaco en mano- corresponderá siempre al ministerio de Economía.

Durante el acto realizado ayer en el Banco Nación ante una platea atestada de funcionarios y hombres de negocios ávidos por calibrar la oportunidad, Cavallo prometió -en un mensaje casi lacónico- que esto es sólo el comienzo. Otros proyectos por el estilo, aunque se supone de menor categoría y dudosa viabilidad, buscarán aprovechar Plaza Constitución y las trochas del Roca, para luego derramarse al Gran Buenos Aires y todo el país. El Gobierno ha descubierto así un nuevo cofre con más joyas de la abuela, una vez vendidas las más valiosas. Carlos Menem, a su turno, prefirió enfatizar otro espectacular filón inmobiliario: el traslado de Aeroporque, apelando en respaldo de su propuesta al peligro que corrieron miles de espectadores del partido Colombia-Argentina cuando un avión rozó sus cabezas. Dos catástrofes en una misma tarde hubieran sido demasiado.

La zona afectada por el Proyecto Retiro está delimitada por Libertador, Figueroa Alcorta, Salguero, Ramos Mejía y Río de la Plata. El estudio preliminar, con un presupuesto de 900.000 dólares prestados por el Banco Mundial, fue conducido por la canadiense Canac International, con participación de las firmas locales Consultores Técnicos Federico B. Camba, Lorenzo Ezcurrea Medrano y Daniel Badens. El área será dividida, de Norte a Sur, en cuatro zonas: una residencial de baja densidad, otra institucional, otra residencial de media densidad y, por último, una de alta densidad y oficinas.

Para la faja de doce hectáreas sin vías que bordea Libertador y será la primera en licitarse (la "limpieza" del terreno empieza en octubre) se conoce ya el interés de varias cadenas de hoteles de cinco estrellas, entre ellas la Ritz Carlton y la Mirage, cuya instalación continuaría la serie de lujo iniciada en las cercanías por el Hyatt y el Caesar's.

## Del pasado efímero

Una plaza de toros. Un estadio de fútbol. Casa de esclavos. Cuarteles. Parque de diversiones. De todo eso hubo un poco en la zona de Retiro al cabo de dos siglos. El barrio debe su nombre a la Casa de Retiro que construyó el gobernador Agustín de Robles a principios del siglo XVII. Años después, la propiedad fue utilizada para fines menos amables: hacinó a los esclavos que desembarcaban en el puerto. En las primeras dos décadas del siglo XIX el predio verde que hoy se conoce como Plaza San Martín fue la primera y única plaza de toros de Buenos Aires.

La zona fue campo de batalla en las dos frustradas Invasiones Inglesas. Fue cuartel de Granaderos y hasta después de la mitad del siglo anterior, cuartel de los ejércitos del país incipiente. Un empalme de trenes y tranvías que unían la Aduana, Retiro y San Fernando obligó a la construcción de la estación que comenzó a funcionar en 1857. Cinco años después se realizó el primer viaje del ramal Retiro-Belgrano y, enfrente, la Plaza San Martín tomó su nombre definitivo. En 1914 se habilitó la Plaza Británica y dos años después se instaló la Torre de los Ingleses. En esa época se remodeló la estación ferroviaria. La Década Infame tuvo su propio monumento con la construcción del edificio Kavanagh.

Por esos años, mientras explotaba la Guerra Civil Española y el huevo de la serpiente incubaba al Führer alemán, los porteños se divertían en la zona con el Parque Japonés, mitológico antecesor del también desaparecido Ital Park. Con el peronismo, Retiro era el punto de llegada de aquel "aluvión zoológico" como definían "los gorilas" a la inmigración provinciana. Al lugar sólo le faltó el fútbol. Racing proyectó construir su estadio en el lugar donde hoy está el Sheraton. El ministro de Hacienda, Ramón Cereijo, comandó las obras inauguradas en 1950. Ese día en Avellaneda, ante el estadio que no pudo ser en Retiro y al ver la imposibilidad de utilizar los bajos de las tribunas para otros deportes, Perón le dijo por lo bajo a su ministro: "¿...Y esta mierda hiciste?".

## Para la CEPAL, el reloj del dólar está atrasado

Aunque destaca los logros en materia de estabilización de precios y expansión de la economía, el Panorama Económico regional en 1993, elaborado por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), advierte sobre los problemas que podría traer la "considerable brecha externa con que vienen funcionando las economías de la región", en alusión al creciente déficit comercial, sólo compensado por la afluencia de capitales externos. Según el organismo dependiente de la ONU, este año la diferencia entre importaciones y exportaciones llegará a 14.000 millones de dólares en la región, lo que llevaría el déficit de la cuenta corriente por encima de los 42.000 millones.

La llegada de capitales internacionales (entre los que se destacan los de corto plazo) tuvo dos efectos confluentes, según el informe: por un lado, contribuyeron (junto con el alivio de los pagos de intereses) a sostener un aumento de las importaciones "muy superior" al de las exportaciones, afectadas por "la debilidad de los

mercados mundiales de los principales productos" de la región y por el "persistente" deterioro de sus precios. Al mismo tiempo, la sobreoferta de divisas también presionó hacia abajo los tipos de cambio reales, "desestimulando en algunos casos las ventas externas y abaratando, junto con las reducciones arancelarias, las importaciones". La afirmación coincide con los planteos de retraso cambiario que desde distintos sectores se le hacen a Domingo Cavallo.

La CEPAL también advierte que, aunque "van quedando atrás los traumáticos ajustes de los años ochenta", la situación actual se caracteriza por la "vulnerabilidad" del sector externo "y por la amenaza de que el ajuste se vuelva endémico. Persisten, asimismo, amplios rezagos sociales, agravados por las secuelas de la crisis y los ajustes". Sobre la Argentina (que está obviamente incluida en la descripción general de la región), el análisis de la Comisión destaca la sustancial baja de la inflación, afianzada en 1993, y que será, junto con Chile, uno de los dos países que crecerán este año por encima del 5 por ciento.



94 HECTAREAS EN LA ZONA MAS CARA DE BUENOS AIRES

# CON RE DE REMATE

Como forma de abrir el paraguas ante las presumibles críticas que lloverán sobre el proyecto, sus impulsores insistieron una y otra vez sobre la gran proporción de espacios verdes. De acuerdo a la versión oficial, de los 937.507 metros cuadrados que componen el área total, un 17,3 por ciento corresponderá a parques, otro 25,3 por ciento a espacios verdes complementarios a las obras y un 32,9 por ciento a calles y veredas parquizadas. Frente a estos porcentajes, el 25,3% de área edificable aparece como insignificante. El restante 4,6% es el ocupado por la estación Mitre. Respecto de ella, este diario le preguntó a Ordóñez cuál sería su destino.

—Será considerada un edificio bajo resguardo histórico, reciclándose para fines comunitarios.

—¿Y quién lo mantendrá?

—Bueno, habrá que buscarle una solución...

—¿Considera válido el modelo de Galerías Pacífico?

—No, no, eso es un shopping, un buen shopping, pero a la estación del Mitre hay que darle otra característica. Para eso llamaremos a un concurso de ideas, que tendrán que especificar cómo funcionaría, cómo se sentiría económicamente. No tenemos la bola de cristal. Por eso queremos que nos traigan ideas. En los andenes puede instalarse una sala de convenciones, por ejemplo.

—¿Por qué no la demuelen? Usted, por ejemplo, vendió la mansión que históricamente ocupó Radio Nacional en Ayacucho 1556 a compradores que le anunciaron el propósito de derribarla...

—Eran otros tiempos. En 1991, cuando salimos a vender, teníamos

necesidad de hacer caja para aguantar unos meses porque el Estado no se autofinanciaba. Desde hace un año el criterio es diferente. No tenemos que actuar como el propietario típico sino pensar en que todo inmueble público debe ser comunitariamente rentable.

Aunque haya cambiado el temperamento, cuando Menem subió al po-

dio y quiso parafrasear a Ordóñez, que lo había precedido en la palabra, no consiguió recordar su título de subsecretario de Administración de Bienes. En lugar de ello lo identificó como "el titular de todo lo que hace a la venta de inmuebles". La obsesión de hacer caja no parece haber abandonado del todo al Gobierno.



Matías Ordóñez, el hombre de Economía que manejará el proyecto.

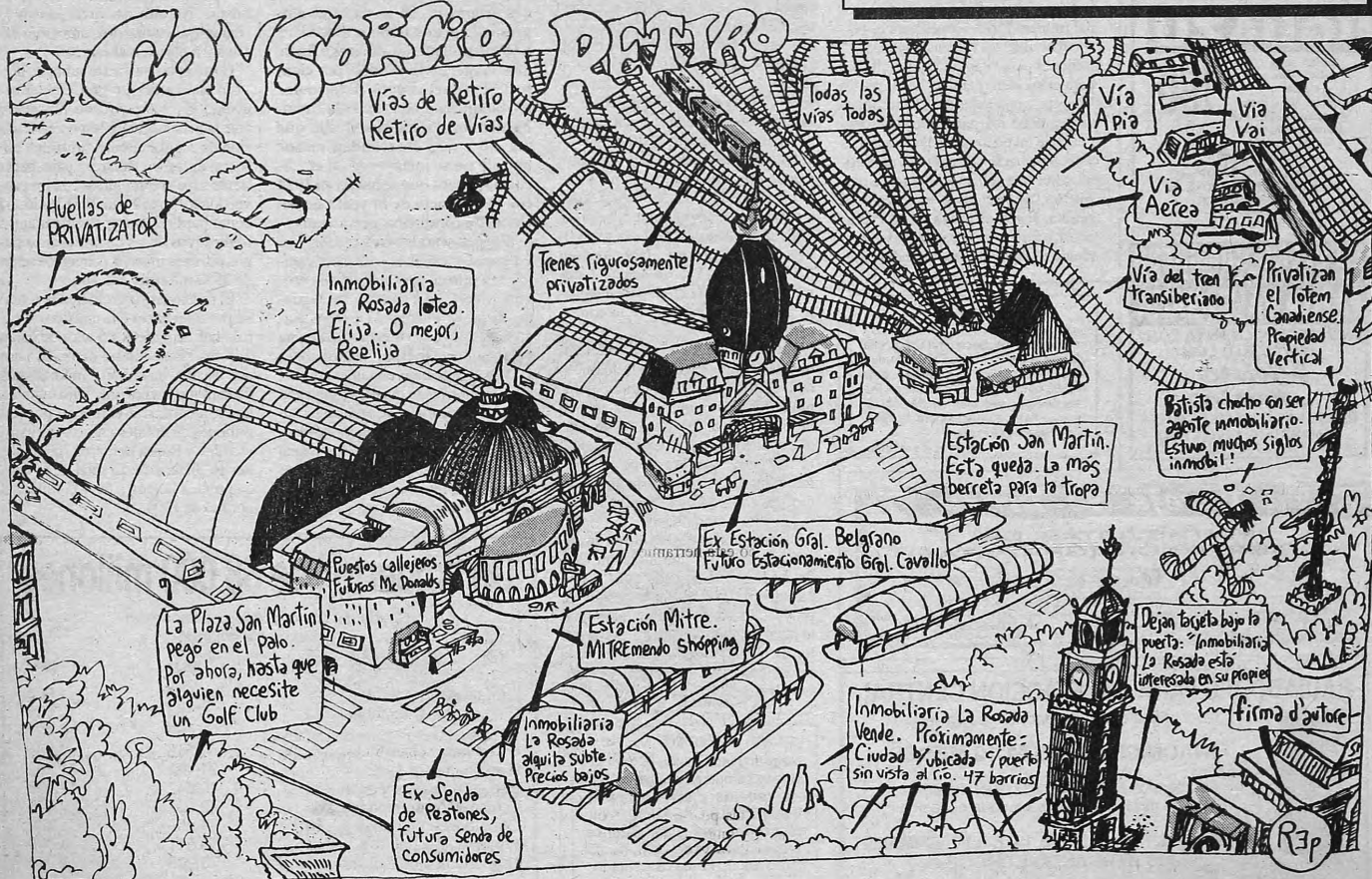
La villa miseria de Retiro se salva: está del otro lado.

## Opinión

Por Julio Nudler

## La conquista del espacio

**L**ebensraum, espacio vital. Eso es lo que necesita la capa social que está prosperando con el relanzamiento económico logrado por el Plan Cavallo, con su explosión de negocios y consumismo. El mismo estrato que ganó fortunas con la especulación financiera durante la dictadura militar, y siguió medrando durante el festival de bonos sourrouillista —aunque entonces llevándose la plata afuera—, ahora necesita más lugar para su expansión. Esta es la necesidad a la que responde el proyecto de Puerto Madero, lindante a la city. Y la misma que viene a satisfacer este que va a empujar los maltrechos ferrocarriles urbanos hacia el río, en una zona fronteriza con los barrios más caros de Buenos Aires, allí donde también habita Domingo Cavallo y que recorre en su coche Carlos Menem para ir de casa al trabajo. Es la franja convertida en referencia para quienes toman las decisiones porque es el mundo que tienen (y eligen tener) delante de los ojos. El Presidente incluso explicó el nacimiento de la idea por la diaria contemplación del muro ferroviario de la Libertador. La iniciativa no surgió de la preocupación por mejorar los servicios públicos, que de eso se trata Retiro. Basta recorrer la zona, entrar en las estaciones, intentar ir al baño o tratar de viajar en tren para sospechar que no es esa la preocupación. Este Estado sólo está para vehicular proyectos comercialmente rentables, que generan más zonas exclusivas, desplazando a quienes, por su insuficiente poder de compra, deben migrar a las periferias, todavía disponibles, no revalorizadas. Esta expulsión es menos complicada en espacios abiertos, como las Lomas de San Isidro, que crecen a costa de terrenos antes ocupados por el poverbero. Pero cuando se trata de Belgrano, Palermo Chico, Retiro, la cuestión se complica. Entonces hace falta conquistarle el espacio vital al Aeroporque, a los ferrocarriles, a los docks portuarios, explorando ese margen que concluye en el río y lo privatiza. Que Menem deba moverse todos los días por ese eje de opulencia es la simple consecuencia de que la residencia presidencial está plantada precisamente en él, con todos los riesgos que implica para la cosmovisión del que manda. Pero también puede engañar (o quién sabe no) a otros. A Raúl Alfonsín le pasó con Michel Camdessus, en momentos en que el país dependía de la piedad del Fondo Monetario. Después de viajar de Plaza San Martín a Olivos, el francés no entendía cómo la Argentina necesitaba que le prestaran plata.





# A Bauzá y María Julia les tocará dar trabajo

Ellos tomarán a la mayoría de los 2100 empleados que van a engrosar el plantel de Presidencia. Pero no es ésta la tónica del Presupuesto '94, que insiste en las cesantías.

(Por Daniel Sosa) La administración pública va a deshacerse de 9700 empleados el año próximo. Pero ése es apenas el dato global: donde verdaderamente se sentirá el golpe será en la nómina de Educación, que por decreto presidencial aplicará un plan de retiros voluntarios después del cual quedarán apenas 3800 agentes de los 10.400 que revistan en la actualidad. Luego, el propio Domingo Cavallo dará ejemplo de austeridad dejando a 1500 empleados fuera del Palacio de Hacienda (aunque tomará 700 en organismos descentralizados). Como contrapartida, la Presidencia dará conchabo a 2100 personas más y ocupará así a 19.600 en total. Los beneficiados serán María Julia Alsogaray y Eduardo Bauzá, ya que las áreas de Recursos Naturales y Medio Ambiente y la Secretaría General serán las bolsas de trabajo más dinámicas del Ejecutivo.

Esos datos surgen del Mensaje que acompañó al proyecto de Presupuesto para el año próximo, del que se desprende además que pese a la reducción de gastos dispuesta desde 1992 crecerán las partidas de Defensa y Seguridad. De los 3330 millones de pesos asignados el año pasado se bajó en éste a 3153 millones y se prevén 3582 millones para el '94.

El texto girado a los diputados —de casi 400 páginas y más de 200 planillas numéricas, que resumen los otros cuatro gruesos tomos de la iniciativa— explica que el recorte de puestos en Educación responde a las transfe-

rencias de escuelas a las provincias y la municipalidad porteña (voceros de Economía explicaron a **Página/12** que ese traspaso tornó sobredimensionada la estructura del ministerio).

De ese modo la cartera presentará una dotación más reducida y "con un sesgo acorde con las nuevas funciones académicas y pedagógicas", a la vez que adoptará sustanciales cambios de funcionamiento debido a la sanción de la Ley Federal de Educación.

En el caso de Economía la nómina se hará más leve en la Dirección General Impositiva que reducirá 2200 cargos vacantes. Tras absorber la Administración de Seguridad Social, la DGI deducirá 1300 cargos de los 2400 inicialmente heredados. Para paliar esa sangría, las plantas de los flamantes entes reguladores de los servicios públicos privatizados (telecomunicaciones, correos y telégrafos, transporte ferroviario, transporte automotor, gas y electricidad) ocuparán 733 cargos.

Entre los empleadores, además de la ingeniera Alsogaray y Bauzá se destaca el Poder Judicial, que agrandará su plantel de 17.400 a 19.600 personas. Los cambios que figuran en Salud y Acción Social, en tanto, obedecen al traspaso de agentes a diversos organismos descentralizados (el INCUCAI, el Instituto Malbrán, el Consejo Nacional del Menor y la Familia, el Hospital Posadas y otros).

Por otra parte, los recursos destinados a Defensa y Seguridad crecerán 13,6 por ciento, con lo cual pasarán a representar 9 por ciento del total de los gastos (contra 7,9 en el presente ejercicio). Básicamente el aumento se explica por las partidas de ajustes salariales: 200 millones para el personal militar; 150 millones para el personal civil de las fuerzas armadas; 75 millones para la policía y 16 millones para el servicio penitenciario. A ello se agrega una suba de 120 millones de pesos en los gastos de funcionamiento e inversiones de las tres armas y la construcción de cárceles para eliminar el actual hacinamiento de presos. La asignación de esos recursos apunta, según el proyecto de Presupuesto, a mejorar la capacidad operacional de las Fuerzas Armadas, mo-

dernizarlas y reestructurarlas. Los montos destinados a seguridad interior son de 1350 millones de pesos, mientras los de defensa suman 2045 y los del sistema penal 180 millones. Un total de 72.561 agentes desarrollarán acciones orientadas a la seguridad interior, de los cuales 33.957 pertenecen a la Policía Federal; 14.067 a Prefectura; 19.058 a Gendarmería; y los 5479 restantes a otros organismos.



Daniel Marx (Financiamiento) y Ricardo Gutiérrez (Hacienda). Defensa y Seguridad quedarán a cubierto del ajuste fiscal.

## GUTIERREZ CON ECONOMISTAS

# No hay ajuste que les baste

(Por Alfredo Zaiat) "El año próximo queremos repetir el éxito de YPF, pero esta vez con títulos públicos", comentó el subsecretario de Financiamiento, Daniel Marx, en el almuerzo que reunió ayer a funcionarios del Palacio de Hacienda con una veintena de economistas, donde adelantó que el Gobierno piensa colocar bonos en el mercado local, de la misma forma que lo estuvo haciendo en el internacional en el último año y medio. La convocatoria fue en el refinado restaurante Clark's y, además de Marx, participaron del lado oficial el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, y otros cuatro colaboradores, con el objetivo de distribuir el resumen de casi 800 páginas del Presupuesto 1994 y responder a las inquietudes de los profesionales.

Ricardo López Murphy, economista de FIEL y asesor del gobernador Eduardo Angeloz, y Enrique Folcini, ex presidente del Banco Central, fueron los que más dudas plantearon acerca de los números del Presupuesto. Gutiérrez explicó detalladamente las partidas asignadas a cada repartición, remarcando que el superávit fiscal previsto es superior al de este año. López Murphy resaltó que para que el plan económico mantenga su consistencia debe lograr un mayor superávit en las cuentas públicas y, en línea con los trabajos elaborados en FIEL junto con Daniel Artana, recomendó mejorar la eficiencia del gasto público y la calidad de la educación.

En ese sentido, Marcos Makon, uno de los funcionarios que acompañó a Gutiérrez y Marx, dio un ejemplo de las distorsiones que existen en la distribución del gasto, al revelar que cada preso en la Argentina cuesta 100 pesos diarios. "Sería más barato ponerlo afuera y darle un subsidio", afirmó, con una visión exageradamente economicista.

"La reunión se desarrolló en un clima muy cordial", definió Juan Carlos de Pablo, añadiendo que "el año pasado fue más caliente porque se proyectaba un importante incremento del gasto público". Para el consultor de M&S Rodolfo Santángelo, la discusión sobre el nivel de los egresos en el presupuesto es irrelevante,

ya que "Cavallo gasta si recauda". Roberto Alemann se preocupó por la "elevada" tasa de inflación prevista, del 4 por ciento anual: "Creo que debería ser cero", sentenció.

Uno de los principales cuestionamientos de los economistas (el único ausente fue Miguel Ángel Broda) se refirió al creciente endeudamiento de las provincias, que están emitiendo títulos de deuda con garantía de la coparticipación federal. Gutiérrez coincidió con esa inquietud de los especialistas, pero sostuvo que Economía no puede controlar esas operaciones.

Entre las que se conocen en la plaza se destaca la de Córdoba, que emitirá dentro de poco un bono por 60 millones de dólares, y la de Buenos Aires, que está negociando con el broker Salomon Brothers un lanzamiento de deuda al mercado internacional. Gutiérrez explicó que una ley prohíbe a las provincias la captación de fondos en el mercado hipotecando sus ingresos, pero otra norma les brinda autonomía financiera. "No podemos evitar esas operaciones, pero estamos estudiando cómo supervisarlas", tranquilizó a los comensales.

# La deuda de nunca acabar

Luego de achicarse en 10.900 millones como consecuencia del Plan Brady y de rescates con fondos originados en la venta de empresas, la deuda pública ascenderá a 68 mil millones de dólares a fin de año, lo que implica un 26 por ciento del Producto Bruto. Al formular esos anuncios el secretario de Financiamiento, Daniel Marx, dijo que esa cifra será en realidad menor porque no se incluyeron en el cálculo los pagos que se harán en 1994 con el producto de la venta de acciones de compañías privatizadas.

En este sentido, las hipótesis con las que se trabajan son de 4 por ciento en el primer semestre del año próximo y de 4,3 por ciento en el segundo, frente al 4 actual. "De todas maneras —explicó— el efecto será de una baja comparando el promedio de 1993 y 1994, y teniendo en cuenta que la tasa de ahora es la que tiene vigencia para los desembolsos que se hagan en el primer trimestre del año próximo."

Según Marx, la baja en los pagos previstos en el presente ejercicio (de los 3700 millones de dólares proyectados en mayo a los 3100 que se esti-

man ahora) responden tanto a la reducción de los intereses como a la diversificación de la cartera de compromisos. "Nuestra estrategia —sostuvo— siendo tomar préstamos más baratos y a plazos más largos."

Con respecto al fuerte aumento previsto en el stock de BOCON, el negociador y representante financiero ante la banca dijo que se prevé la emisión de 2 mil millones (mitad en pesos y mitad en dólares) para hacer frente a los compromisos con los proveedores y contratistas del Estado, así como para reconocer los quebrantos impositivos de las empresas. Los pagos por esos mismos conceptos serán de 2550 millones este año.

El funcionario reveló que la semana próxima habrá una emisión de eurobonos en marcos a 5 años de plazo por una suma aún no definida, pero que oscilará entre 750 y mil millones de la moneda germana. Dijo también que se amortizarán eurobonos por 500 millones de dólares en octubre y noviembre y Bónex por otros 700 millones en diciembre. El total de la deuda pública llegará a 69.435 millones al final de 1994.

# Un "muerto" de 68.000 millones

Deuda del sector público no financiero (en millones de dólares)

	1993	1994
Org. multilaterales	10.603	11.868
Club de París, Eximbank	9.664	10.045
Bonex	3.060	2.421
Euronotas y otros títulos	1.556	3.004
Plan financiero 1992	21.422	21.222
Bocon (en pesos y dólares) *	10.342	14.038
Otros bonos en moneda extr.	2.932	2.545
Otros bonos en pesos	1.359	1.232
Deuda comercial	3.911	3.060
Otra deuda a consolidar	3.208	0
<b>TOTAL</b>	<b>68.057</b>	<b>69.435</b>

\* Neto de canje por acciones de YPF, rescates de la ANSES y precancelaciones de Bocon provisional por privatización de YPF.

## IGUAZU

7 días/4 noch. - Bus  
Hotel 4\* - Des. y Cena  
Catalat.  
Catalat. Arg. y Brasil  
Paraguay - Itaipú - Foz  
Ruinas San Ignacio y  
Ruinas de Wanda  
FINANCIACION - TARJETAS  
AIR CONNECTION  
M. T. DE ALVEAR 1260 - L. 5  
TEL./FAX: 394-7531

## EN PLENO CONGRESO DELEITESE CON LA MEJOR PAELLA VALENCIANA

UN PLATO UNICO EN LA ZONA  
DISFRUTALO CON  
*Riviera Marina*  
O A SOLAS CON SU FAMILIA  
SHOPPING SPINETTO  
ALSINA Y MATHEU - PRIMER NIVEL

## EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 59, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de VICENTE GARITA, a los efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días en *Página/12*. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1993. Juan Pablo Rodríguez. Secretario interino.

## ¿Tu Pareja Se Droga?

ENTREVISTAS DE ORIENTACION (GRATUITAS)

PROGRAMA  
CASER  
Cesadidad Terapeutica

COORDINADOR CAP: Lic. José Rshaid PRESIDENTE: Ing. Jorge Ruiz  
CAP FED. ESTADO DE ISRAEL 4749 TEL: (01) 951-4305  
SEDE CENTRAL: LA PLATA: CALLE 37 Nº 535 TEL/FAX: (021) 21-0548

## RADIADORES PARA CALEFACCION CENTRAL

Agua caliente-Vapor b/presion

## FINACIACION HASTA 12 MESES

Adquiéralos en las buenas casas del ramo.  
Distintos modelos - Uno para cada necesidad

SIDAR S.R.L. - 25 de Mayo 1475 tel/60689/60691  
5929 HERNANDO-CORDOBA

## EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de FRANCISCO CASADO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 24 de 1993. Dr. Ricardo Adolfo Leyra, Secretario.



## PALABRAS DE CARLOS MENEM

# "Queda algo de corrupción"

*Carlos Menem admitió que existen en el Gobierno "ciertos funcionarios desaprensivos que meten la mano donde no la deben meter". Igual, dice, hay menos corrupción que antes.*

El presidente Carlos Menem aseguró ayer, durante un nuevo acto de campaña, que la Justicia "es totalmente independiente, como nunca en la República Argentina", y admitió que, aunque "se va acabando la corrupción estructural" que permitían las empresas en manos del Estado, "queda algún tipo de corrupción coyuntural en el Gobierno, producto de ciertos funcionarios desaprensivos que meten la mano donde no la deben meter". Con estas palabras, pronunciadas en el acto de presentación de 30 nuevas ambulancias adquiridas por el PAMI, el jefe del Estado buscó salir al cruce, sin demasiada suerte, de dos de las principales críticas que enarbola la oposición de cara a las elecciones del próximo 3 de octubre.

Menem habló en la explanada de la Casa Rosada, que da a la calle Rivadavia, en donde presidió un acto de presentación de 30 ambulancias sobre un total de 66 que serán adquiridas con recursos obtenidos por la venta de móviles en desuso. Allí, reiteró que "no habrá lobby ni grupo de presión que nos haga cambiar el rumbo", porque "más allá de las críticas, vamos bien, y entonces no tenemos por qué cambiar". Estos conceptos fueron ampliados luego, cuando el Presidente completó la agenda preelectoral del día con su presencia en la inauguración de una elaboradora de lubricantes de la empresa Shell, en donde hizo una encendida defensa del rumbo económico de su administración (ver aparte).

En la explanada de Rivadavia, donde estaban alineadas las nuevas ambulancias del PAMI, el Presidente recordó que el presupuesto 1994, que el Ejecutivo acaba de enviar al Congreso, prevé un aumento de más de 1000 millones que se destinarán a seguridad, salud pública y educación. Y destacó que esto es posible "porque ahora hay orden y buena administración". Entre los que aplaudieron estas palabras, estaban el ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, y la titular del PAMI, Matilde Menéndez, la actriz China Zorrilla y varios funcionarios.

"Se va acabando la corrupción estructural que existía a partir de las empresas que manejaba el Estado" y que motivaba "todo tipo de fraudes habidos y por haber", dijo el Presidente en el tramo más sustancial de su discurso. Sin embargo, admitió que "por supuesto, queda algún tipo de corrupción coyuntural, que es la que se da en todas partes del mundo cuando un funcionario desaprensivo mete la mano donde no la debe meter". Pero, dijo, "esto también lo estamos combatiendo".

Antes de concluir el acto, que fue coronado con el sonido de las sirenas de las 30 ambulancias, el jefe del Estado no pudo abstraerse de dedicar una frase elíptica al periodismo. Arrancó justificando que se haya utilizado el poco frecuente escenario de la Casa de Gobierno para realizar el acto simbólico de entrega de las ambulancias, cuando se podría haber cortado el tránsito y realizarlo en la calle, pero "hubiese sido demagógico". Con este autoplé, lanzó una crítica que pareció estar dirigida a la concentración multisectorial a que convocó para hoy a las 18, en la Plaza de Mayo, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) en repudio por la ola de amenazas y agresiones contra periodistas: no puede ser que se organicen "marchas y marchitas" en forma periódica, porque "es una falta de respe-

to total al hombre o a la mujer que todos los días gana el pan con el sudor de su frente".

Luego, durante la inauguración de la planta de Shell, Menem reiteró sus críticas hacia la prensa. En medio de su pieza oratoria en defensa de la ges-

ción de gobierno, dijo estar "desorientado" por el "aliento" para continuar trabajando que recibe por parte de entidades intermedias y la opinión pública, mientras que "lo que se publica en los medios (de comunicación) es totalmente distinto".



## Maratónica gira presidencial

El presidente Carlos Menem inicia hoy una maratónica gira por el interior que lo llevará, de aquí al sábado, a recorrer las provincias de Santa Fe, Formosa y Chaco. Hoy comienza esta gira proselitista visitando las ciudades santafesinas de Rosario y Reconquista. Mañana, bien temprano, el Presidente viajará a Resistencia, Chaco, y por la tarde seguirá rumbo a la provincia de Formosa, donde -hasta la noche del sábado- recorrerá las ciudades de Clorinda, Laguna Blanca, Ingeniero Juárez, Laguna Yema, Pozo del Mortero y Las Lomitas, donde Menem estuvo confinado durante parte de la última dictadura militar.

MARKET



Poliducto  
Enugu-Yola  
Nigeria  
En curso

Oloducto  
Vaconia-Coverías  
Colombia  
1992

Remodelación  
Refinería  
Pointe-A-Pierre  
Trinidad y Tobago  
1992

Túneles e  
Intercambiadores  
de tránsito  
Quito, Ecuador  
1978

Sistema  
Agua Potable  
para Quito,  
Ecuador  
1990

## INGENIERIA DE EXPORTACION.

Techint inició sus actividades en 1946 con un gran objetivo: alcanzar el mundo con sus obras.

Para ello compitió en distintos mercados con las más reconocidas empresas internacionales de Ingeniería y Construcción.

Sus precios, plazos y calidad de servicios le permitieron obtener una gran parte de los proyectos que ofertó.

Así, desarrolló importantes emprendimientos, algunos formando Joint Venture con otras grandes empresas, en Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Perú, Paraguay, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela, y también en Australia, Nigeria y Arabia Saudita.

En el cumplimiento de los compromisos asumidos, demostró la capacidad de sus recursos humanos y tecnológicos.

Hoy, Techint continúa con su filosofía de trabajo y sigue aceptando todos los desafíos.

En Argentina y en el mundo.



**Techint**  
SOCIEDAD ANÓNIMA





El justicialismo no dio quórum en Diputados para tratar las imputaciones contra Pierri. La oposición sesionó con velas en homenaje a los periodistas amenazados y agredidos.

## SESION EN EL CONGRESO

# Hasta que las velas no ardan

El bloqueo de diputados justicialistas se negó ayer a participar de una sesión especial pedida por los bloques opositores para debatir la situación planteada por la denuncia sobre chantaje que involucró al presidente del cuerpo, Alberto Pierri, y las amenazas contra los periodistas que culminaron con dos salvajes agresiones contra Hernán López Echagüe de *Página 12*.

La sesión fracasó, en consecuencia, por falta de quórum pero los legisladores de la oposición deliberaron igualmente en minoría.

Sobre cada una de las bancas radicales ardía una vela para evitar los problemas que generó la falta de luz en el recinto el miércoles de la semana pasada.

El justicialista Eduardo Varela Cid escuchó en silencio las manifestacio-

nes de los legisladores del arco opositor. En cambio, su compañero de bloque, Carlos Soria, entró al ruedo para rebatir las críticas contra el Gobierno y cuando terminó de hablar se fue. Dijo que pasaba ocasionalmente por el Salón de Pasos Perdidos, vio fuego en el recinto y entró. Calificó la sesión en minoría de "show electoral", recordó episodios nunca del todo aclarados durante el gobierno radical, como el que protagonizó Raúl Guglielminetti, y antes de retirarse aguijonó a los radicales: "No se preocupen si llegan a producir algún incendio con las velas, porque seguro que vendrá otro peronista a apagarlo".

El santafesino René Balestra fue encomendado por el bloque radical para hablar en su nombre: "Yo no tolo a Soria, no le permito a Soria, yo lo necesito a Soria porque Soria es el otro, y sin el otro no hay democracia, no hay República ni libertad", dijo.

Balestra precisó que el sentido de la reunión era realizar un homenaje a la prensa, porque "pese a que la prensa que representa una parte del poder puede cometer excesos, en estos momentos está quebrando la corrupción del poder".

Patti despidió a otros trece agentes y aseguró que su orden es "despolitizar", lo que contradice las afirmaciones de Menem y Duhalde quienes negaron la existencia de una estructura política ligada a Pierri en el Central.

El ex subcomisario Luis Abelardo Patti firmó ayer el pase a disponibilidad de trece empleados del Mercado Central, medida que vino a sumarse al descabezamiento de la estructura gerencial del organismo, que incluyó otros 48 despidos previos. Poco antes de tomar la decisión, Patti aseguró que las medidas adoptadas por su intervención "fueron las que ordenó el presidente (Carlos) Menem y el gobernador (bonaerense, Eduardo) Duhalde, al pedirme la despolitización, que determinase si existe corrupción en el Mercado y su desburocratización". En todo caso, las órdenes dadas a Patti contradicen las afirmaciones de ambos en defensa de Alberto Pierri, negando la existencia de una estructura política en el Mercado relacionada con el legislador. Las explicaciones del hombre designado por el Gobierno para "ordenar" la corporación contrastaron también con el silencio en el que cayó el encargado de esclarecer las amenazas a periodistas, Luis González Warcalde: el procurador especial rechazó a través de sus secretarías cualquier contacto con la prensa y, con el argumento de que "está muy ocupado con varias audiencias", evitó declaraciones sobre la denuncia publicada ayer por este diario respecto de las presiones que ejerció sobre la jueza María Laura Garrigós de Rchorti para que no citara a declarar a Alberto Pierri en la causa por el primer ataque a Hernán López Echagüe. Para repudiar esta agresión y las amenazas a periodistas, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) convocó para hoy a las dieciocho a una concentración frente a la Casa Rosada (ver nota aparte).

Según informó el secretario de Prensa del Mercado Central, Horacio Esteban, el ex subcomisario Patti sumó a la nueva tanda de pases a disponibilidad a cuatro asistentes directos de ex gerentes y a otros nueve agentes de distintas áreas del organismo intervenido. La medida complementó una previa, tomada el martes, cuando Patti dio de baja a la casi totalidad de los gerentes del Mercado y rescindió los contratos de pre-

SOLICITADA

## DUHALDE CULPABLE DE LA DESTRUCCION DE LA SALUD PUBLICA EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Los trabajadores de la salud (médicos, bioquímicos, fonoaudiólogos, trabajadores sociales, enfermeros, técnicos, administrativos y residentes, etc.) responsabilizamos por el estado de deterioro de los establecimientos sanitarios bonaerenses al Señor Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Dr. Eduardo Duhalde, por la implementación de una política que no se compadece con las necesidades del pueblo que concurre a las mismas y con las condiciones de trabajo de los propios trabajadores de la salud.

- Salarios congelados hace 28 meses (50 % del mismo en negro) como el conjunto de los trabajadores estatales bonaerenses.
- Falta de recursos humanos (por ejemplo déficit de 8000 enfermeros).
- Falta de insumos básicos indispensables.
- Municipalización de unidades sanitarias sin garantía de financiamiento y estabilidad laboral.

Son sólo una muestra de esta política que confirma la destrucción de la salud pública y otras áreas esenciales de nuestra sociedad.

El gobierno solo responde con una propuesta indigna, porque nos quiere dar una nueva bonificación en negro a expensas del dinero que los hospitales recaudan de las obras sociales (samo) y se utilizan para gastos críticos que le permiten seguir funcionando.

Los trabajadores de la salud hace más de un año que venimos denunciando estos hechos y sólo recibimos promesas no cumplidas, cambios de ministros, intentos de arancelamiento hospitalario (proyecto de ley de hospital abierto) y propaganda oficial.

Estamos dispuestos a seguir luchando por la defensa de la salud pública y profundizar las medidas de acción hasta las últimas consecuencias.

Por esto convocamos a la comunidad y al conjunto de los estatales a la movilización del 16 de setiembre a las 10 hs. en Plaza Italia de La Plata, para marchar a la Casa de Gobierno de la Pcia. de Bs. As.

Invitamos a la prensa oral, escrita y televisiva a que nos acompañen en esta lucha en defensa de la salud pública y gratuita que es de todos.

MEDICOS  
RESIDENTES

CICOP  
Coord. Interhosp. del  
Conurbano y la Pcia.



ASOCIACION TRABAJADORES  
DEL ESTADO

CONSEJO DIRECTIVO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## Opinión

Por Eduardo Pavlovsky

Por cada uno que tocamos, mil paralizados de miedo. Nosotros actuamos por irradiación", decía en *El Señor Galíndez* un torturador al otro mientras jugaba con la picana en su mano. La irradiación es una táctica de control social. Los grupos parapoliticales intentan reproducir la subjetividad del terror que estaba instalada en la dictadura.

Basta con asustar un poco y el temor cunde, parecieran pensar. Hay terreno fértil. Ante ciertas situaciones determinadas se intenta instalar el temor que paraliza. Nunca se encontrarán los responsables. Esto es lo importante. Siempre están al acecho. Con total impunidad. No olvidemos que la dictadura necesitó para sus crímenes la complicidad civil de un amplísimo sector de la población. Algunos ni siquiera sabían que estaban aterrorizados. Y las democracias autoritarias necesitan que un gran sector de la población interiorice como obvias la corrupción, el control ideológico y las amenazas o atropellos dirigidos contra las personas que intentan denunciar este tipo de anomalías. Porque frente a un sector que reacciona con indignación y con respuestas solidarias frente a esta cultura de terror que se intenta instalar, frente a los que quieren ejercer la denuncia, existe, en cambio, otro sector anónimo, silencioso, sin voz, que es terreno fértil para aterrorizar. A ellos nunca se los escucha. Constituyen un coro de silencio cómplice. Los planes económicos que producen pobreza, miseria y corrupción siempre llevan de la mano a estos escuadrones de la muerte en Latinoamérica. Para que la miseria y la pobreza se interioricen resignadamente como obvias y naturales son necesarios estos grupos de choque. Son las triples

## Control social

A de las democracias neoconservadoras liberales. Pero con el mismo efecto paralizante que se intenta instalar en esa complicidad civil que le hace un guiño a la corrupción y a las amenazas, surge por oposición un periodismo que ha interiorizado una nueva forma de ética: la ética del cuerpo. Porque hoy los López Echagüe ya saben que esta lucha es cuerpo a cuerpo. Ya no se puede escribir en la denuncia sin riesgo corporal. Se escribe con el cuerpo. Periodismo de cuerpo. Aquí es donde el periodismo adquiere su merecida grandeza. En el riesgo que asume en su máxima lucidez. No hay lugar para los intelectuales distraídos. Al lado de López Echagüe habrá intelectuales que pondrán también su cuerpo, constituyendo un nuevo cuerpo social y habrá otros intelectuales que sacarán el cuerpo como siempre. A nuevas formas de control social se opondrán nuevas formas de resistencia. Nuevas micropolíticas. La ética del cuerpo necesita creatividad, inventiva y coraje. El camino es largo a recorrer. No finaliza el 3 de octubre. Diría yo que recién empieza. Todas estas nuevas formas de lucha se expresan hoy en el periodismo a través de los López Echagüe y de las novedosas y creativas formas solidarias que se instalan a su alrededor. Por eso Hernán es la síntesis excepcional de esta nueva ética corporal que nos atraviesa hoy a los intelectuales. En su cuerpo golpeado están las cicatrices de los que cayeron antes por la misma ética. Y los que hoy luchan a su lado solidariamente producen nuevas formas de subjetividad hacia los más jóvenes. Ese es el gran acontecimiento. Por todo esto, compañero Hernán, no estás solo en tu lucha. Es bueno saberlo.



CONTRADICE A MENEM Y DUHALDE

# DESPOLITIZAR"

suntos asesores. En aquella primera lista figuraba Fidel "Batata" Juárez, reclutador de las patotas o fuerzas de choque sospechadas de haber intervenido en los incidentes de la Sociedad Rural y los ataques a López Echagüe.

Al cumplir "la orden de Menem y Duhalde" -tal sus declaraciones-, el interventor decidió además cancelar el servicio de nueve líneas de telefonía celular móvil Movicom, cuyas cuentas superaban los 5500 dólares mensuales, y adelantó que próximamente se procederá a la venta de los aparatos. En el mismo marco de "saneamiento" de la estructura de la corporación, Patti resolvió la venta de vehículos hasta ahora a disposición de los directivos del organismo, entre ellos tres Ford Falcon y dos camionetas, una Volkswagen y otra Ford F-100.

"Se suprimieron todas las gerencias y todo el personal contratado, y hasta algunos 'fioquis' que andaban dando vuelta pasaron a disponibilidad para cumplir con las órdenes de Menem y Duhalde en relación con la despolitización, la desburocratización del Mercado y para determinar si existe corrupción", dijo Patti al comentar las primeras horas de su gestión.

El interventor confirmó también haber ordenado la venta de los automóviles ligados a las gerencias desarticuladas y argumentó la medida asegurando que "ninguna de las tres personas que yo traje van a usar esos vehículos. Se vendieron como todo lo que es necesario vender, por los gastos que producen". Patti se negó después a responder si el ambiente del Mercado Central era "pesado" porque "no quiero hacer declaraciones que puedan tomarse como políticas, porque mi función no es política,

ca, precisamente vine a despolitizar".

Mientras se engrosaba ayer la lista de periodistas amenazados -al conocerse la serie de la que fue víctima José "Pepe" Eliashev entre el viernes y el lunes último-, el procurador especial encargado de esclarecerlas se llamó ayer a silencio, después de que **Página/12** denunciara sus intentos de presión sobre la jueza Garrigós de Réborel. Según confirmaron fuentes confiables de la Procuración, González Warcalde se comunicó telefónicamente con la magistrada que tiene a su cargo la investigación por el primer atentado contra López Echagüe para decirle que "no creo que le convenga" citar a declarar al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, y al líder del Comando de Organización, Alberto Brito Lima. "El procurador no va a atender hoy a la prensa, tiene muchas audiencias", fue la excusa pronunciada por sus secretarías ante cada consulta. El procurador especial prefirió, en cambio, demostrar que cumple su tarea enviando a los medios periodísticos una solicitada que se publica hoy (ver página 15), en la que requiere "la cooperación voluntaria" de la población para lograr el esclarecimiento de los atentados y amenazas.

En tanto, José Eliashev se sumó a la lista de los intimidados. El periodista recibió una primera amenaza telefónica el viernes último, que se repitió el lunes, en Radio Del Plata. "Esta gente que hace las amenazas conoce nombres, teléfonos y rutinas individuales que nos hace pensar que no son improvisados ni perejiles, porque tienen una rutina de servicios paralelos y allí es donde el Gobierno tiene que empezar a investigar", dijo Eliashev al denunciar públicamente las intimidaciones, después de comunicarle el hecho al ministro del Interior,

Carlos Ruckauf.

Finalmente, una investigación realizada por el diario *El Sol* de Quilmes recogió varios testimonios "de fuentes altamente confiables" que sindicaban a dos candidatos a concejales del oficialismo como sospechosos de la última agresión a López Echagüe ocurrida en la puerta del bingó de Avellaneda.

## Acto en Plaza de Mayo

La marcha "Por la vida, contra la impunidad", organizada inicialmente por la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA) para repudiar los ataques a periodistas, sumó a numerosos convocantes y adherentes.

La premio Nobel de la Paz Rigoberta Menchú encabezó la lista, que incluye a Fito Páez, Joan Manuel Serrat, Mario Benedetti, Mercedes Sosa, Tato Borel, León Gieco, Luis Puenzo, Rafael Alberti, Julio Strassera, Ricardo Molinas, Raúl Alfonsín, Fernando de la Rúa, Andrés D'Alessio, Eduardo Barcenas, Alfredo Alcón, Miguel Ángel Solá, Roberto Cossa, Juan Carlos Gené, Federico Storani, Jesús Rodríguez, Leopoldo Moreau, Martha Mercader, Víctor Heredia, Eliseo Subiela, Dora Baret, Joaquín Sabina, Héctor Alterio, Carlos "Chacho" Álvarez, Pino Solanas, Eduardo Jozami, Graciela Fernández Meijide, Luis Brunati, Patricio Etchegaray, Alfredo Bravo, Emilio Cartoy Díaz, Héctor Bidonde, Moris, Manuel Vázquez Montalbán, Teresa Parodi, Charo López, Marcos Aguinis, Marta Oyhaharte, Norman Brisky, Héctor Polino, Atilio Borón, Jorge Makar, Silvia Díaz, María Elena Walsh y Luis Moreno Ocampo. También se sumaron ambas líneas de Madres de Plaza de Mayo, el SERPAJ; la APDH, Familiares y la Liga, la dirección del CTA, las organizaciones Internacional y la Latinoamericana de Periodistas, los gremios de prensa de Uruguay, Chile, Bolivia, Cuba, Colombia, Venezuela, España, Francia, República Dominicana, Rosario, Córdoba y La Pampa; la Asociación de Reporteros Gráficos, TEA y distintas FM libres.

SORTEO DEL 15/9/93. FISCALIZADO POR LA ESCRIBANIA GENERAL DEL GOBIERNO DE LA NACION.



ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

1er Premio de \$ 18.000.-

ROBERTO OMAR SICARO

CI 6.000.502

L. del Mirador (Bs.As.)

2do Premio de \$ 8.000.-

ANIBAL E. SARALEGUI

CI 13.095.061

Capital Federal

40 Premios de \$ 1.000.-

AZUCENA CARRASCO	LC	1.685.388	Capital Federal	EDMUNDO BLANCO	DNI	8.501.687	Santa Fe
IRMA D. B. de BAÑALES	LC	367.048	S. Isidro (Bs.As.)	RAQUEL de LARROCA	DNI	4.562.089	Victoria (Bs.As.)
JOSE OSCAR REITANO	CI	3.355.689	Capital Federal	NILDA AURORA AMAYA	DNI	6.549.035	Córdoba
SILVINA A. PAGANO	DNI	22.878.685	Capital Federal	GUSTAVO GUERRERO	DNI	20.313.559	Capital Federal
RAFAELA MERLO	LC	1.309.881	Capital Federal	CARLOS N. GASPERI	DNI	4.103.740	Capital Federal
AZUCENA DIAZ SHIRLEY	DNI	3.676.616	Mar del Plata (Bs.As.)	SILVANO BARSUGLIA	CI	3.274.135	V. Ballester (Bs.As.)
SANDRA SLADEWSKI	DNI	17.404.716	L. del Mirador (Bs.As.)	PATRICIO FAVAT	DNI	16.048.408	Paraná (Entre Ríos)
ELENA PACHECO	CI	4.745.662	Capital Federal	CARLOS COSIMI	CI	4.908.096	V. Bosch (Bs.As.)
CARMEN P. M. de FIGUEROA	LC	8.965.650	S. M. de Tucumán	JORGE TROPIANO	DNI	4.947.335	Capital Federal
GONZALO M. VAYO	DNI	17.787.000	Capital Federal	MARIA E. QUIJARRO	DNI	92.805.425	Capital Federal
LEON BELINCO	LE	4.020.444	Mar del Plata (Bs.As.)	OSCAR G. BENITEZ	DNI	16.756.403	S. S. de Jujuy
EVA LILIAN JUAREZ	DNI	6.184.650	Tucumán	MARIA LUZ de SIGAL	CI	12.198.363	Capital Federal
ELISA R. A. de CAMILION	LC	3.343.107	V. Ballester (Bs.As.)	ALFONSO MARADEI	CI	2.839.692	Capital Federal
NICOLAS A. SACCHETTI	DNI	2.510.793	Santa Fe	GRACIELA de BERNARDELLO	CI	2.514.769	Capital Federal
HECTOR LOGLE	DNI	8.001.564	Posadas (Misiones)	ISABEL S. MOTTI	CI	5.726.218	Capital Federal
NORA SALAZ de MALLIN	DNI	1.516.226	Salta	MARIA L. PAZ RODRIGUEZ	CI	6.293.825	Bahía Blanca (Bs.As.)
CARLOS A. DAVIOLI	DNI	10.403.787	Capital Federal	SONIA E. MACCARONE	DNI	18.061.650	Córdoba
CARLOS H. SCHÖEN	DNI	23.624.486	L. de Zamora (Bs.As.)	GRACIELA A. NAVARRO	LC	4.716.366	Capital Federal
ALICIA PORCELLI	DNI	6.237.316	Mar del Plata (Bs.As.)	CARMEN S. G. de MONTAÑEZ	LC	6.258.842	Boulogne (Bs.As.)
ANTONIA RUPNIK	CI	4.046.512	Haedo (Bs.As.)	ALICIA CHIMENTI	DNI	13.565.987	Capital Federal

Premio a Comerciante de \$ 5.000.-

MODA TEXTIL de Walferr SRL

Av. Luro 6951, L. 26, Mar del Plata (Bs.As.)

IMPORTANTE

Y ESTA ES LA FORMA EN QUE LA DGI AYUDA A QUE NO LE ROBEN

Cada vez que Ud. pide una factura o ticket por las compras que hace o por los servicios que contrata, no sólo está posibilitando su participación en Lotería IVA sino que -quizás sin saberlo- está ayudando a la DGI en su lucha contra la evasión.

Por su parte, la DGI, después de cada sorteo de Lotería IVA, extrae 1.500 sobres más, al azar, que son girados a las áreas de Fiscalización para el control de los emisores de las facturas o tickets contenidos en los mismos.

Esta es la forma en que la DGI lo ayuda a Ud.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN.  
¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !



## Opinión

Por Juan Carlos Camaño\*

## Periodistas en el globo

Entra Patti y sigue Menem. Con ellos Ruckauf, de poderes recortados, y González Warcalde vestido de fiscal. Todos muy activos. Ni el músculo duerme, ni la ambición descansa.

De las agresiones y amenazas -no sólo a periodistas- ninguno sabe nada. De las investigaciones, mutis por el foro y olor a triste pasado. De la manopla, la cachiporra y el plano de la casa de Hernán López Echagüe, ni noticias. Passero, Ruckauf, Menem, Patti, no saben, no contestan. Y si saben, no contestan.

En las conferencias de prensa, Patti se ofusca, Ruckauf sonríe y Menem exhuma a Perón, recordándonos los límites de la Patria y la anti-Patria, por aquello de que los trapos sucios se lavan en casa. Contradiéndose, claro está, con su insistente discurso del "mundo global" y la "interdependencia".

¿En qué quedamos, Menem? Si el mundo es global y la interdependencia se come fronteras, las transnacionales se llevan las reservas estratégicas y barren con los patrimonios nacionales, ¿por qué tanta preocupación si los agredidos extendemos la denuncia más allá de la cordillera? ¿Acaso en el Nuevo Orden del mundo moderno sólo hay lugar para las voces oficiales? Ante nuevas reglas de juego, jugamos. Jugamos.

Como nunca "el mundo es un pañuelo". Los medios de comunicación llevan y traen somáles, croatas, serbios y otros, bañados en sangre y nos los dejan en nuestras casas mezclados entre jabones de tocador y el súper sport que se desliza por una ruta de ensueños. La noticia va y viene. Sofocante. Todos jugamos. Confundidos en la publicidad privada o estatal. Jugamos.

Es fascinante. En un segundo llega Clinton bendiciendo el acuerdo de paz y también en un segundo llegan nuestras denuncias al Distrito Federal de México, a Ginebra, a Madrid, a San Pablo, a París. Periodistas agredidos, amenazados. Son las reglas del juego. Jugamos.

El gran desafío es no quedar afuera del mundo del conocimiento, de la sociedad de la información. Los periodistas lo saben, quizá tanto o más que otros y juegan a ejercer ese derecho que es de todos, el de informar y ser informados. Aquí y en la aldea global. En los días en que la interdependencia a la que alude Menem está en auge. Jugamos. Todos, no únicamente los de siempre. No únicamente los menos. No únicamente los dueños del universo.

\*Secretario general de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA).



# La UCR tomó carrera para el final de la campaña

El radicalismo decidió concentrar su discurso en el rechazo a la reforma y en las críticas al plan económico y la corrupción.

(Por Alejandra Rey) Los popes del radicalismo de todo el país —con la sola excepción de Eduardo Angeloz, quien faltó con aviso— acordaron ayer durante un encuentro en el Comité Nacional los ejes fundamentales con que piensan encarar el último tramo de la campaña electoral. Luego de dos horas de debate, la UCR decidió concentrar sus críticas al Gobier-

no en cuatro puntos: el no rotundo a la reforma y a la reelección, un discurso fuerte en torno de los costos sociales que genera la estabilidad "sin crecimiento", un llamado a recortar el poder del oficialismo votando para que los radicales aumenten su presencia en Diputados y la profundización de las denuncias sobre fraude, corrupción y el peligro institucional que surge de la "ausencia" de justicia. La conducción radical decidió, además, no convocar a un acto de cierre con todos los candidatos y referentes y, en cambio, se acordó crear un slogan único que identifique al partido hasta el 3 de octubre.

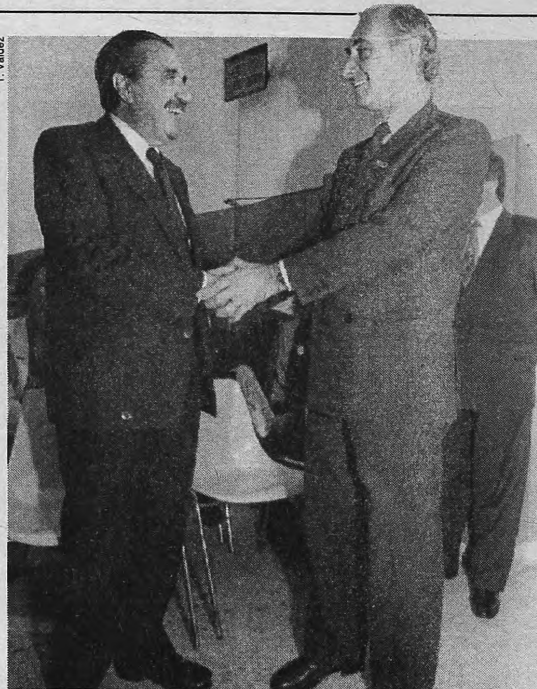
Esta última decisión fue aprobada por unanimidad y por una razón fundamental: la falta de recursos con que cuenta el partido, según se quejan todos los candidatos. Los fondos existentes serán utilizados en incrementar la presencia de los candidatos en los medios, en una campaña agresiva especialmente en radio y televisión y bajo un mismo slogan que aún no está definido.

El consultor Enrique Zuleta Puceiro fue el encargado de abrir el debate con una exposición que se basó en las encuestas realizadas por su empresa en diez provincias en las que el radicalismo no tenía presencia. "Zuleta dio cifras sobre el crecimiento en esos distritos —afirmó un vocero— y explicó la diferencia entre los problemas que enfrentamos en el '91 y los que tenemos que enfrentar ahora: falta de unidad en el discurso partidario y cómo decirle a la gente que esta estabilidad es engañosa. Dijo que, desde que comenzó la campaña hasta ahora, ambos temas fueron encarrilándose." Finalmente,



Zuleta advirtió sobre el importante retroceso en las cifras en Capital Federal y Córdoba, tradicionales bastiones de la UCR.

El senador José Genoud fue el encargado de explicar el tema de la reforma de la Constitución en la Cámara alta y a Fernando de la Rúa le tocó la tarea de resaltar la "unidad partidaria" frente a ese tema. Raúl Alfonsín ratificó, como para que no quedaran dudas, la oposición de la UCR al "capricho" reeleccionista de Menem y recalcó que la reunión de ayer no fue "para hablar sobre un posible acuerdo con el Gobierno: es para decir que no vamos a apoyar ese intento del oficialismo en esos términos ni ahora ni después". Finalmente, el ex presidente pidió "mano dura" tanto en los discursos cuanto en las líneas



Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa: acuerdo de campaña.

Eduardo Angeloz faltó a la cita, pero apoyó las decisiones.

estratégicas a seguir. Esta última parte de su alocución fue interpretada por muchos asistentes como una indirecta a Fernando de la Rúa.

La intervención más emotiva fue la de Federico Storani, quien se refirió a la miseria en la provincia de Buenos Aires. El candidato advirtió a sus correligionarios que la gente "tiene

may incorporado el tema de la estabilidad y se vuelve difícil explicarles cuán frágil y trampa es esa estabilidad sin crecimiento". Durante el encuentro se obviaron algunos puntos controvertidos como los perfiles de algunos candidatos, tema que se dejó para después de las elecciones al igual que el plebiscito.

## ACTO DE CANDIDATAS

# Las polleras bien puestas

La ética, el poder, la feminización de la pobreza y las posibilidades de solución a la crisis en el marco de este sistema fueron los temas abordados por las candidatas Martha Mercader (UCR), Juliana Marino y Quelly Olmos (PJ), Graciela Fernández Meijide (Frente Grande), Tununa Mercado e Inés Izaguirre (Democracia Avanzada), Ana Barrios (Unidad Socialista) y Sara Rioja (Partido Autonomista). El acto, celebrado ayer y el martes, fue organizado por Mujeres Por la Paz, el Desarrollo y la Igualdad en la sede de la Fundación Banco Patricios.

Con el salón repleto de mujeres abrió el fuego Martha Mercader: "Si la cifra de desempleo global es del 10 por ciento, cuando se trata de mujeres, aumenta al 13 por ciento; es la tasa de desempleo más alta en la historia del país". Indicó también que el mayor índice de ocupación de las mujeres se da en los tres rubros más desatendidos: educación, salud y empleo público. La candidata radical aseguró que existe una "gran expectativa entre la gente por que la irrup-

ción de las mujeres sirva para salvar la condición moral de la República y combatir la corrupción".

La actual diputada Juliana Marino y candidata a primer concejal por el PJ arremetió contra las críticas de Mercader a la "feroz carrera por el poder" señalando que "la ética está ligada con la resolución de los conflictos sociales" y que "la política no son palabras, sino relaciones de poder". Indicó que en muchos temas, "como la niñez, la violencia familiar, etc.", las mujeres de los distintos partidos podían trabajar en conjunto, "incluso formando un tercer bloque mayoritario".

Graciela Fernández Meijide puso su artillería sobre este punto, y si bien coincidió, recordó que cuando se votó el punto final y la obediencia debida entendió cómo funciona ese principio entre los militares. "Podemos actuar en conjunto —dijo— sin llamar a la indisciplina partidaria, pero tampoco a la obediencia debida". Agregó que el poder es importante, pero se preguntó "qué tipo de poder y para qué".

La intervención de la economista

Quelly Olmos fue en defensa del modelo diseñado por Domingo Cavallo y generó desacuerdo cuando polemizó con Mercader al afirmar que en educación y salud se habían verificado los mayores aumentos salariales.

Tununa Mercado indicó que no se trata de "masculinizar la pobreza" o de "feminizar el poder", sino de cambiar de sistema. Su compañera Inés Izaguirre indicó que la actual "es una sociedad con enormes dificultades para transformar su cultura autoritaria, porque los grupos de poder se benefician de ella y porque la supervivencia de los sectores cada vez más expropiados depende de su sometimiento".

Por su parte, Ana Barrios criticó al proceso de concentración de poder y se manifestó a favor de una "activa intervención estatal para resolver los problemas populares impulsando un sector de economía social y autogestionaria". Finalmente, Sara Rioja apuntó a los condicionantes masculinos en el seno de los partidos y convocó a las mujeres a luchar en forma conjunta.

## Cadena femenina

Mujeres de distintos partidos políticos se unieron ayer en una "cadena humana de fe democrática" frente a los Tribunales metropolitanos para reclamar por la aplicación de la ley del cupo femenino. Las militantes cortaron la calle Talcahuano mientras por medio de altavoces reclamaban que las listas de todos los partidos respeten la norma que establece la inclusión de una candidata cada dos hombres. La protesta fue organizada por el Foro por los Derechos de la Mujer en la República Argentina (FoDe-MuRa), que conducen Virginia Frangillio (PJ), Margarita Malharro (UCR) y Norma González (UCeDé).

## Polémica por la "silla vacía"

"La silla vacía" se ha instalado ya como un clásico de la política argentina. El martes por la noche, en "Tiempo Nuevo", el ausente fue Eduardo Angeloz, quien no ocupó su lugar para polemizar con el ministro de Economía, Domingo Cavallo. Obviamente, el titular de Hacienda no perdió la oportunidad y se despatchó con un rosario de críticas: "Córdoba no puede ser mostrada como ejemplo de progreso, aumenta el gasto público y la electricidad vale allí el doble que en el resto del país".

A la misma hora, el gobernador cordobés encabezaba un acto de la UCR en la ciudad natal de Cavallo, San Francisco, e ironizaba: "Tengo

alguna experiencia política para saber cuál es el terreno que tengo que elegir para la disputa electoral".

El fallido debate del programa de Bernardo Neustadt se inscribe en la ofensiva lanzada por el PJ en la provincia de Córdoba. De la mano del delfín de Cavallo, Juan Schiaretti (encabeza la lista de diputados), el oficialismo intentará el 3 de octubre hacer pie en el tradicional bastión radical. "Todos los avances de Córdoba se deben a la política nacional", argumentó Cavallo. "En realidad lo que sucede es que el ministro de Economía quiere cristalizar su sueño de ser presidente y tal vez sacarme a mí del escenario", concluyó Angeloz desde San Francisco.

## LIQUIDACION TOTAL

**EQUUS**

Boutique Masculina

La mejor Colección  
Otoño-Invierno '93  
10 Pagos Tarjetas y Cheques



HASTA EL  
DOMINGO 19

AMBOS \$ 100  
SOBRETODOS \$ 120  
SACOS/BLAZER \$ 80  
SWEATERS LANA \$ 15  
PANTALONES CHEVIOT \$ 29

Santa Fe 1717 Sábados abierto hasta las 20 Hs.

• Suipacha 916 • Maipú 861 • Soleil Factory Loc. 1218 • Spinetto Shopping Loc. 136-

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE INDUSTRIA

Comunica los nuevos números  
de su central telefónica de  
Avda. J. A. Roca 651 - Capital Federal

**349-3000 y 343-7241**



# PAREN CON LAS AGRESIONES A LOS PERIODISTAS

A LAS  
**18<sup>hs</sup>**

# H O Y VAMOS A LA CASA DE GOBIERNO

*POR LA VIDA  
CONTRA LA IMPUNIDAD*

Adhieren y convocan: Rigoberta Menchú (Premio Nobel de la Paz); Filo Páez; Mercedes Sosa; Víctor Heredia; León Gieco; Tato Bore; Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP); Federación Universitaria Argentina (FUA); Joan Manuel Serrat; Mario Benedetti; Luis Puenzo; Rafael Alberti; Silvio Rodríguez; Confederación de Educadores Americanos; Julio César Strassera; Ricardo Molinas; Andrés D'Alesio; Mariano Ciarfardini; Eduardo Barcesat; Alfredo Alcón; Miguel Ángel Solá; Roberto Cossa; Juan Carlos Gené; Raúl Alfonsín; Fernando de la Rúa; Federico Storani; Jesús Rodríguez; Leopoldo Moreau; Martha Mercader; María Elena Walsh; Eliseo Subiela; Círculo de Periodistas de la Casa de Gobierno; Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina; Organización Internacional de Periodistas (OIP); Delegación de Asociaciones Israelíes de la Argentina (DAIA); Congreso de los Trabajadores Argentinos; Víctor de Gennaro; Mary Sánchez; Alberto Piccinini; José Rígane; Pedro Wasejco; Asociación de Prensa de Uruguay; Colegio de Periodistas de Chile; Dora Baret; Joaquín Sabina; Héctor Alterio; Cernadas Lamadrid; Federación de Trabajadores de Prensa de Bolivia; Colegio Nacional de Periodistas de Colombia; Unión de Periodistas de Cuba; Colegio Nacional de Periodistas de Venezuela; Aníbal Ibarra; Luis Moreno Ocampo; Carlos "Chacho" Álvarez; Pino Solanas; Eduardo Jozami; Graciela Fernández Meijide; Luis Brunati; Patricio Echegaray; Alfredo Bravo; Adolfo Aristarain; Rodolfo Livingston; Hebe de Bonafini; Asociación Madres de Plaza de Mayo; Nora Cortiñas Madres-Linea Fundadora; Angélica Vesentini, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas; Adolfo Pérez Esquivel (SERPAJ); Liga Argentina por los Derechos del Hombre; Asamblea Permanente por los Derechos Humanos; Emilio Cartoy Díaz; Héctor Bidonde; I Moris; Manuel Vázquez Montalbán; Teresa Parodi; Charo López; Oscar Martínez; Mercedes Morán; Sindicato de Prensa de Rosario; Sindicato de Prensa de La Pampa Zona Sur; Círculo Sindical de Prensa de Córdoba; Federación Argentina de Trabajadores de Prensa; Sindicato de Periodistas de Francia; Asociación de Periodistas de España; Asociación de Periodistas de la República Dominicana; Marcos Aguinis; César Isella; Cipe Lincovsky; María Rosa Gallo; María Oyhanarte; Noman Brisky; Héctor Polino; Rafael Pascual; Atilio Borón; Jorge Mackay; Fermin Chávez; Silvia Díaz; Luis Zamora (MST); PTS; La Maga; Claudio Morresi; FM La Tribu; FM Moreno; FM Ciudades; FM En Tránsito; FM Paso del Rey; Taller Escuela Agencia (TEA); Miguel Zárate; Plenario Permanente de Jubilados; Carlos Imizcoz (Mesa Coordinadora de Jubilados); Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos; APYME; FEDECAMARAS; Federación Internacional de Periodistas; Mesa Encuentro de Mujeres del Oeste; Red de Mujeres de La Matanza; Casa de la Mujer Trabajadora de Morón; Mesa de Organización de Mujeres de Capital; Lucía Alberti; Fontova; Miguel Cantilo; Roberto Fontanarrosa; Unión de Periodistas Democráticos de México; Sindicato Nacional de Redactores de México; Federación de Trabajadores de Prensa de Perú; Massimo Nava (Corriere della Sera); José López (El Mercurio, Chile); Marcelo Bustos Fierro; Asociación de Abogados Laboralistas; Luis Vergen (Orientación Socialista); Sandra Mihanovich; Mempo Giardinelli; Juan Pablo Feinman; Andrea Stivel; Claudia Fontán; Juan Leyrado; Agustín Alezzo; Compañía de "Corrupción en el Palacio de Justicia"; Equipo del Programa "Good Show"; Emilio Alfaro; Alberto Aramouni; Enrique Oteiza; Unión Cívica Radical (Comité Nacional, Comité Provincia, Comité Capital); Frente Grande; Frente por la Democracia Avanzada; Movimiento Al Socialismo; Partido Obrero; Unidad Socialista; Alianza Patria y Pueblo; Horacio Viqueira; Jorge Benetti; Carlos Auyero; Eduardo Sigal; Norberto Laporta; Guillermo Estévez Boero; Villanueva Cosse; Miguel Bonasso; Programa de radio "Protagonistas"; Asociación Sin Anestesia; Beinusz Szmukler; Asociación Americana de Juristas; Claudio Lozano; Juan Pablo Cafiero; Miguel Monserrat; Enrique Tortosa; Jorge Chinetti; Jorge Altamira; Federación Judicial Argentina; Asociación Judicial Argentina; Ignacio Copani; Arturo Bonin; Lito Vitale; Hugo Arana; Susana Cart; Teatro Payró; Alfredo Caserc; y el elenco de "Cha-Cha-Cha"; SICA; Asociación de Psicólogos; Raúl Baglini; Gabriel Puricelli; Facundo Ramos (Franja Morada); Fabián Spinelli (Centro de Estudiantes de Psicología); Laura Ferrero (Medicina); Ricardo Nido (FUA); Diego Gallotti (Exactas); Carlos Raimundi; Pablo Rieznik; Alejandra Boero; Alberto Segado; Leonor Manso; Patricio Contreras; Asociación de Periodistas de Guatemala; Unión de Periodistas de Nicaragua; A. Reitenhorn (Dallas Morning News, EE.UU.); FM Nueva Generación; Gonzalo Álvarez (FUBA); Mirna Unzuá (CUT); Osvaldo Barros (Asociación Ex-Detenidos Desaparecidos); Movida Universitaria (Sociales Lomas de Zamora); Jorge Jones; Centro de Estudiantes Sociales; CTERA; ATE; Raúl Serrano; Lorenzo Quinteros; Fabio Basileiro y Eduardo Padulo (APA); Cristina Guevara; Julio Lombardero; Teresa Caferrri; Agrupación Feminista; Inda Ledesma; Onofre Lovero; Manuel Callau; Semanario Nuestra Propuesta; Consejo de Premios Mahatma Gandhi; Máximo García Reyes; El País (Bolivia); Martín Scotto (Derecho UBA); Centro de Estudios Marxistas Leninistas Rodolfo Ghioldi; Comisión Interna Banco Nación; Comisión Interna Banco Boston; María Elena Nadeo (ADEMYS); Francisco Menna; Mónica Santino (CHA); Hugo Piucilli; Daniel Brunet; Horacio Ballester (CEMIDA); María Teresa Schuach (COFABI); FM Voces; Asociación Psicólogos Sociales; María Ibarreta; Carla Fulguenci; Liga Internacional de Mujeres por la Paz; Jorge Guinzburg; Carlos Campiñón; Ernesto Jaimovich; Fundación Gregorio Selsler; Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional; Esteban Puig y Elias Moure (Plenario de Jubilados); Unión de Trabajadores Desocupados; Ana Celentano (Juventud Democrática Popular); Liliana Herrero; Asociación de Profesionales Hospital Posadas; Asociación Taxistas de Capital; M.O.D.E.P.A.; Gustavo Paredes; Fuerza Verde; Enrique Olivera; Lita Slantic; Elsa Kelly; Unión de Educadores de Córdoba; Asociación de Docentes Luján; CONADU; Julio Plumato (U.E.J.N.); Asociación de Trabajadores de la Educación Neuquén; Fundación Huesped; Juan José Millas; Consejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires; Frente de Artistas del Borda; Moria Casán; Asociación de Cronistas Cinematográficos y Ernesto Sábato.

**utpba**

Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires

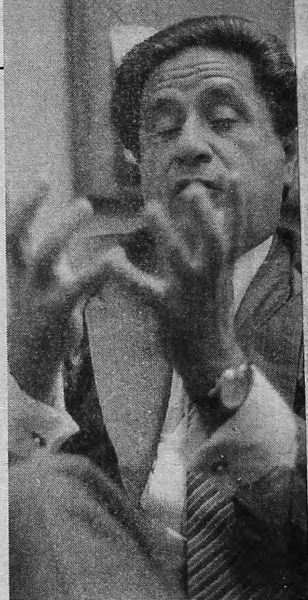


**LA PEOR OPINION  
ES EL SILENCIO.**



# Duhalde juega a dos bandas con la reelección

El gobernador bonaerense anunció que un día después de los comicios asumirá la conducción del PJ. Una movida para agotar la pelea por la reforma y fortalecer su poder.



Eduardo Duhalde a la carga. Quiere manejar el justicialismo.

"Les voy a dar una primicia: el 4 de octubre voy a dejar la licencia que tengo y me voy a hacer cargo personalmente de la presidencia del Partido Justicialista." Tan "primicia" era la novedad que lanzó Eduardo Duhalde en una entrevista radial, que los principales dirigentes del PJ se mostraron "sorprendidos" por la declaración del gobernador bonaerense. Pública-

mente, nadie se pronunció ni a favor ni en contra, pero con el escudo del "off the record" todos tejieron especulaciones sobre los verdaderos motivos de la nueva movida de Duhalde. Hubo quienes quisieron ver en esa decisión "un compromiso personal" del gobernador con la aceleración menemista por la reforma constitucional y la reelección. Fueron los menos. Los más,

prefirieron hacer un análisis mixto: Duhalde juega a fondo por la reforma y va a agotar gestiones para concretar la consigna "Menem '95" pero, como está íntimamente convencido de que el proyecto no pasará la barrera de Diputados, avanza en los pasos previos y necesarios para su propia carrera presidencial. La titularidad del PJ le da, en esa hipótesis, mayor control sobre la estructura partidaria y un pasaporte que actualmente no tiene para salir a caminar por todo el país.

En los despachos más cotizados de la Casa Rosada no hubo alarma por el anuncio de Duhalde, segundo en la grilla del PJ, detrás del jefe "natural" que es Carlos Menem. A la certeza de que ninguno de los pasos que da el gobernador en los últimos tiempos carece de consulta con el Presidente, le agregaron el "derecho natural" del bonaerense a "pensar en un escenario sin reforma". Un escenario del que Duhalde no quiere "ni hablar" -según aclara en cada entrevista- pero por el que trabaja pacientemente.

Fueron algunos de sus principales operadores los que vieron en el anuncio ciertos indicios. Recordaron, por ejemplo, que cada jefe peronista que soñó con habitar el despacho presidencial se instaló primero en la titularidad del PJ. Así lo hicieron Cafiero y Menem. Admitieron también que en el actual esquema, el bonaerense está limitado a su provincia y cualquier incursión en otros distritos no podría desmentir sus ambiciones. En cambio, al comando del PJ tendrá pista libre para recorrer el país sin bajar la bandera de la reforma constitucional hasta que, llegado el caso, la realidad obligue a que la baje el propio Menem.

Los corrillos peronistas dicen que febrero es un mes clave para el futuro de Duhalde. Cada vez más, se habla de fórmulas potenciales: Duhalde-Cavallo, Duhalde-Reutemann. Pero mientras esté en danza la reforma, seguirá siendo "un menemista disciplinado", aseguran con asombrosa seguridad en la Rosada. Por lo

menos, el gobernador no se cansa de hacer gestos públicos. Dijo que si no hay reelección "me voy con Menem a Anillaco" y censuró públicamente a Beliz y a Bordón. Ayer, el PJ bonaerense dio otra muestra de fidelidad cuando el titular de la Cámara baja provincial, Osvaldo Mércuri, ratificó que "nuestro partido se pronunció orgánicamente a favor de la reforma, con la cláusula de la reelección".

## Feliz, feliz en su día

Cuando el senador justicialista José Bordón ingresó al restaurante Look de la Costanera, donde unas 250 personas celebraban el 71° cumpleaños de Antonio Cafiero, se produjeron reacciones bien diferentes: la mayoría de los dirigentes peronistas bonaerenses estallaron en un significativo aplauso, sólo comparable al que había recibido el homenajeado. En cambio, sus compañeros de bancada continuaron indiferentes, consumiendo el contenido de sus copas. Cafiero pronunció un breve discurso en el que habló de la "unidad del justicialismo", del sentido de "la amistad entre los peronistas, más allá de las contingencias". Pero también reclamó el "consenso" que tanto él como Bordón ponen como condición para votar la reforma constitucional.

Otro aplauso, más tímido, se escuchó cuando Eduardo Bauzá, abrazó al homenajeado en la cabecera de la mesa y se sentó a su diestra para iniciar una charla de casi dos horas. Más tarde, cuando el homenajeado posó para una foto junto a Bauzá y al titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, bromeó: "Mañana hay dos secretarios menos en el Gobierno". Entre la pila de regalos se destacaron dos: una grabación de temas de Pavotti con una dedicatoria de un militante de La Matanza que decía "estoy vengado", y una lapicera que le hizo llegar el presidente del bloque de senadores oficialistas, Pedro Molina, "para que firme el dictamen de la reforma".

## FRENTE GRANDE

# La UCR en la mira

Con la clara intención de disputarle todos los votos posibles al radicalismo, el Frente Grande de la Capital presentó sus candidatos a concejales de la mano de su principal dirigente en el distrito, Carlos "Chacho" Alvarez, quien dijo que el Concejo Deliberante "es el lugar donde más hay que romper la solidaridad corporativa que caracteriza el accionar de los dos grandes partidos". Durante la presentación, realizada ayer en el Café Torton, también se anunció que el concejal Aníbal Ibarra disolverá el bloque unipersonal del FREDEJUSO para sumarse a los candidatos del FG que ingresen en las próximas elecciones.

Aníbal Ibarra fue el encargado de presentar a los candidatos a concejales Eduardo Jozami, Raúl Fernández, María Elena Naddeo y Abel Fátala haciendo hincapié en descalificar al radicalismo como una oposición confiable. "Algunos hechos como la creación de la escuela shopping -dijo Ibarra- se lograron gracias a la complicidad del radicalismo que, por acción u omisión, no ha terminado con este tipo de situaciones." También en referencia a ese caso, el concejal reivindicó que "este hecho lo hemos denunciado nosotros, y es la única de

todas las denuncias por la que se ha podido procesar al ex intendente Grosso".

El salón donde se desarrolló la conferencia de prensa estuvo presidido por el cartel que apuntala la nueva campaña del FG porteño, en el que puede leerse en letras grandes, bajo los nombres de Chacho Alvarez y Aníbal Ibarra, la consigna "más de los nuestros". Luego de Ibarra, Eduardo Jozami se refirió a las excepciones al Código de Planeamiento Urbano como otro de los negociados que caracterizó hasta ahora a la Legislatura porteña. Los candidatos del FG especificaron que entre el '89 y el '91 se aprobaron 81 excepciones al Código de Planeamiento Urbano, con la particularidad de que el 29 de diciembre de 1990 se despacharon 18 excepciones en una misma sesión, y el 30 de noviembre de 1989 se aprobaron 17. "Hemos detectado muchos casos en los que los que tramitaban las excepciones estaban vinculados a algunos concejales que votaban a favor de las ordenanzas", dijo Jozami, y recordó que en el caso de la escuela shopping está procesado el ex concejal radical Miguel Herschberg. "Esta es la oportunidad para que la gente que siempre criticó al Concejo no avale más esta política", remató.

## SPA DE MAR MANANTIALES FIN DE SEMANA DE PLACER & SALUD

La enorme riqueza y variedad de elementos químicos orgánicos e inorgánicos que contiene, hacen del agua de mar un elemento de propiedades terapéuticas incomparables.

El SPA de Mar de Manantiales presenta exclusivos programas de 2 o 3 días para que Usted, en armonía entre cuerpo y espíritu, disfrute y se beneficie de las virtudes de la **talasoterapia** (uso del agua de mar con fines terapéuticos) y de la **aromaterapia** (baños secos y de vapor con esencias de efectos estimulantes y vitalizantes).

- Piscina Dímpica • Hidromasaje con Agua de Mar
- Baño Sauna y Sauna Húmeda con Esencias • Gimnasio Acuático • Caminatas
- Masajes y Muchas Estimulantes Sorpresas.

2 o 3 Noches de alojamiento en Torres de Manantiales, con todos sus servicios.  
2 Días de actividades en el SPA de Mar.  
Desayuno Buffet y Check Out, con horario libre.

desde \$ 200.-

Todos los servicios, programas e impuestos incluidos.  
(3 pagos con tarjeta de \$ 67.)  
Llámenos al 372-9360  
Consulte a su Agente de Viajes



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel & SPA de Mar  
Mar del Plata

Reservas Capital: Corrientes 1250 piso 2° Tel.: 372-9260 / 9360 Fax: 476-3524  
Mar del Plata: Alberti 445 Tel.: (023) 51-9216 / 0538 Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata.

## Galería de la corrupción en Quilmes

Un sachet de madera forrada en papel berreta con la inscripción "Mala de Vicco", un pasaporte trucho, una valija de cartulina llena de supuestos dólares, media docena de perchas colgadas de un hilo en alusión a "los guardapolvos de Bauzá", varias bolsas de residuos con el cartel "Importamos caca de Francia", diarios murales y collages con fotos y caricaturas de los personajes más notables del menemismo fueron algunas de las precarias obras artesanales exhibidas anoche en la calle Rivadavia, la peatonal de Quilmes, para recibir la visita de Federico Storani. "Galería de la corrupción" llamaron los jóvenes radicales a la muestra, cuyo nivel artístico no subió de cero, pero que logró, sin embargo, el objetivo deseado: atraer la curiosidad de algunas de las personas que circulaban por el lugar y de muchos medios de difusión.

"Entre papel, madera, cartón y fotocopias, los costos de producción no deben haber sido superiores a los 250 pesos", relató orgulloso el joven militante Jorge Plantamura después de mencionar a Marcucci, Lancelot-

ti, Buffoné, Urbanavicius y Recalde, sus compañeros coautores de la muestra. El comerciante Orlando Cisneros, dueño desde hace veinte años de un negocio de venta de sábanas y toallas, bufaba en cambio, mirando con los brazos cruzados el negocio vacío. "No me meto en política y si no laburo no como", se quejó el hombre un rato después de haber mantenido una agria discusión con los hombres que cubrieron con sus singulares elementos la mitad de la calle. Federico Storani recorrió la pasarela mientras firmaba decenas

de autógrafos, sonrió tíbamente ante la inscripción "volveré y seré millones" en uno de los lados de la simbólica valija de Amira Yoma, se detuvo un instante ante la damajuana de "vino trucho, bodegas Menem" y calificó a la muestra como "síntesis de la creatividad de los jóvenes radicales que ayuda a recuperar la memoria". Uno de los curiosos que pasaba por el lugar comentó con sarcasmo a su acompañante: "Muy ingenioso, muy ingenioso, pero faltó una escultura con los pollos de Maszozorin".





## PETROLEO EN LAS ISLAS MALVINAS

# Una prospección "optimista"

(Por María O'Donnell) La compañía norteamericana Geco Prakla concluyó su estudio de prospección sísmica alrededor de las islas Malvinas con una conclusión "optimista", según figura en los avisos que publicó en los medios europeos especializados. "Optimista" quiere decir que puede haber petróleo en Malvinas. Estos estudios son los primeros que se realizan en la zona de las islas.

La noticia fue recibida con cautela en la Cancillería argentina. El razonamiento es el siguiente: que el aviso de Geco Prakla no es ajeno a la intención de la compañía de sembrar interés entre los eventuales compradores del estudio sísmográfico. Según la información que manejan los diplomáticos argentinos, hasta ahora ninguna empresa ha comprado el resultado del trabajo, al que pueden acceder —en teoría— todas las que estén dispuestas a pagar su precio.

Después de conocer la medida unilateral dictada por Gran Bretaña para autorizar el inicio de los trabajos de prospección sísmica en Malvinas, el Gobierno envió una comunicación a las dos compañías encargadas del estudio y les comunicó que la Argentina desconocía la legalidad del mismo, a finales del año pasado.

Las tareas de prospección sísmica en la zona fueron alentadas por los kelpers, cuando seleccionaron a dos

empresas para que iniciaran la búsqueda de petróleo en la zona, en julio del año pasado. Las elegidas fueron la norteamericana Geco Prakla y la inglesa Spectrum, dos compañías que invirtieron unos 14 millones de dólares en los trabajos, de acuerdo con una estimación publicada entonces por el diario *The Financial Times*.

La prospección supone el estudio del terreno por sondas, pero la siguiente etapa —la de exploración— obliga a perforar un terreno que la Argentina y Gran Bretaña reclaman por igual. Después de autorizar al gobierno de las islas Malvinas a conceder licencias privadas para las tareas de investigación sísmica, los británicos enviaron a las empresas petroleras sus *letters of comfort*, una suerte de cartas de intención dando vía libre, en principio, a la exploración.

La respuesta argentina no se hizo esperar: la Cancillería envió otra carta a las compañías petroleras. Esta vez para anunciarles que cualquier actividad que se desarrolle en las islas Malvinas es pasible de ser objeto de un litigio jurídico en el futuro. En marzo, el canciller Guido Di Tella le adelantó a su colega británico, Douglas Hurd, que si las empresas inician en forma unilateral la exploración y explotación de petróleo en Malvinas, la Argentina protestará ante las instancias jurídicas internacionales.

Terminada la prospección sísmica,

el siguiente paso es el de la exploración, más lento y azaroso que el primero. Si la exploración tiene un resultado positivo, la tercera —y última etapa— consiste en la explotación: la extracción lisa y llana de petróleo.

De acuerdo con la visión de la Cancillería, mientras la Argentina no llegue a un acuerdo con Gran Bretaña

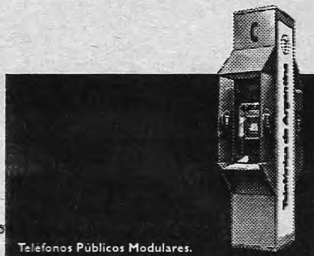
sobre la explotación de petróleo en las islas Malvinas es muy difícil que las compañías se arriesguen a invertir las sumas necesarias para las últimas dos etapas. Según afirmó Di Tella el año pasado, en estas condiciones es "inconcebible" que las compañías inviertan las "sumas fabulosas" necesarias para la explotación.

## Veinte millones de votantes

Según un informe realizado por la Dirección Nacional Electoral, el padrón nacional creció el 3,03 por ciento en los últimos dos años, con un total de 21.394.818 ciudadanos habilitados para votar el próximo 3 de octubre. Según la DINE, este año podrán sufragar 630.441 personas más que en 1991 pero, igual que en aquella fecha, el padrón femenino sigue siendo mayoritario. Por su parte, la Cancillería informó que podrán votar por primera vez 8833 argentinos que viven en el exterior.

Para Telefónica, la Telefonía Pública es más que un aparato.

## Tecnología de punta al servicio de todos.



Telefonos Públicos Modulares.



Locutorios propios.



Locutorios de Titularidad Ajena.



Telefonos Semipúblicos.



Locutorios Móviles.

Cumpliendo con el objetivo prioritario de mejorar y expandir la Telefonía Pública, Telefónica trabaja desde el comienzo de su gestión. Para modernizar el servicio a través de las más avanzadas innovaciones de la tecnología.

Con Telefonos Públicos Modulares de última generación, que permiten utilizar distintos medios de pago (tarjeta chip o ficha) y que admiten llamadas internacionales directas (DDI). Con la instalación de un sistema de Telefonía Pública, supervisado y controlado en forma permanente por centros de cómputos conectados a todos los Telefonos Públicos Modulares. Con Locutorios Móviles en lugares de gran concentración de público, como en el Cerro Catedral y la Costa Atlántica. Con Locutorios de Titularidad Ajena, que posibilitan el acercamiento del servicio a través de terceros. Y también con Locutorios propios en lugares clave, que brindan un servicio más cómodo y eficiente. Mucho más que un aparato. Tecnología de punta al servicio de todos.



**Telefónica de Argentina**

Hablamos con hechos.

## PARO DE CONADU

### Rodríguez al ataque

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, tomó la posta de las declaraciones públicas contra el gremio de los profesores universitarios, que ayer cumplió la tercera jornada consecutiva de paro, y acusó a la CONADU de manejar "datos ficticios" cuando reclama la duplicación del presupuesto para el sector, en un contrapunto que se extendió a la evaluación de la protesta. Rodríguez dejó en puerta otra polémica al anunciar la intención de su cartera de implementar en dos años "un test censal a los alumnos de quinto año, que reemplace los sistemas de ingreso a las universidades", con lo cual el Ejecutivo avanzaría sobre las decisio-

nes de las casas de estudio.

El subsecretario de Relaciones Interjurisdiccionales del Ministerio de Educación, Torcuato Sozio, fue el encargado de confrontar ayer con CONADU en torno de la repercusión de la huelga que concluirá mañana. El funcionario aseguró que la adhesión a la protesta "fue dispar y decrece día a día". Además, destacó que hay "demasiadas coincidencias" porque el paro "se hace en el mes de campaña electoral, justo cuando el Gobierno acaba de anunciar un aumento para los profesores y un incremento presupuestario". En cambio, los dirigentes sindicales reiteraron que la medida de fuerza alcanzó durante su tercer jornada "un acatamiento superior al 80 por ciento".

Rodríguez no formuló evaluaciones sobre el paro de los universitarios, pero los acusó de "crear una ficción" al asegurar que "este gobierno está desfinanciando, cuando en realidad está destinando los mayores presupuestos históricos". Además, planteó que "es hora de que los gremios, si realmente están interesados en mejorar la educación, trabajen en serio para buscar elementos que nos permitan trabajar en conjunto". El ministro también anticipó su intención de implementar el "test censal" a los alumnos de quinto año, que serviría para decidir "quiénes están en condiciones de ingresar a las universidades y quiénes no", lo que probablemente encenderá la mecha de otra polémica.

## Guidoni aclara

El embajador francés, Pierre Guidoni, se distinguió en forma implícita de su colega norteamericano, James Cheek, al afirmar que su país "no se puede quejar" por la falta de seguridad jurídica en la Argentina. "Por eso no nos podemos quejar", fue la frase completa que pronunció Guidoni, al realizar un balance de sus dos años de gestión en el país. A cambio, enfatizó que Francia "tiene ahora una mayor presencia y un compromiso de inversión de aquí a 20 o 30 años" por la participación de los grupos franceses en la privatización de empresas públicas y evaluó que la misión que le encargaron al embarcar rumbo a Buenos Aires está "cumplida". En una conferencia de prensa que se convirtió en una suerte de despedida del embajador, Guidoni afirmó que su país "apostó fuerte" al plan de venta de activos encarado por el gobierno menemista. En este "esencial proceso de privatización —explicó Guidoni—, en el que el las empresas públicas fueron en el eje del programa, Francia estuvo presente".

LACAN  
INTRODUCTORIO

*Mayéntica*

Institución Psicoanalítica

**Viernes 17 de setiembre - 13 hs.**  
**San Luis 2461 - Tel.: 961-0405**



# Debate sobre meningitis: brote normal o epidemia

El jefe de Infectología del Hospital de Niños advirtió que la enfermedad puede pasar de brote a epidemia. El ministro Mazza asegura que la situación "no es grave".

El ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, volvió a decir ayer que el brote de meningitis "no es grave" a pesar de que ya hay notificados más de 1768 casos —un 55 por ciento más que el año pasado— y los muertos ascienden a 140. En cambio, Eduardo López, jefe de Infectología en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, advirtió que "nos encontramos en un punto de inflexión intermedio, tras el cual el brote puede convertirse en epidemia". Unos y otros alentaron la consulta médica temprana como única prevención de las complicaciones de la meningitis. Pero diez diputados presentaron ayer un proyecto de resolución solicitando al Poder Ejecutivo la autorización para importar la vacuna cubana, única capaz de prevenir la meningitis bacteriana por meningococo B, aunque aún no se ha probado del todo su eficacia. Cerrando un día de inquietud, ayer una niña fue internada en el Hospital Español de la Capital Federal, llevando el número de niños afectados en este distrito a 148, y un bebé murió en Misiones.

El ministro Mazza admitió que las cifras de meningitis contabilizadas en 1993 están por encima de los números del año anterior, pero aseguró que "no era grave aquella situación (de 1992), ni lo es ésta". En su opinión, el mayor número de notificaciones actuales se explica porque "las denuncias de infectados aumentan cuanto más preocupación hay respecto de la enfermedad".

Mazza descartó la utilidad de las vacunas, ya que las meningitis están causadas por diferentes gérmenes. No obstante, diez diputados de distintos bloques presentaron ayer un proyecto de resolución por el cual solicitan al Poder Ejecutivo el permiso para importar la vacuna cubana contra el meningococo de tipo B, fundamentando su pedido en la disminución de los casos infantiles de 10 a 0,7 por cada diez mil habitantes tras una campaña de vacunación masiva en Cuba. Esta vacuna no habría tenido semejante eficacia en Brasil. El laboratorio ELEA ha intentado traerla a la Argentina, sin éxito hasta el momento.

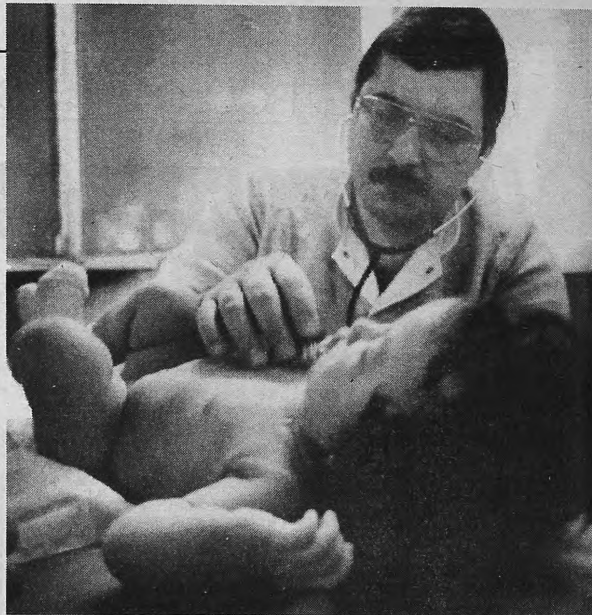
"Estamos abocados desde hace varios meses con autoridades de salud pública para tratar de llevar a cabo una prueba de campo que nos demostraría en un lapso bastante breve la efectividad de esta vacuna", anunció durante una entrevista radial Mabel Regueira, jefa del servicio de bacteriología del Instituto Malbrán. Sin embargo, hasta ahora no se ha hecho este ensayo y las autoridades sólo permiten la comercialización de una vacuna contra la meningitis producida por la bacteria *Hemophilus influenzae*, de menor incidencia en los brotes actuales.

El responsable del servicio de Infectología del Hospital de Niños, Eduardo López, llamó a tener una estrecha vigilancia epidemiológica para que este brote no se convierta en una epidemia. "Mi sensación es que con la primavera van a disminuir los casos, pero hay que estar preparados por si el año que viene se convierte

en epidemia." El pediatra aclaró que existe epidemia cuando el número de casos supera los diez por cada cien mil habitantes.

Tras regresar de un congreso de expertos sobre el tema, desarrollado en Perú, el infectólogo Daniel Stamboulí insistió en considerar los casos de meningitis locales como parte de la epidemia que padece América latina. Recomendó estar alerta ante los cuadros de fiebre alta, dolor de cabeza intenso y la aparición de manchas rojas en la piel, síntomas ante los cuales se debe consultar inmediatamente a un médico.

Los especialistas coinciden en que el tratamiento con antibióticos es eficaz para evitar las secuelas si se diagnostica precozmente la enfermedad. Los niños de un grado que han estado en contacto con un compañero con meningitis deben recibir un trata-



Hasta ayer se detectaron 1768 casos, un 55% más que en 1992.

Para el ministro Mazza, sin embargo, la situación no es grave.

miento antibiótico preventivo. La misma indicación (rifampicina durante dos días) vale para los adultos que viven en la casa y para quienes han tenido contacto íntimo con un afectado.

Ayer una niña fue internada en el Hospital Español de esta capital, donde evolucionaba satisfactoriamente.

En cambio, la meningitis provocó la muerte de un bebé de tres meses en Misiones, una de las provincias más castigadas por el brote. En tanto, aún quedan internados 16 chicos en el hospital de La Plata, donde ingresan cinco a seis casos nuevos de meningitis cada día, provenientes de la provincia de Buenos Aires.

## HOSPITALES DESCENTRALIZADOS

# Cada uno maneja su presupuesto

La Municipalidad de Buenos Aires suprimió ayer cuarenta pasos administrativos al poner en marcha la descentralización de la ejecución presupuestaria en los 33 hospitales comunales. En conferencia de prensa, el secretario de Hacienda, Julio César Aguilar, graficó: "Es como si yo manejara su dinero —le dijo a *Página/12*— y se tocó el bolsillo— y usted mañana necesita comprarse una campera y me tiene que andar buscando por toda la ciudad. Finalmente se compra la campera, pero ya es verano. Así era hasta ayer. A partir de hoy, usted va a manejar su dinero". Del presupuesto municipal saldrán los 5.200.000 pesos mensuales que se distribuirán entre los hospitales para que solventen sus gastos.

"La Municipalidad destinará 5.200.000 pesos por mes para que los hospitales en conjunto lo utilicen —explicó el secretario de Salud, Roberto Peluso—. Es un promedio de 150.000

pesos para cada hospital. Aclaró que ese es el promedio: los hospitales de alta complejidad, por ejemplo, van a tener 350.000 pesos por mes. Van a poder comprar los insumos, medicamentos, descartables, sueros, y pagarlos en el propio hospital. Con esto se evitan los que hasta ahora eran cuarenta pasos administrativos hasta llegar al pago. Incluso se conseguirán mejores precios. Es un instrumento que tiene un beneficio directo para la población y para la administración central para llevar el control".

La distribución del dinero comenzó ayer, según estableció el decreto de descentralización firmado por el intendente Saúl Bouer el martes. Los treinta y tres hospitales de la comuna, aclaró Peluso, "tienen una magnitud de atención, nada más en consultorios externos, de 25.000 personas por día".

—¿Con qué recursos se pone en marcha esta descentralización?

—Los del presupuesto municipal, que se descentraliza para que se ejecute directamente en los hospitales.

—Unos meses atrás se hablaba de descentralización y los directores de hospitales decían: ¿cómo se va a ha-

cer para descentralizar si las obras sociales no pagan, o pagan cuando quieren o a destiempo? ¿Esto es independiente de lo que se cobre por obras sociales?

—Exactamente. Estos son recursos aparte de lo que el hospital factura a las obras sociales. Es un recurso adicional.

—¿Quién va a hacer el control?

—Se armó una estructura central de control por informática, que nos permite poder controlar desde el nivel de los proveedores, el precio que se paga hasta la cantidad que se adquiere de acuerdo con el total de enfermos que atiende determinado hospital. Se llevará un control semanal muy preciso, para asegurar que los recursos estén bien destinados.

"Era necesario que la sangre fluyera más rápidamente", explicó Julio Aguilar, y aclaró que los 5.200.000 "son una primera entrega. Se trata de un fondo rotativo que se va a reponer a medida que los mismos hospitales vayan gastando y muestren los comprobantes de sus gastos, y la Tesorería Municipal les va a restituir el dinero en forma inmediata".

## Protesta en Los Polvorines

Médicos, trabajadores sanitarios y vecinos de Los Polvorines realizaron ayer una protesta en las puertas del hospital Ramón Carrillo, debido a la precariedad en que se encuentra ese centro asistencial desde hace varios meses. Juan Canella, integrante de la Comisión de Profesionales, señaló a *Pá-*

na/12 que "se hace imposible bajar en este estado: hay filtraciones en todo el hospital, y la guardia funciona en una sala a la intemperie desde hace cuatro meses".

El médico agregó que las obras de remodelación se iniciaron hace más de un año pero luego quedaron suspendidas. "Ahora la provincia dice que es el municipio el que se tiene que hacer cargo de esto y el municipio dice que no tiene presupuesto para continuar las obras." El hospital es uno de los únicos dos que hay en el partido de General Sarmiento. El baño que había en la sala de internaciones está clausurado, la guardia funciona en un sitio a medio construir, gran parte del lugar carece de techo y las salas cubiertas están llenas de goteras. Y, cuando llueve, las enfermeras deben mover a todos los pacientes.

## OSVALDO ENRIQUE AUSETTO



Estudiante de Arquitectura en la Universidad de La Plata detenido desaparecido el 9/9/76

A 17 años sigue viva tu sonrisa tierna, tu mirada clara...

Tus padres y tus amigos

## HORACIO ANGEL UNGARO

"Noche de los Lápices" 16/9/76 - 17 años

"Hermano mío vive tu vida, pero también la nuestra". Los sueños con los que creciste mantienen vivo tu nombre y el de 30.000 desaparecidos. No existen indultos inmorales que puedan borrar nuestra memoria. Por siempre sus gritos en nuestras gargantas. Te amamos y extrañamos tanto.

Hermanos y sobrinos.

## ARMAS

REEMPADRONAMIENTO  
MINISTERIO DE DEFENSA - RES 269

NO SEA INFRACTOR  
ASESORESE SIN CARGO

30 AÑOS EN PLAZA AVALAN  
NUESTRA CELERIDAD Y

HONESTIDAD  
ARANCELES OFICIALES

INFORMA  
PEZCALANDIA

PARANA 780 - CAPITAL

## EMPRESA MERCOGLIANO PROMOCION ESPECIAL A EUROPA

SALIDAS DESDE 22/10 AL 25/3

"Y COMO SIEMPRE..."

CRUCEROS LINEA C

EE.UU. • CARIBE • ORIENTE

JOSE M. MORENO 27 1° P. CAP.  
99-0684 • 903-2789/3101

BUEN VIAJE 856 - MORON  
TEL.: 628-4107 • 629-6106



## SECTA BROTE NUEVO

# "No soy San Pedro"

*El líder de la agrupación, Miguel Angel Perdiguzzi, negó desde la cárcel que Jesús le haya dicho "Tú eres Pedro".*

*El juez Hergott define hoy la situación de los detenidos.*

El juez en lo Criminal de Quilmes Oscar Hergott anunció que mañana resolverá la situación procesal de los cinco miembros de la Fundación Misericordia Divina, quienes se encuentran detenidos acusados de pretender ocupar la parroquia Nuestra Señora de Czestochowa, ubicada en la localidad bonaerense de Ezpeleta. Mientras su líder, Miguel Angel Perdiguzzi, aseguró en un reportaje radial que no es San Pedro "ni tengo las llaves del cielo", tal como había asegurado en una publicación local, el abogado de la organización, Gustavo Barrionuevo, presentó ayer una ampliación del pedido de excarcelación, cuya respuesta será conocida también mañana. Otro de los letrados defensores, Daniel Saint Jean, pidió la eximición de prisión de Carlos D'Elías, quien aún se encuentra prófugo junto a Alfredo Gaburro. Por su parte, An-

gel Centeno, secretario de Culto, ratificó el decreto episcopal firmado por el obispo de Quilmes, Jorge Novak, al asegurar que "el grupo Brote Nuevo - nombre con el que se conoce a la fundación - no es un movimiento religioso ni está inscripto en el registro de Culto".

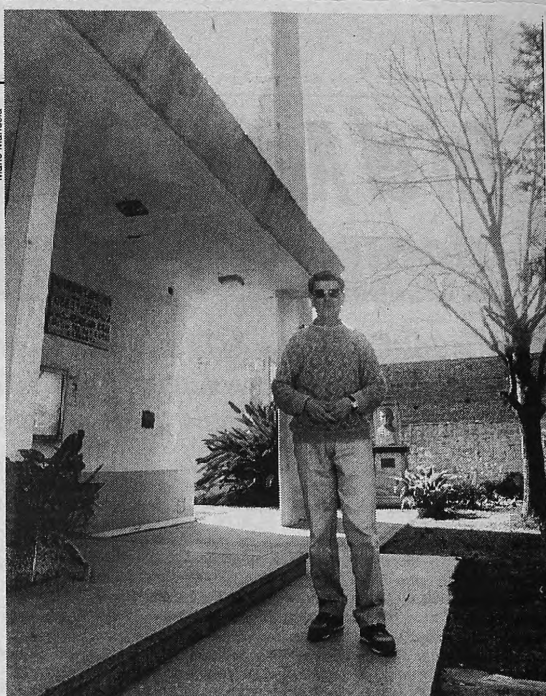
El magistrado de Quilmes adelantó que D'Elías "deberá presentarse mañana al juzgado para declarar en la causa aunque se le conceda el pedido de eximición de prisión solicitado por su abogado". Una fuente de la investigación informó que en el allanamiento realizado a la sede de la fundación, ubicada en la calle 153 número 2743, de Berazategui, "no se encontraron las actas, ni las propuestas y publicaciones de la organización". Comprobaron, sí, que tanto Barrionuevo como Miguel Aquerreta -quien está detenido- vivían en el lugar.

"Sólo se procura establecer si co-

metieron conductas delictivas porque la iglesia de Czestochowa se convirtió en un campo de batalla", aclaró el magistrado. De la investigación trascendió que Miguel Angel Perdiguzzi (37), quien es señalado como el referente de la organización, publicó en *El Buen Pastor* y *El Semanario*, de Berazategui, que "el 5 de abril de 1985 se comunicó con Jesús, quien lo designó como el iluminado". "Tú eres Pedro y debes ser como el mármol, y te instruiré con mis palabras", escribió en las revistas. Sin embargo, en una entrevista radial, el acusado dijo: "Es un error gravísimo, no soy San Pedro ni tengo la llave del cielo".

En el segundo mensaje universal, según las publicaciones *Semanario* de Berazategui y *El Buen Pastor*, se le ordenó que "las apóstoles mujeres no podían usar pantalones". Pero cuando le tocó declarar ante el juez Hergott, Perdiguzzi negó conocer todas esas afirmaciones, como su vinculación con la fundación y las agresiones a miembros de la iglesia Czestochowa.

El abogado Barrionuevo reiteró que "todas las acusaciones son mentiras", al tiempo que aseguró que la fundación "realiza obras en favor de los necesitados, como dar de comer



El cura de Nuestra Señora de Czestochowa hizo detonar el caso. Ayer se confirmó que Brote Nuevo no está en el registro de Culto.

a los hambrientos, y en la actualidad se entrega alimentos, y se presta asistencia médica y jurídica a más de 50 familias, las que tienen un promedio de 4 hijos". "El presidente de la fundación es Alfredo Gaburro (quien se encuentra prófugo) mientras que la vicepresidencia la ocupa Miguel Aquerreta", indicó el letrado.

El titular de la Secretaría de Culto, Centeno, explicó que la Fundación Misericordia Divina o Brote Nuevo "es un grupo de gente que puede tener alguna idea religiosa pero que desde hace unos años promueve disturbios en la diócesis de Quilmes".

Al mismo tiempo, el funcionario consideró que "es difícil que acepten estar fuera de comunión con la Iglesia Católica y finalicen las actividades de hostilización, porque este grupo tiene una mentalidad sectaria que pretende algo de la parroquia de Ezpeleta".

En respuesta a las acusaciones, Barrionuevo afirmó que "el secretario de Culto está mal informado" y recordó que "el papa Juan Pablo II ha bendecido especialmente a Brote Nuevo y esto no hubiera sucedido si el grupo se encontrara fuera de la Iglesia Católica".

## FONDOS PARA DESAMPARADOS

## Casaretto manda cartas

"Tengo la urgente necesidad de pedir y reclamar en nombre de aquellos que no pueden hacerlo, los más pobres entre los pobres, los chicos", señaló, en una carta enviada a los vecinos de la diócesis de San Isidro, el obispo Jorge Casaretto. El religioso aseguró que los planes de ayuda eclesial y oficiales alcanzan para atender solamente al 15 por ciento de los más de 30.000 chicos que viven en situación de emergencia en los partidos de Tigre, San Fernando, San Isidro y Vicente López. Y en ese marco anunció un programa, Ayudarte, un fondo de solidaridad de Caritas, que prevé ayudas en cuotas para pagar la alimentación, educación y atención sanitaria de niños carenciados en esa zona.

En una carta que Casaretto envió a todos los vecinos de su diócesis para

invitarlos a colaborar "con independencia de su creencia religiosa o de su grado de fe", y que no tenía intenciones de ganar espacio en la prensa, el obispo describió que más allá de todos los esfuerzos, las necesidades son muchas. El plan Ayudarte prevé cuotas de 30 pesos para la alimentación (desayuno, almuerzo, merienda) mensual de un niño. De 50 pesos para educación integral mensual de un niño, y de 75 pesos para educación integral más atención sanitaria mensual de un niño de estas zonas de emergencia.

El prelado señaló que "impresiona saber que todos los esfuerzos que se realizan en los siete jardines municipales y los 50 centros atendidos por la diócesis sólo abarcan una atención que alcanza -como máximo- al 15 por ciento de la población infantil carenciada" de la zona.

## Ya son 24 las víctimas del vino

Ernesto Zapata, un hombre de 57 años, murió ayer en una clínica de Ciudadela por consumir vino adulterado con alcohol metílico, lo que elevó a 24 el número de víctimas fatales por la misma causa en las últimas tres semanas. En tanto, el Instituto Nacional de Vitivinicultura (INV) anunció que dentro de quince días los fraccionadores de vino de damajuanas deberán presentar un sistema de inviolabilidad de los envases, con el fin de evitar "maniobras fraudulentas".

El deceso de Zapata, en Ciudadela, sigue ampliando los sectores po-

sibles del Gran Buenos Aires donde el vino adulterado se convierte en una peligrosa amenaza. En un comunicado del Ministerio de Salud y Acción Social, se informó que son 12 las personas intoxicadas que permanecen en hospitales de Ensenada, Berisso, Ezeiza, San Martín y La Matanza. Por último, el senador nacional por Mendoza, José Octavio Bordón, solicitó al presidente Carlos Menem el reestablecimiento de la Ley Nacional de Fraccionamiento de vinos en origen, con el fin de evitar adulteraciones del producto fuera de las zonas de producción.

## REMISES Y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440  
311-8735

CABELLO 3270

## ¿LO QUE LACAN EVITO? EL SINTOMA SEMINARIO 1993

Dirección científica: Rogelio Fernández Couto

### INVITADOS

Raúl Sciarretta, Pablo Zöpke, Lucía Blanco, Hugo Dvoskin, Pura Cancina, Aníbal Dreyzin, Carlos Cobas, Silvia Ons, José Grandinetti, María A. Italia, Marta Geréz Ambertín, Juan Tausk, Susana D'Huicque, Marcos Nemenmann, Diego Zerba y Rubén Mirkin

La bibliografía general del seminario será entregada en forma gratuita por la Fundación del lunes 13/9 al lunes 8/11 a las 20 horas.

Informes e Inscripción: Av. Santa Fe 3598 - 1º "B"  
Tel.: 824-1728 (de 15 a 22 hs.)

"Una institución dedicada a la investigación de como procesar material clínico para llevar adelante una verdadera transmisión clínica a los psicoanalistas."

Auspicia EDITORIAL TEKNE

Fundación Centro Psicoanalítico Argentino



# En el Aráoz Alfaro ahora denuncian una violación

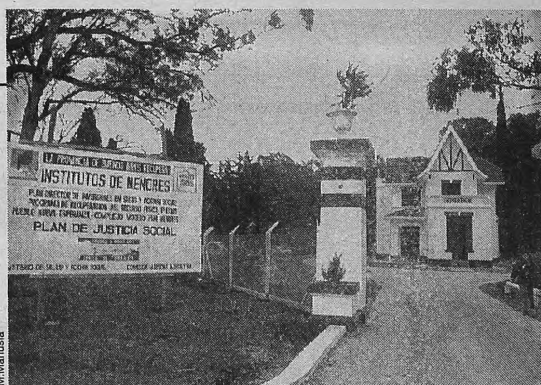
*La Justicia investiga la presunta violación de un chico de 16 años en el polémico instituto de menores. El director de Infancia aludió a una supuesta homosexualidad.*

El Instituto de Menores Aráoz Alfaro volvió a ser protagonista de las crónicas policiales, a partir de la intervención de la jueza Raquel Amanda Berisso en una causa por la presunta violación de uno de los internos, un menor de 16 años. Según la denuncia, formulada a las autoridades por la propia víctima, el abuso sexual habría sido cometido por otros tres chicos que también están alojados en el establecimiento. La presentación a la jueza de menores fue hecha por Dardo Oscar Córdoba, uno de los interventores del Aráoz Alfaro. El director provincial de Infancia, Alejandro Mascotto, confirmó el caso pero relativizó su gravedad aludiendo a la supuesta condición de homosexual del agredido. Cuando todavía la Justicia no llegó a una conclusión alguna, el funcionario anticipó su postura: "Los médicos del Aráoz Alfaro que revisaron al menor no encontraron ningún signo de la supuesta violación. Es posible que este chico mantuviera relaciones previas con alguno de los que dice que lo agredieron".

Mascotto creyó pertinente ahondar en precisiones y señaló que "las relaciones sexuales en instituciones cerradas constituyen una actividad casi cotidiana y no es infrecuente la homosexualidad en un lugar como el Aráoz Alfaro". El director de Infancia sostuvo que "aparentemente el chico que denunció la violación tenía una relación de este orden (homosexual) con uno de los que ahora dice que lo agredieron, pero el examen médico no determinó que el menor fue efectivamente violado". Más allá de las apreciaciones del funcionario, el sumario que se instruye es por presunta violación. Antes de ocurrida la agresión sexual, el menor habría sido golpeado por sus compañeros, aunque no se informó acerca de su estado de salud psíquico y físico. Página/12 intentó en vano comunicarse con el subsecretario de Infancia y Familia de la provincia, Norberto Liwski, y con el propio Mascotto, en este caso para que precisara sus polémicas declaraciones a la agencia DyN.

La Subsecretaría no suministró información oficial sobre este suceso.

En cambio, dio a conocer una denuncia penal formulada por Liwski sobre un "presunto hecho delictivo" ocurrido en el Aráoz Alfaro I, como se conoce a uno de los pabellones del instituto. Según la información oficial, "manos anónimas criminales introdujeron en enfermería un bidón de gasoil, que posteriormente fue motivo de ingesta por parte de dos internos adictos, provocándoles como consecuencia una intoxicación". El director del Aráoz Alfaro I, Carlos Martín, en un informe elevado a Liwski, admitió que los dos menores ingirieron el gasoil en la enfermería del establecimiento, donde se encontraban internados por dolencias menores. La intoxicación provocó la in-



El Aráoz Alfaro y los conflictos de nunca acabar. Motines, palizas, renunciaciones y ahora violación.

ternación de ambos en el hospital Alejandro Korn de Melchor Romero. Los dos están fuera de peligro.

En cuanto al menor presuntamente violado, se supo que habría tratado de fugarse del instituto luego de sufrido el ataque. Al parecer, su intención sólo fue la de escapar de quienes lo perseguían. El hecho, ocurrido en la madrugada del martes, causó gran conmoción interna, dado que la guardia tuvo que intervenir para impedir la fuga. El Aráoz Alfaro es uno de los institutos de menores más cuestionados por ser escenario de frecuentes hechos de violencia que tienen como víctimas a los internos (ver nota aparte). En lo que va del año se produjeron ocho motines en el esta-

blecimiento ubicado en Avenida 520 y 214, en la zona rural de la localidad de Abasto, cercana a La Plata.

Desde hace un mes, el instituto está intervenido. El cargo de interventor es compartido entre Dardo Córdoba y Fernando Ferrario, quien fue acusado directamente por la irrupción hace un mes de personal penitenciario para realizar una pesquisa que terminó en represión, con once menores heridos. El instituto depende de la Subsecretaría de Infancia, que a su vez está en la órbita del Ministerio de Salud. El mes próximo será creado el Ministerio de Familia, que absorberá las secretarías de Acción Social, Minoridad, Discapacitados, Tercera Edad y Juventud.

## Los cuatro meses más conflictivos

A dos meses de la inauguración del Complejo Nueva Esperanza, en el que la provincia de Buenos Aires centralizó sus institutos de menores, un chico de 16 años murió en el Aráoz Alfaro II, el 31 de mayo, a causa del disparo de una Itaka policial. A partir de entonces se sucedieron los motines, las fugas, los relevos y cuestionamientos a los responsables del cuidado de los menores. La siguiente es la cronología de esos hechos: el 31 de mayo murió Carlos Ibarra después de que un suboficial de la policía provincial le disparara con su Itaka. Esa madrugada, los 20 internos del Instituto Gregorio Aráoz Alfaro II habían protagonizado una revuelta y la intervención de la Guardia de Infantería culminó con adolescentes y suboficiales heridos, y siete chicos fugados. El 17 de junio a medianoche, 16 menores de entre 12 y 15 años escaparon del Aráoz Alfaro I luego de un motín en el se produjeron incendios y destrozos. Como en el caso anterior, las autoridades dijeron que el motivo de la revuelta podría ser el ingreso de estimulantes -alcohol o drogas- al instituto. A este motín le siguieron otros ocho, que terminaron con fugas. El 20

de agosto, el director de Infancia, Alejandro Mascotto, relevó al director del Aráoz Alfaro II, Rogelio Ripoll, luego de que el último denunciara ante el juez Amílcar Vega que 11 menores alojados en ese instituto fueran heridos durante una requisita ordenada por su segundo, el subdirector Fernando Ferrario. Ripoll aseguró que personal del Servicio Penitenciario Provincial, armado con bastones de goma y botines con puntera de acero, había entrado en el piso en que dormían los menores para golpearlos con dureza. Al día siguiente, Jorge del Monte, coordinador técnico del Instituto, agregó que los agresores "entraron con listas de chicos a apalear". El subsecretario de Infancia, Norberto Liwski, dijo que "dudaba" de los "verdaderos propósitos" de Ripoll y lo culpó de haber dejado entrar alcohol, drogas y armas en el Alfaro. El 24 de agosto renunció Matías Ripoll, hermano de Rogelio e interventor del Aráoz Alfaro I, alegando que "22 personas ajenas al lugar aún permanecen en el establecimiento. Y la legislación indica que el personal del Servicio Penitenciario se ocupa de las cárceles y no de los institutos".

## INDUSTRIA FARMACEUTICA

### Las mujeres como blanco

(Por A. F.) La industria farmacéutica ha convertido a la mujer en una consumidora de productos innecesarios y contraproducentes para tratar fenómenos naturales como la menopausia, denunció ayer en Ginebra la Asociación Internacional para la Salud (HAI), una organización no gubernamental con sede en Holanda. En

el marco de la Conferencia Internacional sobre el Uso del Medicamento, Catherine Hodgkin, coordinadora europea de HAI, afirmó que "las mujeres son las principales clientes de las farmacias, ya que se les prescriben tres veces más tranquilizantes, pastillas para dormir y antidepresivos que a los hombres, además de ser víctimas de tratamientos que a la larga pueden acarrear serios efectos secundarios".

La artillería de Hodgkin apuntó especialmente a la terapia de sustitución hormonal, por la cual se les dan estrógenos y también progestágenos a las mujeres climatéricas. "Ante la presión de la industria farmacéutica, algunos profesionales de la salud presentan ahora esta terapia como imprescindible para tratar la menopausia, que de ser algo natural ha pasado a convertirse en enfermedad", subrayó.

Según Hodgkin, el único efecto positivo que podría atribuirse al tratamiento prolongado con hormonas tras la menopausia es la reducción de la fractura de huesos, "pero el 30 por ciento de las mujeres menopáusicas mantiene una reducción de la densidad de los huesos". Sin embargo, distintos expertos argentinos coinciden en que la terapia hormonal significa darle una mejor calidad de vida a la mujer, ya que elimina los sofocos, el dolor durante el coito y otros síntomas de la menopausia al mismo tiempo que disminuye el riesgo de enfermedades cardiovasculares y de fracturas. En cuanto al peligro de fomentar tumores malignos, Carlos Guruchari, jefe de Ginecología del Hospital Rivadavia, asegura que "si se dan en dosis adecuadas para cada mujer y durante más de diez años, las hormonas disminuyen el cáncer de endometrio (útero) y el de ovario, no modifican la incidencia del cáncer de cuello uterino y no influyen en el de mama".

### Tres detenidos en un micro

Tres hombres que portaban armas de guerra y una granada de fabricación española fueron detenidos por personal de la policía bonaerense a bordo de un micro de larga distancia repleto de pasajeros que iban a un tour de compras al Paraguay. Todo indica que el trío planeaba desvalijar al pasaje y fueron denunciados por los propios viajeros cuando un grupo de uniformados de la Brigada de Investigaciones de Tigre hizo un procedimiento en el vehículo, en el cruce de la Panamericana y la Ruta 197.

El operativo se realizó a las 20.30 del martes. Esta vez, la policía contó con la colaboración de los pasajeros de un micro de la empresa Alba de Ajo que había iniciado un tour de compras horas antes. Por eso, no bien la policía detuvo el ómnibus en la Ruta 197, algunos le cuchichearon al subcomisario Héctor Rodas, a cargo del operativo, sus dudas. "Algo raro pasa con esos tres", comentaron por lo bajo, y el oficial los encaró directamente. "A ver esos bolsos", les dijo. Los increpados intentaron resistirse pero, cuando vieron que llevaban las de perder, decidieron entregarse mansamente. En los bolsos cargaban dos pistolas calibre 45, una 9 milímetros, un revólver 32 y una granada EAM 5.

## RESIDUOS HOSPITALARIOS

### La basura más peligrosa

Un proyecto de ordenanza que regula la generación, manipulación, transporte y disposición final de los residuos hospitalarios metropolitanos podría ser tratado hoy en el Concejo Deliberante porteño. La iniciativa, elaborada por el edil Gustavo Coppola (Izquierda Democrática), propone que dos empresas -ubicadas en el norte y sur de la ciudad- se ocupen de incinerar los desechos patógenos, junto con aquellos establecimientos, públicos o privados, que tengan sus propios hornos. Para quienes no cumplan con la norma se establecen multas de 5000 pesos de base. "Hay que llenar el vacío legal existente en la Capital Federal en esta materia", señaló a Página/12 Coppola. Se calcula que actualmente en la ciudad de Buenos Aires se producen un mínimo de 25 toneladas por día de residuos hospitalarios considerados peligrosos, cifra que asciende por mes a 720 toneladas, sin contar los desechos generados por la innumerable cantidad de pequeños centros de salud.

En diciembre de 1991 el Concejo Deliberante aprobó la ordenanza 45.587, que estableció, entre otras cosas, que el Departamento Ejecutivo municipal provea el servicio de reco-

lección, transporte, tratamiento y disposición final de los residuos infecciosos, cuando los generadores de los mismos no cuenten con las instalaciones necesarias para ello. Sin embargo, "esta ordenanza nunca se cumplió y tampoco fue reglamentada", explicó Coppola.

En los fundamentos del proyecto del concejal figura un dato alarmante: de acuerdo a un informe de la Organización Panamericana de la Salud, de 1992, en la Argentina el 78 por ciento del total de hornos incineradores de residuos hospitalarios no funciona o lo hace en forma defectuosa.

"Ante la falta de tratamiento adecuado no sólo se agravan las condiciones y riesgos en materia de bioseguridad dentro de los centros de salud, sino que la disposición final de estos residuos termina siendo la misma que la de la basura domiciliar común en los rellenos sanitarios a cargo del CEAMSE", alertó Coppola.

No sólo quienes forman parte del sistema de salud están expuestos a los riesgos que derivan del mal tratamiento de estos residuos. Desde quienes se encargan de recogerlos hasta cualquier vecino, que sin saberlo pueda estar en contacto con ellos, son potenciales víctimas del contagio de en-

fermedades infecciosas, como el SIDA y la hepatitis B, entre muchas otras. Además, la no discriminación de los desechos hospitalarios en el momento de su disposición final, provoca la contaminación de las napas de aguas subterráneas, lo que constituye un alto riesgo para la salud de la población, principalmente del conurbano, donde un gran porcentaje no tiene agua de red.

La iniciativa de Coppola, que ya cuenta con despachos de las comisiones de Salud Pública y Ecología, clasifica a los desechos hospitalarios en diversos tipos, cada uno de los cuales deberá colocarse en una bolsa o recipiente especial de un color particular, para evitar confusiones. Se nombra como residuos comunes a aquellos provenientes de la administración y limpieza general. Son potencialmente peligrosos en el interior del establecimiento los que provengan de áreas de internación de los enfermos, de consulta externa y primeros auxilios. En tercer lugar se ubican los patológicos que incluyen a los desechos infecciosos (de áreas de aislamiento de enfermos infectocontagiosos) y a los orgánicos (de quirófanos, salas de parto y morgue). Por último, los especiales (residuos químicos y farmacéuticos).



**A la población en general  
Al periodismo  
A las víctimas de amenazas que aún  
no las han hecho conocer  
o no han promovido acción penal**

Se requiere su cooperación voluntaria a fin de lograr la individualización de los autores, cómplices, instigadores o encubridores de los hechos de intimidación o violencia física en contra de periodistas.

Oficina de atención permanente calle Guido 1577 - Capital Federal  
TE: 811-3805/2668 - de 9 a 21 hs.

Procuradores Fiscales Adjuntos: Dres. Marcelo Retes,  
Luciano González Valle y Adrián Pérez.

**DR. LUIS SANTIAGO GONZALEZ WARCALDE.**  
**PROCURADOR FISCAL ANTE LA CORTE SUPREMA**  
**DE JUSTICIA.**  
**FISCAL ESPECIAL EN FUNCION DEL DECRETO 1904/93**



## Mujer policía inconsecuente

La subjefta de la Comisaría de la Mujer y el Menor de Corrientes, y sus dos hijos —un oficial ayudante y otro dedicado al negocio de la prostitución— fueron detenidos ayer en un procedimiento relacionado con corrupción de menores y tráfico de drogas. A raíz de la denuncia de una joven copera, la policía cercó a Marcos Maidana en el night club Play Back. En ese momento se hicieron allí presentes su hermano Javier y su madre, la comisaria principal María Gloria Maidana, quienes intentaron hacer valer su autoridad, sin éxito.

# Allanan un hogar de menores de Corrientes por el tráfico de bebés

Un juez de instrucción ordenó el allanamiento basándose en una denuncia formulada por un periodista y ex funcionario de la gestión de Claudia Bello.

Un juez de Instrucción de Corrientes encabezó un allanamiento en un hogar para menores de esa ciudad ante la presunción de que en ese establecimiento hubo casos de tráfico de bebés. El propio magistrado, Horacio Silvestri, confirmó que el procedimiento fue ordenado a raíz de una denuncia presentada por Juan Carlos Cassane, un periodista independiente de la

provincia que trabajó como empleado en el Departamento de Información Pública correntino durante la gestión de la ex interventora Claudia Bello. "Estamos en la primera etapa de la investigación, hemos secuestrado documentación sobre el ingreso y egreso de chicos para ver si hay algún ilícito. No tengo elementos para decir si alguno de los menores fue sacado del pa-

ís", adelantó Silvestri. Esta es una de las hipótesis en juego, que se originan en un caso denunciado en Goya por la hermana Martha Pelloni, quien sostiene que esa ciudad es el epicentro de una organización destinada a vender bebés en el exterior.

Las denuncias que motivaron la intervención judicial se refieren al caso de Mauro Alan Ojeda, de dos años y medio, que fue retirado del hogar de tránsito Tía Amanda, de la capital provincial, con la autorización de la entonces directora de Minoridad y Familia, Cristina Figuerero de Báez. De acuerdo con la presentación judicial, el bebé había sido retirado por un matrimonio de apellido Mayol, residente en Laguna Brava, y habrían actuado como intermediarias personas con antecedentes penales por aborto y maniobras ilícitas con menores. También se estudia el caso de otro chico identificado como Paulo José Torres, quien en 1990 fue entregado a la Fundación para la Adopción, Minoridad y Familia, de la que habría sido retirado por una pareja de origen español.

En junio pasado, la hermana Pelloni, actual rectora del Colegio Santa Teresa de Jesús, de Goya, había denunciado que esa ciudad, la segunda en importancia de la provincia, es el principal centro de provisión de bebés para Europa. La monja, en conversación con **Página/12**, relató el único caso perfectamente probado en el que le tocó intervenir como integrante del Foro de la Justicia. "Hay una asesora de menores (aquí no hay juzgado y ella es la encargada del tema) y su marido, un abogado, que están implicados en la venta de un bebé a un matrimonio alemán. Por ese bebé, los que iban a adoptarlo pagaron entre 20 y 30 mil dólares, mientras que a la chica, a quien el abogado le había dicho que el bebé era para una familia porteña, le pagaron dos mil."

El caso involucra a Lala Domínguez de Villia y a su esposo, conocido en Goya como el "Canario" Villia, y se habría iniciado cuando una joven embarazada de 19 años decidió, a pedido de su madre, dar a luz y ceder a su hijo. De acuerdo con la reconstrucción de los hechos realizada por la gente del Foro, la muchacha se acercó a la asesora, donde su titular le prometió que iba a mandar a una asistente social para estudiar el asunto. En su lugar fue el abogado, con la seguridad de que él se encargaría de los trámites de cesión. Además, el letrado le pagó a la joven 150 pesos durante los meses finales del embarazo, puso a su disposición a dos profesionales reconocidos para que la atendieran en el parto y se hizo cargo de toda la asistencia médica necesaria.

Pero cuando nació el chico se conoció el revés de esta trama: en el momento de firmar los últimos documentos de cesión, la muchacha descubrió que la pareja de padres adoptivos era, en realidad, alemana. La madre se negó a que el bebido traspasara las fronteras y bloqueó la operación en medio de un escándalo en el que, a esta altura, también intervinieron los abogados del Foro que se acercaron a defender sus intereses. Otras denuncias recibidas por la religiosa originaron sus sospechas de que Goya sería uno de los centros de provisión de bebés más importantes de la provincia, siempre con destino final en Europa. Para el secretario general de la Gobernación, Pablo Tonelli, la situación, en cambio, no estaría tan clara. Del organismo a su cargo dependen, en última instancia, los hogares de menores de la provincia y, según él, "no tenemos constancia de irregularidades en los hogares. Las entregas se han hecho de acuerdo a la ley".

## Cuando hay disputa entre vecinos es mejor quedarse en casa.

### Brasil vs Uruguay

DOMINGO A LAS 17.30

Este domingo a las 17.30, América 2 transmitirá en forma directa y exclusiva el

partido decisivo para la clasificación por el Grupo B. Los uruguayos, en vías de recuperación, se juegan el pasaporte al mundial.

Y los brasileños buscarán la gloria. Además, flashes al instante con todo lo que pasa

en el partido Ecuador - Bolivia. El domingo, se juega algo más que un partido. Alguien se va a quedar afuera. Y no va a ser usted.

**AMERICA 2**



## GUERRA EN TORNO DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO

# El NAFTA puede morir ahogado

*Clinton empezó una campaña para apoyar el Tratado, que tiene en contra a la opinión pública y a un sector político.*

Con la mayoría de la opinión pública en contra, y una dura guerra de los opositores al acuerdo, el presidente norteamericano Bill Clinton intentó ayer dar un impulso fuerte en Nueva Orleans a su campaña nacional en defensa del Tratado de Libre Comercio con Canadá y México (NAFTA) y reveló que ya ha recibido pedidos de la Argentina, Chile, Venezuela y otros países para sumarse a la zona de libre comercio. La poderosa central sindical AFL-CIO prevé una dura derrota del proyecto de integración que acaba de ser enviado al Congreso para su ratificación. Si hoy se votara, los números dicen que sería rechazado en la Cámara baja.

Según Clinton, el debate fundamental sobre el NAFTA tiene que ver para Estados Unidos con una decisión de fondo: "O abrazamos estos cambios y creamos los puestos de trabajo del mañana, o tratamos de resistirlos con la esperanza de mantener las estructuras económicas de ayer", dijo.

El presidente habló en Nueva Orleans mientras en Washington los secretarios de Estado Warren Christopher, del Tesoro Lloyd Bentsen y el encargado de Comercio Exterior Mickey Kantor comparecían ante del comité de Finanzas del Senado para defender el Tratado.

Por ahora, las cuentas oficiales indican que si el Congreso tuviera que votar hoy mismo, el proyecto del NAFTA sería rechazado en la Cámara baja, donde sólo 65 de los 258 representantes demócratas se inclinan a respaldarlo. En el bloque republicano, se estima que casi el 80 por ciento está a favor, pero la suma total no alcanza a los 218 necesarios para su aprobación.

Para modificar esta relación de fuerzas, Clinton no dudó en pedir auxilio a los ex presidentes George Bush, Jimmy Carter y Gerald Ford, pero aun así reconoció que la pelea será difícil debido al clima de incertidumbre económica y especialmente al temor de que la mano de obra barata mexicana provoque un severo aumento del desempleo en EE.UU. El jefe de la Casa Blanca advirtió que, a medida que la economía mundial se vuelva más competitiva, serán mayores las dificultades para Estados Unidos: "Yo tengo que encontrar la vía para que nuestra economía crezca", y estimó que "éste es un buen acuerdo, y debemos aprobarlo".

La opinión pública no piensa lo mismo, al menos según las encuestas más recientes. Un sondeo realizado por Gallup para la cadena de televisión CNN y el diario USA Today, muestra que el 41 por ciento de los estadounidenses se opone al NAFTA, mientras que el 35 por ciento está a favor. Entre los que se oponen, el 21 por ciento se declara absolutamente contrario y el 20 por ciento moderadamente en contra. Entre los que están a favor, la mayoría expresó un apoyo moderado.

Los expertos de Gallup dijeron que las encuestas indican que "ha cuajado en la sociedad" la campaña emprendida por el ex candidato presidencial Ross Perot, uno de los exponentes de la oposición al NAFTA. Perot, tanto en la prensa como en sus declaraciones a los medios electrónicos, ha reiterado que el Tratado no va a funcionar y que su resultado será la pérdida de puestos de trabajo en EE.UU.

La idea de que crecería el empleo en México en desmedro de Estados Unidos calóondo en la opinión pública, que ha desarrollado cierta desconfianza hacia el vecino sureño. Un sondeo realizado por la cadena televisiva NBC y el diario The Wall Street Journal mostró que el 69 por ciento de los estadounidenses considera que México es un país "poco confiable".

Entre quienes se oponen al Tratado, figura en primera línea la poderosa central sindical AFL-CIO, cuyo vicepresidente Bill Bywater afirmó que los trabajadores se ocuparían de que ninguno de los miembros del Congreso que voten por el NAFTA resulten reelectos.



Clinton firmó acuerdos paralelos al NAFTA y empezó la campaña. Atrás están los ex presidentes Carter, Bush y Ford, a quienes Clinton pidió apoyo.

## La Iglesia de Cuba teme un brote violento

La Iglesia católica de Cuba advirtió que "las dificultades económicas pueden estar creando un clima de tensión que se podría deslizar hacia caminos de una violencia irracional", y exhortó al gobierno a introducir cambios que podrían aliviar las tensiones políticas "incluso con mantenimiento del actual sistema", pero simultáneamente el Departamento de Estado norteamericano ratificó que el embargo comercial contra la isla "es la piedra angular" de la política de la Casa Blanca hacia Cuba, lo que no permite augurar mucha distensión.

El titular de Asuntos Cubanos en el Departamento de Estado, Dennis Hays, concluyó ayer una visita de seis días a La Habana con esa declaración y retornó a Washington justo el mismo día que Bill Clinton firmaba la reconducción del embargo contra Cuba, Vietnam y Corea del Norte, que son, junto con China, los únicos países del mundo que siguen gobernados por partidos comunistas.

"La piedra angular de la política de Estados Unidos hacia Cuba es el embargo económico, cuyo objetivo consiste en la promoción de libertades políticas y económicas para el pueblo cubano", dijo Hays, según el testimonio difundido por la propia Casa Blanca. La Habana no comentó ese pronunciamiento, pero el homólogo de Hays en la Cancillería cubana, Bienvenido García, ratificó la postura del rechazo de Cuba hacia el embargo. Según García, los encuentros "sirvieron para reiterar la voluntad cubana de entablar un diálogo constructivo con EE.UU. y para reafirmar el rechazo al bloqueo". García dijo que los contactos fueron "satisfactorios".

Con todo no parece haber surgido un relanzamiento de las iniciativas de agosto, cuando se mantuvieron "discusiones técnicas" para cooperar en emigración, lucha contra el narcotráfico y prevención de catástrofes (especialmente ciclones). Poco después de esos acercamientos, Washington y La Habana se trenzaron una vez más en acusaciones mutuas por unos incidentes con lanchas norteamericanas y guardacostas cubanos.

## LO BUSCAN OTRA VEZ EN ARGENTINA

# El escondite de PC Farias

Después de que su pista fuera seguida desde Argentina hasta Estados Unidos y hasta Bolivia, el prófugo Paulo Cesar Farias —organizador de la red de corrupción del ex presidente Fernando Collor de Mello— vuelve a ser buscado en Buenos Aires. La policía brasileña afirma ahora que todo indica que Farias no dejó la Argentina o que a lo sumo se trasladó a Uruguay. Por ello, personal de la Interpol Brasil llegará nuevamente hoy a Buenos Aires para intentar seguir algunas pistas que puedan llevar al prófugo. Según el ministro de Justicia brasileño, Mauricio Correa, los días de Farias en la clandestinidad "están contados" porque el rastreo de sus cuentas en el exterior lo está dejando sin dinero.

Los pasos de Farias parecieran perderse después de que se comprobara que entró a la Argentina por el aeródromo de Don Torcuato el 20 de julio. Según contó a la red brasileña O Globo el chileno José Irribarra, quien participó en la fuga, Farias fue trasladado hasta la catedral de San Isidro, donde lo esperaban "dos hombres vestidos elegantemente". Hasta ahí llegó Interpol. Sin embargo, en agosto, la policía brasileña dijo tener pistas de que Farias se había trasladado a Miami y allí fueron a buscarlo. Después, también hubo una versión de que estaba en Bolivia, que terminó por desmentirse. Y ahora, nuevamente, la policía se muestra convencida de que el ex tesoro de Collor nunca dejó la Argentina.

El jefe de la Interpol Brasil, Edson de Oliveira, informó que Farias compró una mansión de 465 mil dólares en Miami, un automóvil Porsche de 93 mil y una oficina en el edificio comercial North Tower, todo después de su desaparición pública, el 30 de junio, día en que fue dictada la primera prisión preventiva en su contra. Las compras las realizó a través de su apoderado en Estados Unidos, Andrés Gomes Mena (cubano naturalizado norteamericano). También existe la sospecha de que abrió una cuenta "fantasma" (es decir con una identidad falsa) a nombre de Jonh Burnett, en el Citibank. "Si se confirma que Burnett es un 'fantasma' en Estados Unidos, PC se compró el peor enemigo para quien se quiere esconder en cualquier lugar del mundo", dijo uno de los investigadores del caso al Jornal do Brasil, aludiendo a la severidad de las leyes norteamericanas en este ámbito. El ministro de Jus-

ticia, Mauricio Correa, afirmó que la policía está cerca de atrapar a Farias, lo que podría ocurrir en los próximos días. Correa agregó que tendrá "gran satisfacción" cuando reciba la noticia sobre su encarcelamiento. Sin embargo, no dio ningún otro dato que permita deducir que la policía —muy desacreditada en este caso— esté realmente tan cerca como él dice.

## HAY 40 REHENES EN OSLO

# Secuestro en el aire

Diplomáticos rusos y noruegos negociaban anoche con un comando integrista, que secuestró un avión ruso con 51 personas a bordo, para desviarlo a Irán. El Tupolev 134 pertenece a la empresa rusa Aeroflot —en un comienzo se dijo que pertenecía a la azerbaijana Azal-Avia— y se dirigía desde Baku hacia la ciudad de Perm cuando los militantes chiitas, presuntamente de la organización Hezbollah, pretendieron desviarlo, tras lo cual aterrizó brevemente en Kiev para terminar en Oslo. Según las autoridades del aeropuerto, los secuestradores, que pidieron asilo en Noruega, liberaron a las primeras once personas cerca de la medianoche.

El Tupolev 134 viajaba desde Baku, capital de esa república de la ex URSS, hacia la ciudad rusa de Perm, en los Urales, cuando tres hombres armados con granadas amenazaron al piloto con destruir el aparato si no lo desviaba a Irán. El Tupolev 134 aterrizó luego en Kiev (Ucrania) desde donde, finalmente, se dirigió hacia el aeropuerto de Gardemoen, a 40 kilómetros de Oslo.

Hacia el lugar llegaron inmediatamente el embajador ruso en Noruega, Anatoli Tichenko, y el cónsul Yuri Mironov, quienes se pusieron a disposición de las autoridades locales para ayudar en las negociaciones con los aeropiratas. El aparato llevaba 45

pasajeros y 6 tripulantes, de los cuales al menos once fueron liberados en una primera etapa del diálogo entablado por la policía noruega.

Entre otras demandas, los secuestradores pidieron asilo en Noruega, según confirmó Ingelin Killengren, representante del Ministerio de Justicia local, quien se negó a revelar si el pedido sería aceptado. "Lo más importante es que siga tranquila la situación", señaló la funcionaria.

Al aterrizar el aparato en Oslo, el aeropuerto quedó a oscuras y fue rodeado por diez ambulancias, según informó la televisión noruega, mientras la policía desplegó 200 efectivos antiterroristas de elite en torno del aeropuerto. Las negociaciones fueron llevadas adelante por funcionarios auxiliares por traductores, pero la información brindada por las autoridades noruegas fue limitada hasta el punto en que no quisieron confirmar el número ni la nacionalidad de los secuestradores, quienes en principio serían tres iraníes.

Durante su breve paso por Kiev, las autoridades ucranianas intentaron negociar la salida de las mujeres y los niños, pero la mayoría de las pasajeras se negaron a abandonar a sus maridos y prefirieron quedarse a bordo. Por otra parte, los negociadores dijeron que los secuestradores eran iraníes, pero otras fuentes en Kiev hablaron de la posibilidad de que fueran armenios o azeríes.



Yasser Arafat dejó Estados Unidos con muchas promesas pero pocos papeles firmados. El presidente Bill Clinton está intentando reunir un fondo inicial internacional de 590 millones de dólares, y el Banco Mundial realiza un estudio de las necesidades de la autonomía, cuya infraestructura, según Arafat, está "completamente destruida". Según la OLP, se necesitarán 11 mil millones en diez años.

Aunque prevalece el apoyo, también hay burlas al acuerdo.  
"¿Le compraría un auto usado a este hombre?", dice la remera.



**Página/12** (Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)  
**EN EE.UU.**

Sin dejar el rol de hacedor de la paz que encarnó estos últimos días, Yasser Arafat adoptó aceleradamente el papel de recaudador de fondos para reconstruir y desarrollar los diezmos territorios de Gaza y Jericó. Por ahora cuenta con las promesas del Banco Mundial y con los esfuerzos de la administración Clinton que está tratando de reunir un fondo inicial internacional de 590 millones de dólares, si bien aún tiene que obtener el compromiso formal de otros donantes. El Banco Mundial está también decidido a ser protagonista en la ayuda necesitada por los pales-

tinios que, según cálculos de esta institución, debería ascender a 3000 millones de dólares en 10 años. Pero la OLP ha hecho cálculos bastante más costosos; sus funcionarios estiman que se requerirán aproximadamente 11.200 millones para el mismo período de tiempo.

Arafat volvió a Túnez con el velo, a falta de gorra, lleno de promesas pero no de cash. "Tendremos que esperar y ver", había dicho en Estados Unidos, mientras les explicaba prolijamente y en sucesivos encuentros a los senadores, a los funcionarios internacionales de las Naciones Unidas y a la gente de prensa, que "nuestra infraestructura está completamente destruida". Subrayó asimismo que en algunas zonas de Gaza y Cisjordania, el desempleo llega al 56 por ciento. "Realmente hay hambre en Gaza", enfatizó.

Aunque no está dispuesto a sacar los dólares del bolsillo propio, Washington se está movilizandose en la búsqueda de efectivo. El secretario de Estado Warren Christopher envió cables a las embajadas de Europa y los países árabes pidiéndoles a los diplomáticos que se ocupen del tópico "fondos para los palestinos". Christopher también le aconsejó a la OLP que armen, rápidamente unos cuerpos administrativos que estén listos para recibir el dinero. EE.UU. también teme que si continúa la violencia, ésta se convierta en un enorme factor para desencantar donantes.

Por su parte, el responsable de Relaciones Exteriores Carmelo Furci del Banco Mundial, dijo en Madrid

## LAS GANANCIAS

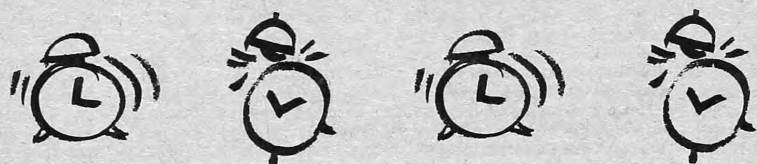
### Un momento

(Por Antonio Cano, desde Washington/El País) Fueron treinta minutos apoteósicos. Uno de los pocos momentos de satisfacción encontrados por el presidente Bill Clinton en sus ocho accidentados meses de administración. Al empujar físicamente a Yitzhak Rabin y Yasser Arafat para que estrechasen sus manos, Bill Clinton era la imagen viva del éxito. Horas después, sobre otra tarima y ante otro público, el presidente de Estados Unidos volvía a encontrarse con la realidad cotidiana; obstáculos serios por parte del Congreso y de su propio Partido Demócrata para ratificar el Tratado de Libre Comercio con México y Canadá (NAFTA). Clinton debió comprender enseguida que la ceremonia del lunes era un triunfo de dudosa rentabilidad electoral y, en todo caso, tan fugaz como una nube de verano.

El premio de la firma del acuerdo de paz entre palestinos e israelíes era un regalo dejado en los cajones del Despacho Oval por el equipo de George Bush y James Baker, el que hizo la guerra del Golfo y el que puso en marcha las conversaciones de paz, origen ambos del histórico acto en la Casa Blanca. Al principio, Clinton ni siquiera creyó en las posibilidades de ese proceso. El primer viaje del secretario de Estado, Warren Christopher, a Medio Oriente y la reanudación de las conversaciones de paz en Washington ocurrieron en un marco de mayor distanciamiento de Estados Unidos de las negociaciones árabe-israelíes. Hasta hace muy pocas semanas, el gobierno norteamericano de-



**7 DE CADA 10 PERSONAS**



**SE ACUESTAN CON SUS MUJERES**



**PERO SE LEVANTAN CON ELLA.**



**LUN. A VIE. 6:25 HS. A 9:00 HS.**

**MAGDALENA TEMPRANISIMO.**

MAGDALENA RUIZ GUIÑAZU  
Y LA PARTICIPACION DE MARCELO BONELLI.

**MITRE**  
**AM 80**

LA RADIO QUE USTED QUIERE



## AUTONOMIA PALESTINA

## LA PAZ

que la institución hizo un informe sobre la situación y necesidades económicas de los territorios, de allí se desprende la estimación de 3000 millones de dólares para los próximos 10 años, además de un aporte mínimo de capitales privados de 2500 millones de dólares para el mismo período de tiempo. Acerca de sus conclusiones, Arafat conversó el lunes en una reunión de tres horas con Hans Kochveizer, vicepresidente del BM para África y Medio Oriente. El informe será presentado públicamente a finales de setiembre, después de la asamblea del Fondo Monetario Internacional.

En la ONU, donde fue victoriosamente aclamado, Arafat le pidió al secretario general Boutros-Boutros Ghali, que todos los organismos de la institución colaboren en el esfuerzo de reconstrucción de la región. Boutros-Ghali indicó que en el curso de unas pocas semanas enviará una misión a Túnez para tomar contacto con los dirigentes, a fin de tomar nota de sus necesidades. De hecho, muy poco dinero contante y sonante puede ofrecer la ONU, que atraviesa por una desastrosa situación económica, pero en cambio puede hacer su aporte con ayuda técnica.

En el encuentro con los senadores, que tuvo lugar el martes a la mañana, Arafat pidió que se revocasen las leyes estadounidenses que prohibían la ayuda a los palestinos. El senador George Mitchell respondió que él había pedido una revisión completa de esa legislación, que data de la época en que en este país se sindicó a la OLP como una organización terrorista.

En el Club de la Prensa, cuando se le preguntó a Arafat si los congresistas se habían comprometido a algún tipo de ayuda, el líder árabe movió la cabeza con la sonrisa que ahora seduce a todo el mundo y dijo: "Ustedes saben, ellos andan con sus propios problemas presupuestarios". Más o menos esa fue la respuesta del senador republicano Bob Dole al tema dólares para los palestinos y agregó que Arafat por lo menos "esperaba que EE.UU. participara como una señal para los otros países".

**Arafat volvió ayer a Túnez y fue recibido como un héroe.**

*En Estados Unidos recibió mucha atención pero pocos fondos.*



AFP

## ANUNCIO DEL GOBIERNO ISRAELI

## El acuerdo sirio puede esperar

**Al mismo tiempo que criticaba la dual actitud de las autoridades de Damasco, Israel indicó ayer que, antes de hacer progresar las negociaciones con Siria, esperaría a que sus ciudadanos "digeran" el histórico acuerdo del lunes con la OLP. El anuncio se hizo a pesar de que Siria divulgó una conversación telefónica del presiden-**

te Hafez Assad con Bill Clinton, en la cual éste subrayó la necesidad de continuar el proceso de paz, y de expresiones similares por parte de Francia y Egipto. Mientras tanto, en un incidente militar entre soldados israelíes y militantes integristas en la Cisjordania ocupada, cuatro de los primeros fueron heridos y un palestino resultó muerto; asimismo, hubo fuertes protestas verbales contra el acuerdo por parte de los integristas en Jordania, que anteaer pactó una agenda de negociaciones con Israel. Anoche comenzaron las celebraciones del Año Nuevo judío 5754, por primera vez con esperanzas de paz en el horizonte desde la fundación de Israel hace 45 años: un 61 por ciento de los israelíes apoya el acuerdo con la OLP, según un sondeo divulgado por el diario *Yediot Ahronot*, lo que marca un aumento del 7 por ciento desde el viernes último.

El premier Yitzhak Rabin, a su regreso de Marruecos, afirmó que "por un lado Siria hace como que tiende la mano para hacer la paz pero con la otra disipa contra nosotros", y la acusó por "la ayuda y la protección" ofrecidas a 10 organizaciones palestinas opuestas al acuerdo con la OLP que tienen su base en Siria. Asimismo, la criticó por permitir a la radio Al Qods, del Frente Popular de Liberación de Palestina, de Ahmed Jibril (quien amenazó varias veces con matar a Yasser Arafat), que emitiera desde su territorio "una propaganda venenosa contra toda negociación", y atacó las actividades sirias en el sur del Líbano: "Fue Damasco el que impidió el despliegue de más de 1000, 2000 o 3000 soldados libaneses; fue bajo presión de Siria que sólo se desplegó un batallón de 600 hombres que no tiene los medios de neutralizar a Hezbollah (la guerrilla chiita proiraní)", afirmó. El canciller Shimon Peres, en una entrevista con *Yediot Ahronot*, agregó: "Se tiende a exagerar el papel de Siria. De hecho, las ventajas que puede ofrecernos Assad y su capacidad dañina son limitadas. No debemos interrumpir las negociaciones con Assad y no debemos provocarlo, pero tampoco debemos apresurarnos. Tenemos mucho que digerir, y eso le expliqué a Warren Chris-

topher, secretario de Estado norteamericano".

Contra estas declaraciones, la divulgación por parte de Siria del diálogo telefónico Clinton-Assad persiguió el evidente propósito de mostrar a Israel y EE.UU. en posiciones antagónicas. El vocero Gebran Kurié dijo que Clinton reafirmó el deseo de Washington de seguir los esfuerzos "para obtener adelantos en todos los aspectos (de las negociaciones) y hacer que triunfe este proceso"; también reiteró el compromiso de su país de "cooperar para levantar los obstáculos que entorpecen el proceso de paz" y de obtener "una paz justa y global en Medio Oriente". Simultáneamente, Richard Duqué, portavoz de la Cancillería francesa, expresó su esperanza de que el acuerdo jordanoisraelí propicie "un progreso equivalente" en las discusiones entre Israel, Líbano y Siria, y el canciller egipcio Amro Musa sos-

tuvo que las negociaciones entre Israel y Siria aún se encuentran en un "callejón sin salida".

Los diarios sirios, todos controlados por el Estado, buscaron profundizar esta impresión. El diario *Al Thawra* dijo que la XI sesión de paz bilateral "ha fracasado totalmente" y la calificó de "copia exacta de las diez anteriores", mientras Tishrin sostuvo que "las alturas del Golán son territorio árabe, y deben ser devueltas a sus legítimos dueños" junto con Cisjordania, la Franja de Gaza, Jerusalén y el sur del Líbano. Las alturas del Golán, capturadas por Israel tras la Guerra de los Seis Días de 1967 y posteriormente anexadas, fueron rampa de lanzamiento de numerosas guerras contra el Estado judío; la posición de Rabin y Peres ha sido en favor de la devolución de partes de la estratégica meseta, mientras Siria insiste en un retiro total.

## DE CLINTON CON LA PAZ

## de gloria muy fugaz

cía tener un papel de simple espectador en esas conversaciones. Según ha revelado la prensa estadounidense, incluso cuando Washington fue informado del diálogo que se estaba llevando a cabo en Oslo, la Casa Blanca aconsejó una política de prudente distancia para evitar los efectos negativos de un fracaso.

Pese a esa actitud, Washington no deja de ser Washington. Y cuando palestinos e israelíes decidieron firmar su Declaración de Principios, quisieron hacerlo en la capital del único país que podía garantizar la aplicación de lo acordado. Eso (los méritos de su país, no los suyos propios) permitió a Clinton disfrutar de esa inolvidable mañana de setiembre.

Un día después, sin embargo, nuevas encuestas y amenazas, como las del NAFTA, volvían a demostrar a Clinton que de la política exterior no se puede vivir, políticamente hablando, en Estados Unidos. Los dos ex presidentes que le acompañaron el lunes lo saben mejor que nadie. El articulista R. W. Apple Jr. le recordó al presidente que, después de la firma del acuerdo de Camp David, un asesor de Carter comentó: "Si esto no nos da la reelección ¿qué nos la puede dar?". George Bush, que dirigió el mayor éxito militar de Estados Unidos desde la Segunda Guerra Mundial, es también un testimonio de la ingratitud del electorado norteamericano.

Una encuesta de CNN-USA Today mostró ayer que la popularidad de Clinton sigue estando por debajo del 50 por ciento, y que sólo un 39 por ciento de la población aprueba su gestión económica. Más preocupantes aún son los datos relacionados con Medio Oriente, aunque un 80 por ciento aprueba el acuerdo firmado entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina, un 65 por ciento se opone a que Estados Unidos entregue ayuda económica a la futura administración palestina de los territorios ocupados.

Peró, como otros presidentes antes que él, Bill Clinton no tendrá otro remedio que olvidarse de esas cifras y comprometerse personalmente en el éxito del plan de cuya firma fue testigo. El presidente dijo el mismo lunes que está convencido de que "Estados Unidos tiene que asumir un papel de mucha responsabilidad para hacer que este acuerdo funcione".

El responsable del Departamento de Estado para Asuntos de Medio Oriente, Eduard Djerejian, explicó que, si el gobierno de Clinton se ha mantenido hasta ahora relativamente al margen del proceso, ha llegado el momento de un mayor compromiso. Djerejian aseguró que la prioridad absoluta de Estados Unidos en este momento es conseguir un acuerdo de Israel con Siria, en el que ya están trabajando directamente funcionarios norteamericanos. Washington tienen que ganar las simpatías de las monarquías árabes petroleras al acuerdo palestino-israelí, y trata también de coleccionar dinero de todo el mundo para respaldar esa iniciativa. Este es, pues, el momento en el que Clinton tiene que demostrar sus dotes para la política exterior, un campo en el que los éxitos valen poco pero los fracasos se pagan caro.

## nueva sión

Periodismo  
judeo argentino  
con compromiso

Históricas negociaciones entre Israel y los Palestinos

DESDE ISRAEL:

PAZ AHORA

PALESTINOS E ISRAELÍES ABANDONAN LOS DISFRACES,  
por Shlomó SlutskyJONAH, UNA LECTURA ECUMENICA PARA ENTENDER EL  
CONFLICTO, por Mario AblinHEZBOLLAH, UN FRANKSTEIN DIFÍCIL DE CONTROLAR,  
por Abraham Rabi

LA INTERNA PALESTINA, por Moshé Hacohen

REPORTAJE A  
**MARIANO GRONDONA:**  
"CON LA CORTE ADICTA Y LA  
REELECCION VAMOS AL  
UNICATO"DEBATES PRE-ELECTORALES  
TERRAGNO Vs. "CHACHO" ALVAREZ  
Hablan los Socialistas:  
BRAVO, POLINO Y ROFMAN  
Periodistas que se juegan:  
CAMPOLONGO, MUCHNIK Y VAZQUEZRECLAME  
SUSCRIPCIÓN  
ESPECIAL  
DE ROSH  
HASHANAEl periódico judeo  
argentino de mayor  
circulaciónPídale al:  
865-2823/2804  
En los  
mejores quioscos



# A veinte años de un título para el fútbol

Hoy se cumplen dos décadas del único campeonato que ganó Huracán. Más allá de la efemérides, se recuerda la consagración de un modo de sentir el fútbol.

(Por Eduardo Verona) Dicen que la nostalgia les da otra dimensión a los recuerdos. Dicen que el tiempo enriquece el pasado. Dicen que la historia es más bella o más cruel según como la pinten los historiadores. Dicen que el riesgo es la parcialidad, el romance con el ayer, el subjetivismo, como si la vida y su fatal baile de ilusiones estuvieran divorciados de un laberinto de pasiones. El fútbol es otra pasión. Y la objetividad una dama inconquistable. A 20 años de aquel campeonato que obtuvo Huracán en 1973 (cuya base estaba integrada por Roganti; Chabay, Buglione, Basile, Carrascosa; Brindisi, Rus-

so, Babington; Houseman, Avallay, Larrosa y en el que alternaban Leys, Cantú, Fanesi, Roma, Del Valle, Quiroga, Tello, Scalise) conducido por César Luis Menotti, las voces de Omar Larrosa y Jorge Carrascosa provocan una extraña alquimia donde se mezclan los recuerdos y el presente.

"A diferencia de los que dicen que el fútbol es un drama, ese equipo de Huracán desdramatizó el hecho deportivo. Y lo más importante es que lo hizo a partir del buen gusto. Como todos, jugábamos para ganar, pero también para divertirnos. Y la verdad es que nos divertimos bastante." (Larrosa)

"El mensaje vino muy claro desde arriba. El Flaco Menotti, con apenas 35 años, ya manejaba conceptos muy ricos y muy transparentes. Y ese mensaje que privilegiaba una ideología y una estética de juego que Huracán logró desarrollar, tomó forma y contenido con el aporte de individualidades muy dotadas. No tengo dudas de que ese equipo, al que ahora valoro mucho más que antes, le cambió la cara al fútbol argentino." (Carrascosa)

Los números aportan algunos elementos: de 32 partidos, Huracán ganó 19, empató 8, perdió 5, consiguió 62 goles y le convirtieron 30, sumó



Ganó 19 de los 32 partidos. Hizo 62 goles. Houseman, Brindisi, Avallay, Babington, Larrosa.

46 puntos, mientras que Boca se clasificó subcampeón con 42. Detrás de los números que indican que Larrosa fue el goleador del equipo con 16 tantos, seguido por Brindisi con 12, Avallay y Houseman con 10 y Babington con 8, se asomó al primer plano una respuesta futbolera que pateó el tablero de la especulación vigente. Durante 1972, San Lorenzo, dirigido por el inefable Juan Carlos Lorenzo, había cosechado todos los elogios con una propuesta que contemplaba las persecuciones individuales, la encendida defensa del fútbol físico y la aplicación de un modelo contragolpeador que tenía como máxima figura al Ratón Ayala.

"Nosotros, en definitiva, lo que hicimos fue jugar el fútbol que siempre se vio en la Argentina. Con toque, con circulación, con llegada por todos lados. La gran clave era la cantidad de variantes que disponíamos. Especialmente variantes de mitad de campo hacia adelante. Después, la movilidad y la precisión fueron marcando las diferencias. Ese equipo tenía una dinámica espectacular. Jugábamos con solo dos delanteros de punta, que eran Houseman y Avallay, pero en el área rival podía aparecer cualquiera." (Larrosa)

"Es que se dieron muchos factores al mismo tiempo: jugadores en un

gran pico de rendimiento, circunstancias favorables, una motivación creciente y la conjunción terminó por armar un equipo con un poder de ataque envidiable. Si a todo eso le sumas la ausencia de rigideces tácticas y de otro tipo, donde se conjugó la libertad con responsabilidad, la consecuencia no podía ser mejor. El fútbol es una integridad y Huracán contó, sobre todo, con jugadores que fueron capaces de atender esa demanda." (Carrascosa)

El fútbol de hoy, los reflejos de ayer y algunas reflexiones para no girar en falso. El que juega al anticipo es Larrosa: "Algunos me preguntan si ese Huracán podía destacarse también en la actualidad. ¡Y claro que podía destacarse! El buen fútbol no está fracturado por las épocas o las modas. Por eso es que no sé de dónde pueden surgir las dudas. Ahora veo que se piensa más en recuperar que en crear, y cuando se recupera la pelota se la dan a los contrarios. Para colmo, en inferiores también se juega así". Carrascosa tiene la última palabra: "No me gustan las comparaciones. Sólo digo que contra el talento no hay esquema que valga. El talento siempre se impone, más allá de las circunstancias o los límites que se le quieran fijar. Y eso es la esencia del mejor fútbol".

# 21

HS.

## LA CUEVA

ANTONIO BIRABENT con el AYER y el HOY del ROCK NACIONAL. Esta noche, ¡todo FITO PAEZ! ¡PEDRO AZNAR tocando EN VIVO! ¡La visita de PIPO CIPOLATTI, ROLO ROSSINI y VOS, comunicándote con ellos...!

# 22

HS.

## EL SONIDO DEL MIEDO

¡Fue testigo de un asesinato! Y ahora intentará resolver el caso. Sólo una misteriosa mujer podrá ayudarlo. Pero la única pista es un sonido... ¡El sonido que puede conducirlos a la muerte! Un thriller espectacular con JOHN TRAVOLTA y NANCY ALLEN, dirigido por BRIAN DE PALMA.

Juntos  
TE LE FE

## El Globo que no se pincha

(Por Pablo Vignone) Faltaban cuatro o cinco minutos para terminar el partido. De repente, la platea Miravé estalló en una orgía de banderas ondeando. Pronto, no se vio otra cosa más que paños en el aire. Aquel partido no terminó. La cachetada de Gonzalo, el cuatro de Gimnasia que remontó su lateral para clavarla por arriba de la cabeza de Pichín Roganti ahora nos hacía cosquillas, después de habernos congelado la ilusión un rato largo. Huracán perdía 2-0, pero Boca había caído 2-1 ante Vélez y eso bastaba. Yo tenía apenas diez años, una treintena menos que mi viejo. Sin embargo, era la primera vez que ambos disfrutábamos una vuelta olímpica. La de Huracán '73, un equipo clave en la historia por varios motivos.

Huracán era una fiesta. Supongo que el país también prometía serlo. Todavía recuerdo aquella ovación en la cancha de Central, que todavía no era el gigante de Arroyito, y tuvimos que plantarnos sobre la popular lateral que ya no existe más. Cuando el Loco René enloqueció a la pelota bajo el rumor de sus piernitas flacas, para marcar el tercer firulete de la tarde, la platea rosarina se paró sobre su hidalguía para festejar con aplausos la maravilla del gol que aseguraba la bailable derrota que se estaba comiendo el equipo de Timoteo Griguol. La cuenta se detuvo en cinco. Una caravana que jamás volvió a ver vino tocando bocina por la vieja Ruta 9, era la época en que la ácida revista *Satiricón* escribía que estaba harta de que "siete de cada diez tacheros se reconozcan hinchas de Huracán".

Eran los tiempos del "Roque, Roque, Roque, goles, goles, goles" una mítica apelación a la caudalosa entrega de Roque Avallay, cuando la marchita que pasaba la Voz del Estadio antes de anunciar el equipo (esa de "club glorioso de campeones, con empujes de titán...") poco a poco iba siendo desplazada por el hit "Arriba Globo, dale Huracán" con que el cantor de las gordas, Rodolfo Zapata, conmemoraba el máximo halago. Eran las épocas en las que el "fútbol que le gusta a la gente" no era una figura meramente retórica sino una vívida realidad.

Aquella victoria en Rosario y la posterior goleada a Central por 4-0 en la cancha de Vélez, un año más tarde y definiendo el grupo en la Copa Libertadores, fueron el germen de una polémica, que en aquel momento se constituyó con Menotti y Griguol como polos y después requirió personajes de otra notoriedad, hasta transformarse en el eje de una pelea ideológica que signa los veinte años transcurridos desde aquella tarde en el Palacio Tomás Adolfo Ducó.

Esa puja no es gratuita. Tampoco ha concluido. En aquel equipo deslumbrante anidaba una propuesta que hoy sigue teniendo vigencia. La del respeto a una identidad cultural. Aquel equipo de barrio, luna y misterio, que movía precisamente a las vecinas de la calle Luna a salir a la puerta después de cada triunfo, reivindicaba una manera de sentir. Válida, pero antes que eso, y fundamentalmente, ética. Recordar hoy a Huracán '73 no es una simple casualidad cronológica. Es nada menos que una toma de posición.



HABLA CARLOS MAC ALLISTER

# "Me veo bien en la selección"

*El marcador de Boca es candidato a reemplazar a Ricardo Altamirano en la nueva convocatoria que hará Basile.*

(Por Carlos Stroker) El defensor de Boca, Carlos Mac Allister, es uno de los jugadores más nombrados para integrar el "nuevo" seleccionado de Alfio Basile. Si bien hasta ahora el entrenador no adelantó ningún nombre, es un secreto a voces que el lateral es el candidato principal a reemplazar a Ricardo Altamirano, uno de los futbolistas más resistidos del plantel nacional. "Yo sigo entrenando fuerte, con todo, igual que siempre, pero quiero seguir manejándome así. Estoy esperando, pero quiero esperar al viernes", momento en el cual Basile anunciará a los convocados en esta nueva etapa, dijo Mac Allister a *Página12*.

—¿Qué opinas de Ricardo Altamirano?

—Somos dos jugadores diferentes, totalmente diferentes. El es derecho y yo zurdo. El es un jugador con una gran recuperación y con mucha velocidad, mientras que yo juego más al anticipo. Pero no quiero hablar de Altamirano. No queda bien que yo analice a Altamirano.

—No podés negar que se menciona tu nombre para reemplazar a Altamirano.

—Sí, lo sé. Mucha gente me dice que me va a llamar, pero no me quiero adelantar. Estoy esperando, pero el análisis de Altamirano lo tiene que hacer Basile. Creo que en la posición de Altamirano es muy difícil jugar, es muy resistido por la gente y así, para un jugador es muy difícil entrar en la cancha, pero a Basile le dio resultado, por eso estuvo 30 partidos jugando en el equipo.

Carlos Mac Allister confesó que, cuando pasó a Boca, tuvo algunos problemas durante los primeros partidos y "yo sé lo que es, porque lo viví como Altamirano y la tuve que aguantar. A esta situación se sobrevive con mucha personalidad". El defensor no quiere ilusionarse, "por-

que en otra oportunidad también se habló de mi convocatoria y después no pasó nada, me quedé con las ganas. Pienso que estar ahí es un compromiso muy grande".

—¿Te ves bien en la selección?

—Me veo un fenómeno. Bueno, ahora te digo en serio que, en estos casos, recuerdo que cuando firmé para Boca hablé con Heller y yo estaba sentado frente a él y me dijo que en la misma silla donde yo estaba sentado muchos le habían prometido que iban a triunfar. En realidad, pocos lo hicieron. Con la selección pasó lo mismo, muchos dijeron que iban a triunfar y pocos, lo hicieron. Por eso digo que si me llaman y me toca jugar tengo que entrar y demostrar todo adentro de la cancha. Ahí se terminan las palabras.

Con respecto al funcionamiento del seleccionado nacional, el ex marcador de Argentinos dijo que "yo la vi igual que todos. La selección puede jugar mucho mejor, hay grandes jugadores. Creo que se puede reordenar bien y estoy seguro de que va a jugar mejor". Mac Allister sostiene que a la selección "la manejan hombres inteligentes y los hombres inteligentes pueden sobreponerse a algunas cosas. Por ejemplo, la selección sufrió un golpe fuerte y estoy seguro de que se va a reponer". Según el defensor, uno de los grandes jugadores es el arquero Sergio Goycochea: "Es un arquero que atajó bien. No hay que olvidarse que contra Paraguay salvó el partido y con-



Carlos Mac Allister sigue entrenándose en la Bombonera.

"Yo no analizo a Altamirano, eso que lo haga Basile."

tra Perú también, y no se puede negar todo por un partido. Creo que estas cosas se superan bien, porque hay muy buenos jugadores en el seleccionado".

En el ámbito de la Asociación del Fútbol Argentino, cuando se habla

de nuevas incorporaciones, el primer nombre que suena es el de Mac Allister.

El jugador de Boca espera "tranquilo, con ganas y con mucho optimismo. Después, si me llaman, deberé responder en la cancha".

## CONFUSION EN LA SELECCION

# Brasil pone en juego la patria

## Relación carnal

El domingo próximo arribará al país una delegación del Comité Olímpico de Estados Unidos, integrada por tres representantes, para inspeccionar las instalaciones que se utilizarán para los Juegos Panamericanos de Mar del Plata en 1995.

El guía de los norteamericanos será el mayor (R) Sergio Grouppier, hombre de la provincia de Buenos Aires y titular de la Federación Argentina de Esgrima, quien deberá ocupar el lugar del secretario de Deportes de la Nación, Livio Forneris, debido a que el funcionario estará en Montecarlo para presenciar la votación del COI para definir la sede de los Juegos Olímpicos del 2000 y para presentar la candidatura para los Juegos del 2004. "Los norteamericanos—dijo Grouppier— vendrán a tomar conocimiento de las instalaciones para programar su actividad en el país durante los Panamericanos". Los integrantes del COUSA, el lunes, visitarán el Tiro Federal, el CENARD, el Club Alemán de Equitación y la Sociedad Alemana de Gimnasia. El martes recorrerán el complejo hotelero de Chapadmalal, la sede del COPAN en Mar del Plata y el Club Náutico.

"No soy el salvador de la patria", dijo Romario de Souza Faria apenas arribó a Río de Janeiro para incorporarse a la selección brasileña. Su compañero de ataque, Bebeto, también recurrió al nacionalismo al señalar que abandonará el fútbol español si el Deportivo La Coruña lo multa por haber viajado a Brasil sin permiso del médico del club gallego. "Viajé para defender a mi patria y eso, para mí, es más importante que el fútbol", dijo Bebeto. Por último, Carlos Alberto Parreira apeló "al machismo" para ganarles a los uruguayos, "porque solamente con la técnica no se gana".

A Romario y Bebeto habría que recordarles que la selección brasileña forma parte de la fenomenal cultura de ese país, pero que nada tiene que ver con la patria. A Carlos Alberto Parreira, que cada vez que los brasileños renunciaron a su historia y quisieron ganar de "guapo" perdieron, simplemente porque los pueblos no pueden renunciar a sus orígenes.

En realidad, lo que está pasando en el seno de la selección brasileña es que comenzaron a resurgir viejas discrepancias, de manera especial con el caso Romario, a quien el técnico desestimó en la primera parte de las eliminatorias y ahora recurre al delantero del Barcelona, justamente en el partido definitorio, lo que, obviamente, provocó los celos de sus compañeros y malestar en todo el plantel.

"Creo que me voy a tener que buscar otro empleo", dijo Evair, uno de los posibles perjudicados por la convocatoria de Romario, mientras que Valdeir y Palinha, dos de los posibles sustitutos de Muller, se limitaron a decir que la convocatoria del delantero del Barcelona era problema de Parreira.

El nerviosismo de Bebeto está relacionado con su situación con el Deportivo La Coruña, que le reclamó una multa porque, junto a su compañero Mauro Silva, se fueron a Brasil dejando al equipo en inferioridad

para el partido de Copa UEFA, que el club gallego perdió con Aalborg de Dinamarca por 1-0. El Deportivo recurrió a la FIFA para que Bebeto y Mauro Silva se reintegren inmediatamente al club, lo que podría dejar a los dos jugadores fuera del coitejo con Uruguay.

Sin lugar a dudas, la situación de la selección brasileña y su estado de inquietud antes del partido con Uruguay también pasa por la inseguridad en las eliminatorias y que debe confirmar su clasificación en el último partido.

## Tenerife empezó mal la UEFA

El Tenerife de Jorge Valdano no tuvo un buen debut en la Copa UEFA: empató como local con Auxerre de Francia por 2-2. Los goles fueron convertidos por Vahirus y Saib, para los franceses, y Pinilla, de penal, y Felipe para el conjunto canario.

El Barcelona, derrotado por 3-1 por el Dinamo de Kiev, fue el único candidato al título de la Copa de Campeones de Europa que defraudó en los partidos de ida de la primera eliminatoria. El Milan ganó a Aarau, campeón suizo, con un gol de Jean Pierre Papin. El Manchester United, también como visitante, derrotó al Honved Budapest por 3-2. El Mónaco, reemplazante del Olympique de Mar-

sella, tuvo que sufrir para vencer a AEK Atenas por 1-0. En tanto que el Anderlecht belga ganó en Finlandia ante el local Helsinki con un contundente 3-0.

En la Recopa, el Real Madrid inició la búsqueda del título con una goleada (3-0) ante Lugano de Suiza, que le permitió también reponerse de la derrota que le propinara en el propio Santiago Bernabéu el recientemente ascendido Valladolid.

Dennis Bergkamp y Roberto Baggio, quienes marcaron tres y dos goles, respectivamente, en los triunfos de Inter de Milán y Juventus de Turín sobre Rapid Bucarest y Lokomotiv Moscú, fueron los protagonistas de la jornada de la Copa UEFA.

## NOTICIERO

**SAN LORENZO.** Peñarol de Montevideo se clasificó finalista de la Copa CONMEBOL al vencer por 4 a 2 en definición por penales a San Lorenzo de Almagro. El equipo argentino se había impuesto en los 90 minutos 2 a 1.

**ARGENTINA.** El seleccionado argentino de fútbol jugará el 15 de diciembre próximo un encuentro amistoso ante Alemania en Miami. El partido es considerado "el duelo de campeones".

**TORRES.** River, Racing y Newell's están interesados en contratar al delantero paraguayo Carlos Torres, quien retornó a Olimpia ya que Racing, en el que jugó los últimos dos años, no cumplió con los pagos pactados para la compra del pase del jugador.

**PARAGUAY.** El ex jugador de Cerro Porteño y Olimpia Miguel Michelagnoli y los dirigentes Luis Báez y Alberto Vargas Peña asumieron ayer como interventores en la Liga Paraguaya de Fútbol por disposición del gobierno de ese país.

**BELGRANO.** Claudio Benetti y Gastón Barroso se sumaron ayer al plantel de Belgrano de Córdoba, en el que estarán solamente un año, ya que Boca los cedió a préstamo sin cargo y sin opción.

**MANDIYU.** El zaguero del seleccionado uruguayo que disputó las eliminatorias sudamericanas, Héctor "Samanta" Rodríguez, seguirá su carrera en Mandiyú de Corrientes. En tanto, Fernando Kanapick, de buena actuación en las eliminatorias, se incorporará luego del partido ante Brasil al Atlético Mineiro.

**TENIS.** Guillermo Pérez Roldán venció por la segunda vuelta del torneo de tenis de Rumania al checo Karel Novacek por 4-6, 6-4 y 6-2. En tanto, Javier Frana le ganó en Burdeos al francés Stephane Simian por 7-6 y 6-3, mientras que Alberto Mancini, en el mismo certamen, cayó ante el sueco Thomas Endqvist por 6-3 y 6-3.

**HOCKEY.** La selección argentina de hockey sobre césped le ganó a Escocia por 3-2 y finalizó tercera en el grupo B del mundial juvenil que se juega en Barcelona.

**ZAMBIA.** La Federación de Fútbol de Zambia aceptó jugar ante Marruecos por las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos el mes próximo.

**DRASKOVIC.** El entrenador de la selección de fútbol de Ecuador, Dusan Draskovic, criticado por la pobre actuación del equipo en las eliminatorias sudamericanas, se mostró dispuesto "a devolver los diplomas y las condecoraciones que recibí del público y los dirigentes de este país".

**JUEGOS.** Bombas de bajo poder explosivo causaron daños en cuatro empresas que patrocinan a Berlín como sede para los Juegos Olímpicos del año 2000. En tanto, el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, anunció que "ha llegado el momento de que el COI reconozca a Palestina".

**OLYMPIQUE.** Los abogados del ex director general del Olympique de Marsella presentaron ayer una petición para que se anule el procedimiento judicial que fue abierto para esclarecer el presunto caso de corrupción protagonizado por dirigentes del club francés.

**PEUGEOT.** Peugeot anunció ayer que participará con sus motores en la próxima temporada de Fórmula 1.



LOS PROBLEMAS DE LA TERCERA

# VIEJOS SON LOS

## POSDATA

**Libros.** El próximo lunes a las 20.30, en la Sala C del C.C.G.S.M., se presentarán los libros *Lacan... Efectos en la clínica de las psicosis* y *Lacan... Efectos en la clínica de las neurosis*.

**Revista.** Apareció el tercer número de la revista *Spinoza*. En el temario de esta edición del medio se pueden encontrar temas como arquitectura, filosofía, psicoanálisis, problemática de los chicos y hasta las pasiones de los gourmets.

**Comunitaria.** El Centro de Psicoterapia Comunitaria anuncia que su plan de asistencia comunitaria consiste en tratamientos psicoterapéuticos y farmacológicos de la depresión, miedos y estados de angustia, crisis vitales y proyecto de vida, con aranceles reducidos. Los informes pueden pedirse a los teléfonos 822-1581/2498/2557/2538 de 8 a 20.

**Terapia.** Está abierta la inscripción a los talleres "Iniciándose en la profesión", dirigidos a médicos, psicólogos, asistentes sociales y psicopedagogos organizado por Terapia Familiar Sistémica. Los informes se reciben llamando a los teléfonos 901-7926, 903-1760 y 477-6185.

### CONSULTORA PSICOLOGICA

**Dra. Ana María Lurba**  
Terapias breves -  
Adolescentes - Adultos  
ZONA CABALLITO  
Consultas: 922-1908

### ALQUILO CONSULTORIOS

A Médicos - Psicólogos  
y Kinesiólogos  
TOTALMENTE EQUIPADOS  
Con Secretaria  
GUAYAQUIL 373 - CAPITAL  
TEL.: 99-9015

(Por Ana María Gómez \*) Sentada en lo alto del monte Ficio, cerca de la ciudad de Tebas, la esfinge -cabeza de mujer, cuerpo de león, cola de serpiente y alas de águila- proponía a cada viajero que se dirigía a la ciudad un enigma que le habían enseñado las tres musas: "¿Qué ser, con sólo una voz, tiene a veces dos pies, a veces tres, a veces cuatro y es más débil cuantos más pies tiene?" Quienes no podían resolver el enigma eran estrangulados y devorados inmediatamente. Edipo, ya matador de Layo -su padre ignorado- da la respuesta correcta: "El hombre, porque se arrastra a gatas cuando es niño, se mantiene firmemente en sus dos pies en la juventud y se apoya en un bastón en la vejez". La esfinge se arroja desde el monte y Edipo es aclamado rey de Tebas y se casa con Yocasta, su madre también ignorada. Allí decanta su drama que culminará en su error a ciegas apoyado en el báculo leal y torturado que fue su hija Antígona.

El hombre, como se espera de los seres vivos, nace, crece, se reproduce y muere. La diferencia es que puede decir su muerte, pensar su muerte, imaginar su muerte, que puede dar cuenta de esa sutil diferencia entre el crecer y el envejecer. Hay al menos dos modos de sostenerse en la existencia: desde la muerte que la vida

"A los viejos se los aparta, después de habernos servido bien", cantó Serrat alguna vez. "La clase pasiva" es el rótulo que llevan como una carga pesada porque les pasó el tiempo de integrar las fuerzas laborales. ¿Viejos? ¿Pasivos? Son, en todo caso, definiciones que no se ajustan a la realidad si la juventud se mide con otros parámetros.

lleva o desde la vida que connota la muerte. Lo restallantemente claro es que no hay una sin la otra como no hay día sin noche, felicidad sin desdicha. Para definirse, una necesita de la otra.

¿Qué lugar tienen en nuestras sociedades de referencia, en nuestros discursos, en los pequeños y grandes proyectos esos seres a quienes se llama "los viejos", "la tercera edad", "la ancianidad", los gerontes, los seniles? ¿Qué lugar tienen y qué lugar se dan? ¿Qué se les propone y qué se proponen si tomásemos ese hito de escaso júbilo que presupone su "jubilación"?

El tiempo, decía San Agustín, es la mayor o menor distensión del alma. Cuando Maud Mannoni evoca los últimos días de su compañero Octave -tal como cita Jack Messy en su libro *La persona de edad no existe*- escribe: "La vejez no tiene

nada que ver con una edad cronológica. Es un estado de espíritu. Existen "viejos" de veinte años y jóvenes de ochenta años. Es un asunto de generosidad del corazón, pero también un modo de conservar en sí suficiente complicidad con el niño que se ha sido".

Somos transitorios, somos perecederos. El paso del tiempo deja sus marcas en los cuerpos, descompone las imágenes glorificadas del esplendor de la juventud -glorias enaltecidas y bien utilizadas por la regulación de los mercados en las ofertas y las demandas- pero la fuerza del deseo es indestructible y la libido no envejece. Freud ya lo destacaba al inicio de sus trabajos teóricos cuando hacía referencia a la angustia de los varones en la senescencia: "Hay hombres que, como las mujeres, muestran un climaterio y en la época de su potencia declinante y su li-

bido creciente producen una neurosis de angustia". "Aquí -en relación al climaterio masculino- la libido no cede. Pero sobreviene, como durante el climaterio de las mujeres, un acrecentamiento tal en la producción de la excitación somática que la psique prueba ser relativamente insuficiente para dominarla" (1894-1895). El paso del tiempo tampoco deja trazas en la memoria. Las huellas de la memoria en el inconsciente no conocen pasado ni futuro: se hacen presentes en el acontecer. El inconsciente no envejece y puede amarrar su escena, en su propio tiempo, en cualquier instancia de la vida del hombre.

Dijimos: somos transitorios y perecederos. En la vejez, en la senectud, esa transitoriedad y el hecho de perecer se hacen más cercanos, más obvios en sus posibilidades.

Muchos años después del trabajo antes citado -ya muy próximo a su muerte- Freud escribe la *Advertencia preliminar I* a la parte III de *Moisés, su pueblo y la religión monoteísta*. "Con la temeridad de quien tiene muy poco o nada que poder..." y hace alusión a sus fuerzas escasas y al debilitamiento de las capacidades creadoras que -supuestamente- la vejez conlleva, declarando su desacuerdo con Bernard Shaw para quien los humanos sólo harían algo como se debe si pudieran vivir trescientos años. Freud disiente en tanto el cuanto: se trataría de cambiar las condiciones de la vida misma y no la cantidad de tiempo vivido. Es coherente con lo que ha afirmado en otro momento: "El valor de la transitoriedad es el de la escasez en el tiempo. La restricción en la posibilidad del goce lo torna más apreciable". Nadie sabe, ni quiere saber, el momento de su muerte, aquel instante en que una de las tres Parcas cortará el hilo de la existencia. Puede ser cualquier tiempo, cualquier medida en la historia que se va escribiendo, el que se diga como "Fin". Si todos sabemos, y no queremos saber, que nuestro destino es el de ser mortal.

### ALQUILO CONSULTORIO

POR HORA CON TELEFONO  
REPUBLICA DE LA INDIA  
Y GUTIERREZ  
INF.: 381-6827

### LACAN PARA TODOS

Abierta la Inscripción  
Charlone 486 • Tel. 553-1305

### PSICOANALISIS

Lic. Mario Ataniya  
826-9800/9173/9324

## JORNADAS DEL LIBRO PSICOANALITICO

Miércoles 22 de Septiembre  
20.00 hs.

### COMO COMUNICAN LOS MEDIOS

#### Mesa redonda:

Luis Moreno Ocampo (Ex fiscal)  
Emilio Corviere (Periodista)  
Antonio Cartaña (Ombudsman)  
Fabiana Fondevila (Periodista)  
Marcelo Zlotogwiazda (Periodista)  
Coordinadora: Leonardo Wender

Mesas Redondas - Talleres - Stands de Editoriales  
Invitados Especiales - Presentación de Libros

MIÉRCOLES 22, JUEVES 23, VIERNES 24 Y SÁBADO 25 DE SEPTIEMBRE  
MIÉRCOLES 29, JUEVES 30 DE SEPTIEMBRE, VIERNES 1, SÁBADO 2 DE OCTUBRE

En A.P. de B.A.



Organiza  
Asociación  
Psicoanalítica  
de Buenos Aires



Producción General  
LIBRERÍA  
PAIDÓS

Maure 1850 - Capital

Av. Las Heras 3741  
Loc. 31 - Capital



Auspician  
BANCO PATRICIOS



LA MAGA

Página/12

### SOCIEDAD ARGENTINA DE PSICODRAMA SAP 1980 - 1993

Asociación civil sin fines de lucro  
6º JORNADAS DE PSICODRAMA  
SEGUNDAS RIOPLATENSES  
ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE PSICODRAMA  
"SUR, PSICODRAMA Y DESPUES... DISCURSO Y PRACTICA"  
17, 18 y 19 de Septiembre de 1993

Inscripción a las actividades a partir del 13/9/93 de 9 a 20 hs.

Informes e Inscripción: THAMES 620 - Cap. Fed. - Tel. 854-8742



VII CONGRESO  
METROPOLITANO  
DE PSICOLOGIA

asociación  
de psicólogos  
de buenos aires

### NUEVAS POLITICAS DE Y PARA LA NIÑEZ

Una mirada clínica y social  
16 al 19 de Octubre de 1993

Centro Cultural General San Martín  
Presidenta: Lic. Eva Giberti

#### ANTICIPO:

La Subsecretaría de Investigaciones de la Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires, que dirige el Prof. Antonio Castorina, presentará, entre otras, las siguientes investigaciones:

\* La sanción escolar y el juicio moral de los niños pequeños.

(Lic. Raquel Kohen Kohen).

\* El saber médico sobre la infancia, una perspectiva histórica.

(Lic. Silvia Kobylansky).

\* Conceptualización infantil de la autoridad escolar.

Un estudio psicogenético. (Lic. Alicia Lenzi y Prof. Antonio Castorina).

\* Investigación epidemiológica sobre maltrato infantil en Avellaneda.

(Dra. M. Inés Bringioiti).

Aranceles promocionales para instituciones, cátedras, hospitales y tribunales.

Informes e inscripción:

Francisco Acuña de Figueroa 730, Capital, de 10 a 17 horas. Tel. 862-1928/4971



### CENTRO DE DOCENCIA ASISTENCIA E INVESTIGACION

Presidente: Dr. Julio A. Granel

ESCUELA PSICOANALITICA

Formación Freudiana a médicos, psicólogos, educadores, psicoinvestigadores, estudiantes avanzados de otras carreras y egresados de otras carreras humanistas afines.

Estamos inscribiendo para los cursos de 1994.

Secretaría:

Malabia 2137 - 2º "H" - Capital  
Tel.: 72-8162/833-0568/784-0376



EDAD

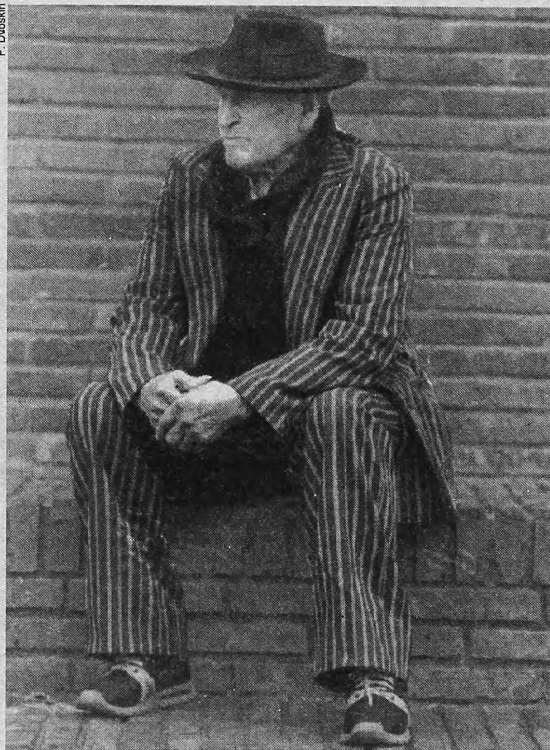
# TRAPOS

De los sabios ancianos de la antigüedad al lugar que hoy se da a los seres que tienen más trayecto hecho que otros, corren todos los ríos de diferencia de la historia. La vejez se ha hecho en términos de utilitarismo, eficientismo y productividad, un producto no reciclable. Las obras de arte —olvidando sus productores— son restaurables, recuperables, sostenidas en su posibilidad de vencer el paso del tiempo. Los ancianos tienen en alguna medida el lugar de los desechos: ya no sirven para nada, su valor de uso y su valor de cambio se ha nulificado. Muchos de ellos hacen creencia de eso reduciendo su existencia al valor de una cantidad de moneda —que siempre será insuficiente— y haciéndose objeto se encuentran con la muerte "a plazo fijo" en la más loca forma de reinvención: el suicidio. El lazo social propulsa su depositación en lugares —"bancos" de la vejez— donde se convierten en un capital ya muerto que no devenga intereses, ni interés, casi para nadie. Los más jóvenes vituperan, desprecian, denuestran: los padres ya no son, en general, así llamados; son "los viejos", insoportables, molestos, reiterativos, descartables, incómodos. El lapsus de la memoria en la juventud es eso: un lapsus en la memoria. En la persona de edad es signo inequívoco de decrepitud, de senilidad, de un cuerpo ya condenado al olvido. Luego por la vía, y de la mano, de culpas y deudas viene el planido estereotipado y ritualista ante la desaparición, o el más honesto pero execrable: "Para estar así mejor que se muera". ¿Mejor para quién? ¿A qué ética responde de ese bien para el otro que aún está sostenido por sus pulsiones de vida en lucha contra Thanatos, muchas de las veces a pesar del sufrimiento más cruento?

La clase pasiva; así es llamada dando cuenta de un ordenamiento social que cuanto menos nos diferencia en dos clases: activa y pasiva. No tendríamos que hacer mucho camino para acercarnos a una situación relati-

va al sadismo y al masoquismo. Y en la cotidianidad, en la diacronía, en ese mar de discursos concretamente pronunciados, observamos cómo muchos seres que de ser objetos tendrían quizás un mejor destino en tanto serían valoradas antigüedades y no sólo "viejos", quedan pegados, sometidos, inermes ante un destino que los mata antes de la muerte. Se dan al maltrato, se gozan en él, elevan su queja al tiempo que esculpen su sepulcro lentamente, día a día, en torno de un cuerpo que ya está encerrado previamente en una mortaja de entrega. Mitigan quizá su angustia jasperiana ante la finitud y la inconclusión devaluando la vida porque ésta ya estaría cerca de un final. Se inscriben en su propia mentira. Otros hacen beneficio del síntoma de la pseudoenfermedad vejez y se exponen aún más al escarnio y a la desvalorización porque hacen visible la molestia.

La euforia de las posmodernas consignas del mercado de humanos —en algunas de sus vertientes— nos hace despreciar el hecho de que los ancianos SON nuestra historia, que son aquellos que si desapareciesen todos los libros de todas las bibliotecas, algo podrían recuperar de nuestro pasado, y son también nuestro olvido. Son como aquellas fotos de revalorado color sepia que nos mostraban a nuestros abuelos, a nuestros padres —todo aquello que alguna vez serán también nuestros hijos que van encaminados a suponer que sí han encontrado la fuente de juventud, pero co-



mo ya saben que es una suposición falsa quieren borrar esa imagen viva de lo que alguna vez llegarán a ser y que el otro ya es.

El infans humano es tan cautivador como el de cualquier otra especie, salvo cuando su boca de niño se convierte en agujero abominable que escupe —con sanción social— su desprecio por sus mayores. Sería quizás importante parafrasear un decir de la historia: "No lloréis como adultos lo que no habéis podido respetar como jóvenes". Es una frase acuñada ante

la pérdida y la desaparición.

Las pulsiones humanas —no hay otras en tanto tal— están comprometidas desde el inicio en la controversia y la lucha, desde el inicio hasta el final. En la voz, en la mirada, de un anciano puede sentirse el mismo hábito vital que en su grito primigenio que lo comenzó a constituir como humano. Sólo hay que permitirle escucharlo y mirarlo sin el anticipado horror de nuestro propio final.

\* Psicoanalista

## POSDATA

**Psicodrama.** Los días 17, 18 y 19 de setiembre se desarrollarán las VI Jornadas de Psicodrama, que son las segundas rioplatenses. Bajo el título "Sur", psicodrama y después... se hará en la Escuela 8 de Talcahuano 680. Los informes se requieren en Thames 620 y a los teléfonos 854-8742 y 8566802 (fax). Las inscripciones pueden abonarse en dos cuotas y existen planes especiales para instituciones públicas o privadas.

**Muchachitos.** Los sábados desde las 16 en Monroe 3555, en el hospital Pirovano, funciona Puerta Abierta, un taller para adolescentes. Sus coordinadores organizan charlas, debates, dramatizaciones, expresión corporal. "El objetivo es dar vuelta la cosa y brindarnos más", dicen los responsables. Se los puede llamar al 541-2365 o al 762-1509.

**Lúdicos.** La II Conferencia Internacional "Play, toys and players" contará con la presencia de María Borja, catedrática de la universidad de Barcelona. También vendrá Demetrio Vázquez, especialista mexicano en Ludotecas y vasta trayectoria en América latina. Participará el equipo Estategas, de Málaga, especialistas en juego comunitario. El llamado es bajo el lema "El juego es cosa seria y no es cosa de niños. Los grandes también jugamos". Los informes se brindan en el 785-3273.

## Página/12 EN CHACO

Alfa Publicidad Integral  
Ant. Argentina 26 5º of. 52  
Tel. 0722-29911 Resistencia

**Cosas de Hombres**  
TERAPIA GRUPAL  
Sólo para Varones  
Dr. Enrique Schcolnik  
Tel. 89-7480

**PSICOANALISIS**  
Lic. Patricia Caime  
Zona Alto Palermo Inf.: 952-1264

**Alquiler Consultorio**  
A profesional  
Zona norte  
Tel.: 961-2040  
de 15 a 20 hs.

**CONSULTORIOS**  
MUY CONFORTABLES  
Botánico C/secretaría  
Alquiler por hora/mes  
Informes de 15 a 20 hs.:  
72-0761

## TERAPIA SISTEMICA

TALLER:  
FAMILIA Y DROGADICCION  
DIRIGIDO A PROFESIONALES DE LA SALUD  
Informes:  
901-7996-903-1760-477-6185

**Letra**  
grupo psicoanalítico

## Coloquio 1993 "La Cuestión del Nombre"

Trabajos	Autores	Discutidores
Nombre y Sublimación	Elena Alvarez	Jorge Fukelman y Daniel Mutchinick
Impasses del Nombre del Padre	Julio Fernandez	Gerardo Pasqualini y Anabel Salafia
Escribir un Nombre	Alberto Marticorena	Roberto Harari y Alejandro Peruvani
El No del Nombre	Marta Nardi	Delia Elmer y Norberto Ferreyra
Laberintos del Nombre	Mauricio Szuster	Carlos Pérez e Lidoro Vegh

**Sábado 2 de Octubre de 9 a 17 horas**  
Sede: Hotel "El Conquistador" Suipacha 948 - Capital  
Informes: 774-2961 - Inscripción: \$ 35.-

## Talleres y Seminarios Pre-Encuentro

Terapia de red: intervenir desde el sentido común. J. Kieffbeck (Suecia); Métodos para construir consenso. E. Auerswald; Redes: una metáfora para la intervención social. M. Pakman; Narrativa, equipos y redes. C. Sluzki (USA); La dinámica de los procesos de marginalización. R. Castel (Francia); Transmisión del modelo jerárquico en la escuela. M. Subirats (España); Laboratorio de flujograma. G. Barembliht; El terapeuta y el operador social ante otras culturas. C.M. Loza (Brasil); Los medios de difusión y la formación del sujeto. E. Guinsberg (Méjico); J.R. Nebot, Taller de murga. A. Scherzer / "Catusa" Silva (Uruguay); La comunidad terapéutica en el tratamiento de adicciones. R. Grimson; De la partícula a la red. D. Najmanovich

**4 y 5 de Octubre - Inscripción \$ 80 hasta el 30/9**

**Primer Encuentro Internacional sobre Redes Sociales**  
Organizado por: **FUNDARE** y el **Movimiento CEPT**  
6 al 9 de octubre 1993

Secretaría: ● Díaz Vélez 5422 (1405) Bs. As. (11 a 20 hs.) Tel / Fax: 01-982-3566  
● Librería Paidós: Las Heras 3741- local 31 - Bs. As.

## María Ana Chrem Mauricio Chrem, Creadores y Directores del PRIMER INSTITUTO SUDAMERICANO DE PROGRAMACION NEURO-LINGUISTICA

Invitan a los CURSOS INTENSIVOS DE P.N.L.  
del 13 al 26 de Septiembre

Invitado especial de EE.UU.

## ROBERT DILTS

Master en Ciencias del Comportamiento - Premio Presidente

- |  |  |
|--|--|
| 16 *LOS PROYECTOS: como programarlos y hacerlos realidad.                          | 20 *EL REENCUADRE: como técnica para resignificar y resolver conflictos.       |
| 17 *LOS ANCLAJES: como desactivar los estados negativos y anclarlos de excelencia. | 21 *LAS ESTRATEGIAS: para motivar, encender la creatividad y tomar decisiones. |
| 18 *LA HIPNOSIS ERICKSONIANA para influir en las programaciones inconscientes.     | 22 *EL GERENCIAR y desarrollar una visión global y capacidad de liderazgo.     |
| 19 *LAS METAFORAS para sembrar ideas productoras de cambios.                       |  |

**ROBERT DILTS** 23 y 24 ADICCIÓNES, COMPULSIONES E IDENTIDAD  
25 Descubrimiento y Aplicación de las Estrategias Curativas y de Liderazgo de Jesús de Nazareth  
Inscripción: Beruti 2576 "B" Cap. Tel y Fax: 825-4512 / 822-7690



**CENTRO SIGMUND FREUD DE ESTUDIOS PSICOANALITICOS**

VIII Jornadas Freudianas: 70 años de "El Yo y El Ello"  
Vigencia, Transformaciones, Implicancias clínicas.  
8 y 9 de Octubre de 1993

Salón Auditorium - Complejo Alex Manoogian - Armenia 1322

## PANELES

- |  |   |
|--|---|
| • EL CONCEPTO DE "YO" EN EL PSICOANALISIS ACTUAL.<br>Ricardo Avenberg - Luis Hornstein<br>Leonardo Peskin. | • VIGENCIA DE LO FILOGENETICO.<br>Isabel Lucioni - Alberto Stisman<br>Daniel Waibrot.             |
| • LA CLINICA DEL SUPERYO.<br>M. Cristina Cervio - José Milmanine<br>Miria Stesovich.                       | • LA NOCIÓN DE HISTORIA EN PSICOANALISIS.<br>Eduardo M. Luque - Arnaldo Smola<br>Enrique Torres.  |
| • IDENTIFICACION, OBJETO Y SUBJETIVIDAD.<br>Leonardo Goujman - Ricardo Rodolfo<br>Carlos Roncero.          | • ARTICULACIONES ENTRE ELLO E INCONSCIENTE.<br>Abraham Apter - Silvia Bleichmar<br>Federico Uman. |

INFORMES E INSCRIPCION

Bulnes 1937 - Piso 6º A Cap. Fed. (1425) Tel. 84-9450 (mensajes al 805-1767)



1973 • 1993

Presidente: Lic. Sara Slipchinsky

## ESCUELA DE PSICOANALISIS PARA CAPITAL E INTERIOR

Coordinador Docente: Dr. Oscar A. Paulucci

4 años de duración - 3 ejes

(Teoría y Clínica Freudiana

Ateneo Teórico Clínico)

Seminarios Extracurriculares

(Niños - Adolescentes - Lacan - Winnicott)

Seminarios de Introducción al Psicoanálisis

ABIERTA LA INSCRIPCION 1994

Informes e Inscripción

Rincón 226 1º "D" - Tel.: 951-6796 / 6083



# DOS DECADAS DE JARA CANTANDO EN EL VIENTO

(Por Víctor Pintos) Hace 20 años, una de las tantas víctimas que cobró el golpe de Pinochet, lejos de morir, agigantó su figura. Desde aquel momento, Víctor Jara es un símbolo. En una de sus últimas canciones, tal vez presintiendo el final, escribió su testamento: "Ahí, donde llega todo y donde todo comienza, canto que ha sido valiente, siempre será canción nueva".

En la medianoche del domingo 16 de setiembre del '73, unos vecinos del Estadio Chile encontraron seis cuerpos tirados en la calle. Uno de ellos era el de Víctor Jara. A dos décadas de aquellos terribles días, Joan Turner, la viuda de Víctor, enciende sus ojos celestes de sangre inglesa y cede a los recuerdos, curtida por el dolor. En aquel setiembre donde hasta el cóndor lloró, luego de enterar humildemente a su hombre, Joan y sus dos hijas, Manuela y Amanda, partieron al destierro. "Nos fuimos al exilio como tantas otras chilenas, porque Inglaterra ya no era mi país, e incluso las niñas no hablaban inglés. Y allá pasamos la típica experiencia del exiliado, siempre con las maletas hechas, esperando volver. Eso, durante diez años. Y también viajando continuamente por el mundo, en conciertos de solidaridad, en homenajes a Víctor. Pero la verdad es que mi vida seguía muy pendiente de lo que pasaba acá, en Chile."

Manuela, hija de Joan y de una anterior pareja a la de Jara, hoy tiene 33 años y tres hijos, Víctor, Ramiro y Gabriel. Es bailarina y profesora de danzas como su mamá. Aunque fue su papá adoptivo, se siente hija de Víctor. "Es muy bueno saber que Víctor sigue vivo cada vez que se vuelven a escuchar sus canciones en distintas partes del mundo; Eso es importante para nosotras, y para todos

De U2 a Mercedes Sosa, de Sur a Norte, y de Chile al mundo, el caso del cantante asesinado en el Estadio Nacional después del golpe de Pinochet ha sido enarbolado como un símbolo. Acaso, también lo sea de una época irremediablemente ida.

los chilenos también."

Amanda es pintora. Tiene 23 años, y el mismo nombre de su abuela paterna y también de la protagonista de la más famosa canción de Víctor, "Te recuerdo Amanda". Jara ciento por ciento. "De Víctor tengo hartos recuerdos. Era muy entretenido salir a pasear con él, era una persona muy sociable, hablaba con todo el mundo. Tengo la imagen de una persona muy activa. Era rico estar a su lado."

Las tres mujeres de Jara hoy viven en Santiago, donde volvieron a principios de los 80 a pesar de los malos recuerdos. Manuela dice que Víctor es un ejemplo para los jóvenes. "De verdad, fue una persona maravillosa como padre, como trabajador de la cultura. Creo que su historia es digna de ser conocida." Amanda coincide. "Se siente cuánto se lo quiere, claro. Y es increíble. Pero Víctor no nos pertenece. Es de todos." Los seres pequeños alguna vez se morirán. Y el canto valiente siempre será canción nueva.



## El último poema

El viernes 14 de setiembre del '73, cuando llevaba tres días detenido en el Estadio Chile junto a cinco mil compatriotas suyos, y luego de haber sufrido diversas torturas, Víctor Jara escribió su último poema en un papel que, días después, uno de sus compañeros de infortunio consiguió sacar del cautiverio escondido en una media. "Víctor garabateaba a toda prisa e intentaba registrar parte del horror al que se estaba dando rienda suelta en Chile, a fin de que el mundo lo supiera", cuenta Joan, a quien le llegó el escrito póstumo de su marido. El sábado 15, Jara fue cruelmente torturado, y uno de los jefes militares encargados de la represión en el estadio, a quien sus subordinados llamaban El Príncipe, ordenó que le quebraran las muñecas a golpes, acaso para vengarse de tantas canciones que arrancó de su guitarra. Esa noche, o en la madrugada del día siguiente, no se sabe, lo mataron. Su cuerpo apareció junto a otros cinco, por la mañana, en una de las calles laterales del estadio, y fue reconocido por los vecinos.

Somos cinco mil en esta pequeña parte de la ciudad. Somos cinco mil ¿Cuántos seremos en total en las ciudades y en todo el país? Sólo aquí, diez mil manos que siembran y hacen andar las fábricas.

¡Cuánta humanidad con hambre, frío, pánico, dolor, presión moral, terror y locura!

Seis de los nuestros se perdieron en el espacio de las estrellas.

Un muerto, un golpeado como jamás creí se podría golpear a un ser humano. Los otros cuatro quisieron quitarse todos los temores uno saltando al vacío, otro golpeándose la cabeza contra el muro, pero todos con la mirada fija de la muerte.

¡Qué espanto causa el rostro del fascismo! Llevan a cabo sus planes con precisión arterial sin importarle nada. La sangre para ellos son medallas. La matanza es un acto de heroísmo. ¿Es este el mundo que creaste, dios mío? ¿Para esto tus siete días de asombro y de trabajo?

En estas cuatro murallas sólo existe un número que no progresa, que lentamente querrá más la muerte.

Pero de pronto me golpea la conciencia y veo esta marea sin latido, pero con el pulso de las máquinas y los militares mostrando su rostro de matrona lleno de dulzura.

¿Y México, Cuba, y el mundo? ¡Que griten esta ignominia!

Somos diez mil manos menos que no producen. ¿Cuántos somos en toda la Patria? La sangre del compañero Presidente golpea más fuerte que bombas y metrallas. Así golpeará nuestro puño nuevamente.

¡Canto, qué mal me sales cuando tengo que cantar espanto! Espanto como el que vivo como el que muero, espanto. De verme entre tantos y tantos momentos del infinito en que el silencio y el grito son las metas de este canto. Lo que veo nunca vi, lo que he sentido y lo que siento hará brotar el momento...

# "FUEGO OTRO

(Por Eduardo Fabregat) La película lleva el poético título de *Fuego gris*, y su director porta el más terreno nombre de Pablo César. Ni el realizador ni su obra, en rigor, tienen una significación trascendente para el gran público. Pero ese hecho artístico se enlaza con otro referido al campo musical, cuya importancia aparece velada por circunstancias al menos extrañas: en estos días asomó en las disquerías porteñas un CD definido como el soundtrack del film, pero que va mucho más allá. *Fuego gris* presenta 17 canciones firmadas por un señor llamado Luis Alberto Spinetta, y por esto debe entenderse —en principio— que no se trata de música incidental, devaneos sonoros sólo comprensibles a través de la visión de la película. Sin campañas de prensa, sin ningún anuncio, sin que se enteraran ni el director ni el autor de esa música, el sello Polygram puso en las calles el primer disco de su contrato con Spinetta, nada más ni nada menos que el sucesor del brillante *Pelusión of milk* lanzado en 1991. Mejor aún: un dignísimo sucesor.

La historia reciente de una de las usinas creativas indiscutibles del rock argentino se encuentra teñida de algo que puede interpretarse como un lógico raye. Spinetta es el responsable de una serie de discos capitales para la música de esta tierra, obras que nunca fueron pagadas de acuerdo con su peso, que sirvieron de referente a infinidad de músicos posteriores, que fueron bastardeadas una y otra vez en reediciones y lanzamientos en compacto irrespetuosos de las pautas originales, por las cuales el Flaco comprendió la vaciedad que puede llegar a tener la palabra "regalías". Spinetta obtuvo su primera certificación de oro con *Pelusión*, a caballo de un hit ("Seguir viviendo sin tu amor") cuya belleza sólo representa una fracción de su universo. Por otro lado, el arte de Luis se encuentra en una punta muy alejada de la interpretación tinelliana de la vida, del lirismo Golden Rocket de *Tango feo*, la liviandad del "se vinola pachanga" o la contradicción de un rockero pregando romances en la tapa de *Gente*. Por eso su retraimiento, su desaparición de los circuitos habituales de difusión, su viaje a Estados Unidos para cumplir con una serie de exitosos recitales en ambientes universitarios. Por eso tanto mutismo. ¿Qué hay en *Fuego gris*? Precisamente, una nueva prueba de aquello que quedó demostrado en obras supremas como *Artaud*, *Kamikaze* o *Privé*: cuando Spinetta se encierra a solas en un estudio, su vuelo alcanza a alturas admirables. Desde el quebrado ritmo de "Escape hacia el alma" hasta el cierre de "Norte de nada", todo el disco respira un clima especial, una libertad creativa y una riqueza de climas que deleita al catador habitual de la música del Flaco. Valen como prueba la exquisitez de "Preciosa dama azul" —con una soberbia melodía vocal—, el espíritu deformado de "Cadalso temporal", los arpeggios distorsionados de "Penumbra" o la particular reinterpretación de lo latino en "Caspá tropical". Spi-

## EL FILM MAS AUDAZ Y MAS ELOGIADO...

SELECCION OFICIAL FESTIVAL DE LA HABANA

Un film de JAVIER TORRE

### EL CAMINO DE LOS SUEÑOS

VICTOR LAPLACE

SANDRA BALLESTEROS

5ª SEMANA DE EXITO!!!  
**TROCADEIRO** LAVALLE 820  
TORTONI (Tres Arroyos) - OPERA (Salta) - ROMA (Sta. Fe)  
Y SIMULTANEOS

**CATMO**  
Cooperativa Ltda.

**FLETES - CARGAS - REPARTOS**

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022

REVISTA  
**sin cortes**

CINE, VIDEO, T.V.

Ya está en su Kiosko...

¡Y SE AGOTA!

Tel. 325-5943/6031

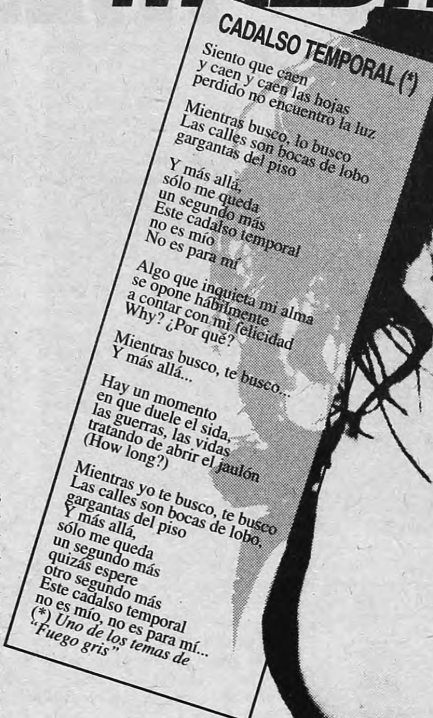


GRIS", DE LUIS ALBERTO SPINETTA

# DISCO "MALDITO"

Acaba de salir al mercado la obra número 26 de la trayectoria de un indiscutible de la historia, pero, oh sorpresa, es la banda de sonido de una película que se estrena recién en 1994 y la compañía no consultó ni al autor ni al director antes de lanzarlo, sin publicidad. Pese a eso, es imperdible.

netta basó su trabajo en las imágenes diseñadas por Pablo César, que presentan mujeres azules, carros con tules, hombres de madera o una lluvia de sapos con paracaídas sobre el Obelisco. Es decir, nada ajeno a la poesía expresada por Luis en todos estos años. La película se estrenará recién el año que viene -lo que implica un notorio desfase de tiempos-, pero el disco tiene suficiente peso propio. En su estudio, con contados aportes de Jota Morelli en batería, Machi en bajo y Claudio Cardone en teclas, Luis Alberto Spinetta escribió otra página infaltable de su libro. Es de esperar que, por una vez, la gente lo escuche en tiempo.



Luis Spinetta a medio afeitar. No toca desde el año pasado -salvo unos shows en EE.UU.- y está enojado con un medio irrespetuoso de su intimidad.

TÓCATA

**JACKSON EN MOSCU.** Ante la atenta mirada del empresario que lo traerá a Buenos Aires, Héctor Cavallero, que rogaba para que no se resfriara, Michael Jackson concretó entre anoche y el martes sus dos presentaciones en la ex capital de la URSS, que hasta aquí había tenido rock, pero aún ninguna megastrella del show business occidental. Una lluvia torrencial rodeó el primer show, al que asistieron 45 mil espectadores, cuando se esperaban 70 mil. Jackson empezó lo suyo con dos horas de atraso entre silbidos y no lució cansado por los paseos de compra que había concretado desde su arribo, el domingo.

**NO LES VA MAL.** El domingo 26, en la ciudad de Bilbao, la cofradía gastronómica *Club de los gordos* celebrará su primera reunión con un gigantesco banquete, al que fue invitado el famoso tenor Luciano Pavarotti. Si bien aún no confirmó su asistencia, los considerandos de la invitación parecen ser convincentes: "Da el peso y, como nosotros, es amante de las mesas bien servidas".

**MUERTE.** El lunes murió en su casa de la ciudad de Alexandria, Virginia -Estados Unidos-, el guitarrista de jazz Steve Jordan, víctima de un ataque al corazón. Jordan, quien tenía 74 años, había sido miembro de las bandas de los clarinetistas Artie Shaw y Benny Goodman, durante las décadas del '40 y del '50.

PARA ROMEO Y JULIETA FUE MUY FACIL.

DENZEL WASHINGTON SARITA CHOUDHURY

**MISSISSIPPI MASALA**

un verdadero amor

Premio LEON DE ORO  
Premio NASTRO D'ARGENTO  
Premio UNICEF  
Premio MIRA NAIR

UN FILM DE MIRA NAIR  
(LA DIRECTORA DE SALAAM BOMBAY)  
SOLAMENTE PARA MAYORES DE 13 AÑOS

HOY ESTRENO  
**LIBERTADOR**  
**PATIO BULLRICH**  
ASTRO (Martinez)

Festival de las dos Costas

Secundario de la Municipalidad de Río de la Plata "Ciudad de Tango"

Daniel Binelli

Alfombra Mágica (Sinesi - Gonzalez - Ledesma - Marino)

Septiembre 16 - 21 hs. Sala E. Museo - Centro Cultural Gral San Martín - Sarmiento 1551

Esta noche  
**Tata Cedrón**  
Presenta

**"Cuarteto Cedrón '93"**  
en el Recoleta

Y todos los miércoles, jueves, viernes y sábados a las 21 hs., en el Auditorio del C.C.R., Junín 1930.  
Entrada: 10 pesos. En venta con anticipación desde las 18 hs. en el hall del C.C.R.

Auspician:

CENTRO CULTURAL RECOLETA BUENOS AIRES

Página/12

Creer & Crear

Dirección General de Acción y Promoción Cultural

Buenos Aires

Ministerio de Educación y Cultura  
Secretaría de Cultura  
y Tránsito de Cultura

**LITO VITALE CUARTETO**

17 y 18 de septiembre. TEATRO COLISEO Presenta "LA CRUZ DEL SUR"

ENTRADAS EN VENTA  
PLATEA \$ 25.- SUPER \$ 20.- PULLMAN \$ 15.-

CC Centro Cultural

BANCO PATRICIOS

MasterCard

**EL CINE ARGENTINO AL MEJOR NIVEL INTERNACIONAL**

"Tim Roth y Peter Firth interpretan con la misma eficiencia, respectivamente, a un seductor que arriesga mucho más de lo que aparenta en cada conquista y a un marido menos inocente de lo que parece. En el medio, la mujer que interpreta Ana Belén, trasciende con poderosa femineidad su personaje." Maria Núñez / PAGINA 12

En aquel verano feliz, la infidelidad perfecta.  
Ahora, el marido vuelve.

**EL MARIDO PERFECTO**

Un film de BEDA DO CAMPO FEIJOO

Tim Roth Ana Belén Peter Firth

con la participación especial de Jorge Marral

SENSACIONAL EXITO

CINEPLEX LAVALLE - ATLAS RECOLETA

LAVALLE 727 GUIDO 1952

PASEO ALCORTA - SAVOY

SALGUERO Y ALCORTA CABAJO 2829



**Para ver con la mente y el corazón abiertos  
a una visión moderna del sexo y el amor.**

**CESAR** • **CESAR** • **CESAR**  
MEJOR ACTUACION • MEJOR REVELACION • MEJOR MONTAJE



NEILA BANTI  
1974-1975

CYRIL COLLARD  
ROMANE BOHRINGER  
CARLOS LOPEZ

Un film de  
CYRIL COLLARD

con CORINE BAILE  
CLAUDINE WINTER  
RENÉ MARC BANI  
et de nombreux artistes de rue  
MARIA SOUSSEKOFF  
FRANÇOISE CHASSAT  
CYRIL COLLARD  
Quelques uns des nombreux danseurs de rue  
présentés par MANUEL TERAN  
musique de NELLA BANTI  
Produit par NELLA BANTI  
Présenté par CYRIL COLLARD

UN HIMNO  
A LA VIDA  
Y A TODOS AQUELLOS  
QUE LA DEVORAN.

**NOCHES  
SALVAJES**

SOLO APTA  
PARA MAYORES  
DE 18 AÑOS

**HOY SENSACIONAL ESTRENO**  
**NORMANDIE** LAVALLE **CAPITOL** SANTA FE **EL CAIRO**  
 855 1848 (Rosario)

“Los peronistas no son ni buenos ni malos, son incorregibles”, recordó Menem que dijo Borges. El Presidente concurrió a la inauguración de la exposición El universo de Borges, que estará abierta al público hasta el 11 de octubre. Inseparable toda la velada de María Kodama, Menem citó al escritor homenajeado y hasta elogió las novelas que nunca escribió.

### Sus tópicos, ataduras, nudos retóricos

**Profesor**  
**EMETERIO CERRO**  
Lunes 20 y Martes 21 de 19 a 22.30  
VACANTES LIMITADAS  
ABIERTA LA INSCRIPCION  
**Centro Cultural Ricardo Rojas**  
**U.B.A. - Corrientes 2038**

## SEMINARIO DE INICIACION ACTORAL

Informes e inscripción: Paraguay 4669  
**TEL.: 775-7349**  
Lunes a viernes de 16 a 20 horas

## Poemas

# BENEDETTI

## Canciones

# VIGLIETTI

**En vivo  
en el Gran Rex**

## Canciones del más acá

MIÉRCOLES 20 Y JUEVES 21 DE OCTUBRE

**LOCALIDADES: \$10/ \$20/ \$25.**

En venta a partir del 17 de septiembre en **el Teatro:** Corrientes 870  
y en las siguientes librerías:

**Fausto/** Corrientes 1316.

**Santa Fe/** Santa Fe 2582

**Yenny**/ Shopping Alto Palermo, Coronel Díaz y Santa Fe.

**Zival's/** Callao y Corrientes.

AUSPICIA

Página/12

# MENEM

El paso del presidente Carlos Menem por el laberinto fue más bien fugaz. El asedio de fotógrafos, admiradores y curiosos hizo prácticamente imposible lo que estaba previsto, una recorrida del Presidente por la muestra El universo de Borges, que el lunes por la noche quedó inaugurada en el Palais de Glace. De todos modos, y desde un pequeño cuarto donde se cortó la luz, Menem brindó un discurso donde citó profusamente a Borges, enumeró la obra de gobierno en materia cultural y cometió un desliz al referirse a las "novelas" del escritor al que hasta ahora no se le conocía ninguna. Menem habló rodeado por el secretario de Cultura José María Castiñeira de Dios y María Kodama, que lo precedieron en la palabra, la presidenta del Fondo Nacional de las Artes Amalia Lacroze de Fortabat y el embajador ante la UNESCO Jorge Asís, y el embajador francés Pierre Guidoni, entre otros funcionarios.

Desde temprano, unas dos horas antes del arribo del Presidente, María Kodama se encargó personalmente de recibir a los invitados que iban internándose en esta muestra que durante octubre de 1992 y enero de este año ocupó las instalaciones del Centro Georges Pompidou de París, una construcción de más de seiscientos metros cuadrados diseñada como un laberinto, con una escenografía y diseño arquitectónico similar al de París y con algunos cambios en el contenido de las vitrinas. "Cada visitante, según su capricho o su necesidad, elegirá un camino para recorrer los dieciséis recintos que encierran el reflejo del universo de Borges. Allí, las vitrinas que se multiplican son a la vez laberinto y libro", anuncia el catálogo. El efecto de multiplicación está dado por espejos en los laterales y el sentido de infinito por un paisaje de la Pampa al fondo de la escena. La oferta de las vitrinas incluye la

# LA CAJA CULTA

**FÜHRER ADN.** *Jurassic Park* no fue la última y todo indica que la genética seguirá alimentando novelas durante un rato. En España, Joan Rabaseda, un químico de 32 años, acaba de publicar en catalán *Führer ADN*, un relato en el que un grupo de skinheads logra la resurrección de Francisco Franco.

**ROA BASTOS.** El mes que viene será editada por fin *El fiscal*, la novena maldita de Augusto Roa Bastos. La publicación de *El fiscal*, texto con el que se cierra la trilogía de Paraguay que comenzó con *Hijo de hombre* y *Yo, el Supremo*, fue anunciada varias veces pero nunca se concretó ya que el escritor decidió quemar, en 1989, los originales del texto. *El fiscal* se basa en las supuestas crónicas que escribió Francis Burton, un famoso traductor de literatura oriental del siglo pasado, sobre la Guerra de la Triple Alianza.

**CORTÁZAR.** Treinta años después de la publicación de *Rayuela*, Alfaguara reeditarán en España sus principales novelas y colecciones de relatos en una colección de bolsillo. La reedición estará acompañada de una vasta campaña publicitaria con el lema “Hay que leer a Cortázar” en la que se destacará una frase de Borges: “La obra de Cortázar es enorme, más grande incluso que él mismo”.

**LATINOAMERICANOS.** Pero no sólo Cortázar tendrá lugar en los catálogos de novedades españolas (que, como se sabe, son casi idénticos a los que llegan a la Argentina unos meses después) en lo que algunos eufóricos consideran una remake del legendario boom de la novela latinoamericana de los años 60. Carlos Fuentes estará presente con dos libros, uno de relatos, *El naranjo*, y otro de artículos, *Geografía de la novela*; Mario Vargas Llosa presentará en sociedad *El loco de los balcones*, una obra de teatro escrita en uno de sus últimos retiros ¿espirituales? en Berlín, y Adolfo Bioy Casares dará a conocer su novela corta *El campeón desparejo*, r. Por último, y según dice el diario *El País* de Madrid, "Rodrigo Fresán aportará los últimos aires de la narrativa de su país con *Historia Argentina*", que será editado por Anagrama.

## Una película sobre el amor, la amistad y otros desastres naturales

**EMMA THOMPSON** OSCAR 1992  
Mejor Actriz  
(La Mansión Howard)

**KENNETH BRANAGH**  
Nominado OSCAR  
Mejor Director / Actor  
(Henry V)

**PETER'S FRIENDS**

• LOS AMIGOS DE PETER •

Un film de KENNETH BRANAGH

[illegible]



## LA INAUGURACION DEL UNIVERSO DE BORGES

## EN EL LABERINTO

obra plástica y fotografías de diversos artistas, como Jacques Bedel, Xul Solar, Zdravko Ducmelic, Gyula Kosice, fotos de Grete Stern, Sara Facio, Alicia D'Amico, entre otros. También hay diversos objetos de época expuestos, como relojes, puñales, libros antiguos y algunos otros a los que francamente cuesta encontrar una relación directa con la obraborgeana. Para bibliófilos seguramente el mayor atractivo del recorrido está dado por la importante cantidad de libros de primera edición expuestos y algunos manuscritos con la letra diminuta del escritor. Por momentos la muestra, lo que se muestra, parece un catálogo un tanto disperso frente a la solidez escenográfica del laberinto.

"Hay un Borges legendario y un Borges real, como el gran escritor hubiese dicho. La respuesta está aquí", dijo Menem, que a diferencia de otras inauguraciones de actos culturales, como sucede con la Feria del Libro, no habló directamente a la concurrencia, unas trescientas personas, sino a través de un sistema de circuito cerrado, desde un cuarto donde se instalaron todas las autoridades presentes. Después de las palabras de Castiñeira y María Kodama, Menem comenzó muy formalmente su alocución hasta que después, más distendido, comenzó a recordar algunas frases causticas del escritor homenajeado, como cuando señaló que "los peronistas no son ni buenos ni malos, son incorregibles", y alguna apreciación entre ingenua y elitista sobre el fútbol. También se hizo un espacio para enumerar, después de citar a Sarmiento, los intereses del Gobierno en el área, "la educación al alcance de todos, la terminación de la Biblioteca Nacional y la Bial de Poesía organizada por el FONAR". También anunció la próxima edición de las poesías completas de Alberto Girri, fallecido dos años atrás, a cargo de Amalita (es de suponer una edición del Fondo de las Artes). Así como Borges escribió que se le hacía cuento que existió Buenos Aires, parafraseándolo, Menem confesó que "a nosotros también se nos hace cuento que somos partícipes de una Argentina que por fin comenzó su camino". El entusiasmo llevó al Presidente un poco más allá y arrancó un murmullo de la concurrencia cuando entre otras clase de obras resaltó el ingenio de Borges expresado en "sus novelas". Más de uno habrá recordado que Borges no sólo no escribió novelas sino que más de una vez hizo saber su antipatía por el género.

Entre los invitados que pudieron recorrer el laberinto en forma inaugural se pudo ver al historiador Félix Luna, a Juan José Sebreli, Eduardo Bergara Leumann, Cipe Lincovski, el poeta y sucesor de Beliz en la tarea de escribir los discursos presidenciales, Fernando Sánchez Sorondo, entre otros.

En verdad los invitados ya habían tenido la oportunidad de recorrer las instalaciones cuando terminado el acto de inauguración la salida de Menem y la comitiva causó un pequeño temblor en el laberinto. Los remolinos empezaron a producirse cada vez que el Presidente, siempre junto a María Kodama, se desplazaba buscando alguna salida y en rigor sin poder apreciar nada de lo expuesto, mientras el personal del lugar trataba de asegurar a mano limpia algunas vitrinas que temblaban, abrazándolas. A la salida y durante una breve entrevista, María Kodama consideró que el hecho de que un presidente peronista homenajeara a Borges "significa que estamos creciendo, estamos aprendiendo muchas cosas". No eran tan incorregibles.



El presidente Carlos Menem en la inauguración de la muestra "El universo de Borges". Lo acompañan Jorge Asís, María Kodama, Castiñeira de Dios y el embajador de Francia, Pierre Guidoni.

## CARLOS FUENTES Y EL MESTIZAJE

## "En la pureza cultural anida la muerte"

"Todas las identidades nacionales surgen del mestizaje, pues en la pureza cultural anida la muerte", afirmó en España, adonde arribó para presentar sus nuevos libros publicados, el escritor mexicano Carlos Fuentes. "Una identidad cultural no es algo fijo, sino que se está construyendo cada día, por lo que en sentido estricto no hay literaturas nacionales. Tarde o temprano cada cultura requiere a otra." Precisamente sobre los intercambios culturales tratan sus dos libros recientemente publicados en España, el conjunto de relatos *El naranjo* y *Geografía de la novela*, un ensayo. Convencido de que "al escritor le surgen las ideas como en un sueño, gracias al milagro de la comunicación entre nuestra individualidad y nuestra cultura" advirtió que "un li-

bro siempre sugiere lo que quiere ser su autor, quien a su vez debe tener en cuenta que la Historia, la general y la individual nunca está concluida y es posible reinventarla".

Fuentes también abundó sobre una de las discusiones literarias más menudas de los últimos años, la de la muerte de la novela en su forma tradicional. "Cuando los autores de mi generación comenzamos a escribir se nos decía que la novela era un género moribundo, deruido por los medios de comunicación masiva; empezamos pues a trabajar contracorriente y hoy vemos que la novela no sólo no ha muerto sino que se ha extendido en las formas y en los orígenes nacionales propiciando una inmensa diversidad de estilos."

En los tramos finales de su conferencia, Fuentes consideró que el si-

glo que se viene "será muy conflictivo" pero que pese a todo "va a constituirse como un tiempo en el que América latina será lo más moderno. El castellano sostiene desde el siglo XVI una literatura periférica y central a la vez, brotada de un universo basado en el mestizaje, sin repugnancia a la mezcla de razas y de finido por el dinamismo". Para Fuentes este panorama por venir ya se insinúa en el hecho de que a su criterio, la literatura del área latinoamericana y en especial la de su país viene atravesando por un buen momento que la destaca a nivel mundial.

## Huevos de arte

Diez huevos de dinosaurio con una antigüedad de 100 millones de años, fosilizados en su nido, alcanzaron un precio de 50.600 libras esterlinas (75.900 dólares) en la subasta celebrada el miércoles, en Londres, por la firma Bonhams. Un portavoz de dicha casa de subastas afirmó que este conjunto de huevos de dinosaurio es el más importante puesto a la venta hasta el momento, y su precio es el mayor alcanzado bajo el martillo de Bonhams en la especialidad de fósiles. Los huevos fueron adquiridos por un coleccionista estadounidense que prefirió no revelar su nombre y pujar por teléfono. Otro soñador con su propio *Parque Jurásico* pagó por una colección de 33 piezas de ámbar con insectos prehistóricos atrapados en su interior y procedente de la República Dominicana 7920 dólares.

## Los restauradores en capilla

Arrecian las críticas en torno de los trabajos realizados por los restauradores modernos de la Capilla Sixtina. El profesor James Beck, historiador norteamericano del Renacimiento, y Michael Daley, ilustrador y artista británico, acusan a los restauradores de la Capilla Sixtina: según ellos las colas removidas en la operación de limpieza contenían modificaciones aportadas por el propio Miguel Ángel al fresco. Miguel Ángel, según Daley, pintó el techo de la Sixtina como fresco y luego lo retocó, para "construir" los claroscuros. De ese modo aportó sobre la superficie modificaciones que no habría podido pintar en la primera fase al fresco. En particular, los autores del libro sostienen que los azules y algunos verdes y rojos fueron agregados por el artista en un segundo momento. "La tonalidad del cielo -subrayó Daley- es mucho más pálida porque los azules fueron eliminados con la limpieza."

## TODOS LOS SABADOS

S'tira/12

en Página/12

**DIVERTIDISIMA!!**  
DE LOS CREADORES DE  
"Y... DONDE ESTÁ EL PILOTO?"  
"LA PISTOLA DESNUDA"

CHARLIE SHEEN • FLOYD BRIDGES • VALERIA GOLINO • RICHARD CRENNA



**LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2**

AMBASSADOR - PASEO ALCORTA - ALTO PALERMO  
GRAL. PAZ - FLORES - SOLEL (S. Isidro) - REX (Córdoba) - ATLAS (Rosario)

"Algunos argentinos cruzan de vereda en la calle Santa Fe. Desconocen que allí Luis Puenzo ha puesto un espejo. ¿Sufrirá este país la peste?" Jorge Lanata

"Una muestra de coraje cinematográfico."

Pino Solanas

"Es un gesto poético de Puenzo: el haber organizado sus vivencias de argentino en una forma tan alegórica, tan intensa y tan bella."

Héctor Babenco

Un film de

LUIS PUENZO

**LA PESTE**

Basado en "LA PESTE" de ALBERT CAMUS Ediciones Gallimard.



William Hurt • Sandra Bonaire • Jean-Marie Barr • Robert Duvall • Rina Gili • Luciano Murua

HORARIOS DE LA PELICULA 13.30 - 16.30 - 19.30 - 22.30

**GRAND SPLENDID** SANTIAGO Y CALLAO  
MONUMENTAL (Rosario) - ANGEL AZUL (Córdoba) - METROPOL (Chivilcoy)



Una postal que sintetiza parte del espíritu del film británico.

El truco del reencuentro de amigos que mirando el pasado pueden pensar "¡...éramos tan jóvenes!" ya ha sido por demás explotado. Sin embargo, "Los amigos de Peter" demuestra que quedaban cosas por decir.



## Nostalgias de los 80, en una comedia de buen gusto

(Por María Núñez) Creíble y deliciosamente cercana a los sentimientos resulta la tercera película de Kenneth Branagh que se estrena en Buenos Aires. Su esquema no es nuevo cinematográficamente: un grupo de amigos vuelve a encontrarse después de una década, en circunstancias distintas a las que los reunían cuando eran más jóvenes. Pero la versión inglesa de *Reencuentro* (Lawrence Kasdan) se enriqueció con características propias del cine y el teatro de ese origen, que aportan inteligencia e ingenio a su mirada a la generación de treinta y pico.

La acción comienza el 30 de diciembre de 1992 y se desarrolla en dos días. Peter (Stephen Fry), que acaba de heredar los bienes de su padre, ha invitado a cinco amigos a pasar el año nuevo con él. Diez años

**PETER'S FRIENDS. LOS AMIGOS DE PETER.** Gran Bretaña, 1992. Dirección, Kenneth Branagh. Guión, Rita Rudner, Martin Bergman. Fotografía, Roger Lanser. Música, Jacques Offenbach. Con, Kenneth Branagh, Emma Thompson, Stephen Fry, Hugh Laurie, Imelda Staunton, Rita Rudner. Cines Monumental, Santa Fe, Belgrano.

atrás, el grupo compartió la universidad y el teatro, pero, por supuesto, muchas cosas cambiaron para todos. Andrew (Kenneth Branagh) cambió sus ilusiones de autor teatral por un presente de guionista en Hollywood; es alcohólico recuperado y llega con su esposa Carol (Rita Rudner), una insoportable estrella de la televisión. Roger (Hugh Laurie) y Mary (Imel-

da Staunton) se casaron entre ellos, y aplicaron su experiencia de músicos al jingle publicitario. Sarahh (Alphonsia Emmanuel) viene con su mismo apetito sexual del pasado, y con su última conquista. Y Maggie, que es editora literaria, llega sola y con fantasías respecto del dueño de casa.

Primer trabajo de la actriz Rita Rudner como guionista, *Peter's* ... aparece como un trabajo bien estructurado, a partir de una propuesta simple, en el que los personajes -excepto el suyo- escapan felizmente al arquetipo. Kenneth Branagh (*Henry V. Volver a morir*), esta vez en triple condición de productor, actor y director, funciona en una cuerda totalmente distinta a la de sus anteriores películas, mucho más emotiva, quizás por su proximidad generacional con el tema.

Detallista, Branagh balancea el grotesco y la ironía con los momentos emocionalmente intensos, y soslaya los golpes bajos que podrían haber derivado de ciertas revelaciones de la trama. Desde los títulos -por los que desfila la década del 80 en blanco y negro al modo de los noticieros-, aparece un ritmo ágil, pero no vertiginoso, que fragmenta después la acción como una sucesión de viñetas. Hay además en *Peter's Friends* una unidad indisoluble entre música e imagen, deliberadamente destinada a mover la memoria emotiva del espectador, con temas de Tears for Fears, Queen, Cyndi Lauper, Bruce Springsteen y Eric Clapton, entre otros. La combinación es agradablemente interesante.

# CRÍTICA EL AMOR

A veces el cine puede ser mucho más que una escenificación: puede ser un documento. Eso ocurre con esta película, en que un director-actor-escritor contó una historia de pareja en tiempos de SIDA y no recibió jamás el premio que esperaba porque antes murió. De SIDA.

**NOCHES SALVAJES** (Les nuits fauves). Francia, 1992. Dirección: Cyril Collard. Guión: Cyril Collard y Jacques Fieschi, basado en la novela del primero. Fotografía: Manuel Terán. Música: Rene-Marc Bini, Corine Blue, Cyril Collard y otros. Con Cyril Collard, Romane Bohringer, Carlos López y otros. Normandie, Capitol.

(Por Claudio D. Minghetti) Jean (Cyril Collard) parte de Orán, con su camcorder a cuestas. Apenas llega a París se entera que tres días antes murió Jean Genet, ese personaje con el que se sentía profundamente identificado. Es que la vida de Jean, como la de aquél, no tiene límites. Para él, amar a hombres y mujeres da igual, porque lo importante es seguir

"PRESIDENTE POR UN DÍA"

## En broma, pero en serio

**PRESIDENTE POR UN DÍA** (Dave). Estados Unidos, 1993. Dirección: Ivan Reitman. Guión: Gary Ross. Fotografía: Adam Greenberg. Música: James Newton Howard. Con Kevin Kline, Sigourney Weaver, Frank Langella, Kevin Dunn, Ben Kingsley, Charles Grodin, Ving Rhames y otros. Cines Normandie, América, General Paz, Maxi, Rivera Indarte.

ochenta devino director de éxitos comerciales como *Gemelos* tiene ahora su favor un guión escrito por Gary Ross, coautor de *Quisiera ser grande* y de numerosos discursos políticos para candidatos y funcionarios de los Estados Unidos. La historia tiene como eje a Dave (Kevin Kline), dueño de una bolsa de trabajo en un pueblo sureño, imitador del presidente número cuarenta y cuatro de su país, elegido por la CIA para reemplazar a éste en algunos actos públicos. Lo que no imaginan ni Dave ni el maquiavélico jefe de Estado Bob Alexander (Frank Langella) ni el secretario de Comunicaciones (Kevin Dunn) es que el auténtico mandatario acaba de sufrir un derrame cerebral en brazos de su amante. El entorno presidencial maneja la situación y Dave, convertido por fuerza de las circunstancias en Bill Mitchell, descubre los entretelones de la Casa Blanca. Así se entera de que Mitchell está enfrentado con su esposa (Sigourney Weaver), que el siniestro Alexander está dispuesto a ser su títere y que la política es un juego esencialmente sucio, donde sólo triunfan los audaces y los temerarios. Por eso se toma muy a pecho su nuevo "trabajo", asume la responsabilidad que significa gobernar para el pueblo que contrató a Mitchell como presidente, consciente del riesgo que esto significa. Para Reitman y evidentemente para Ross lo importante de *Presidente por un día* es que a través del humor se pueden decir verdades muy contundentes sin provocar reacciones frontales, y el resultado es excelente. En la línea de Steve Martin, Kline (*Reencuentro*) demuestra que es un actor completo, de esos que en Hollywood están en vías de extinción.

(Por C.D.M.) Cuando todo parecía perdido en materia de originalidad, el género comedia en el cine norteamericano da algunas respuestas que sorprenden, incluso, a los ejecutivos de Hollywood. A esa nueva puesta en marcha del ingenio que, por suerte, todavía acreditaban algunos guionistas que no necesitan "adaptar" originales extranjeros se suma la de *Presidente por un día*, con la cual Ivan Reitman sale nuevamente al frente. El productor que descubrió al canadiense David Cronenberg, respaldó en distintos ámbitos al grupo National Lampoon y en los años

### ANTICONCEPCION

Existe un Método Anticonceptivo...  
Para Cada Mujer.

Nuestra Clínica,  
con 10 años de Experiencia,  
Te ofrece el Tuyo.

\* Consultorios de:  
- Anticoncepción  
- Ginecología

\* Prácticas Especializadas  
- Papanicolaou  
- Colposcopia  
- Biopsia de Cuello Uterino  
- Tratamiento para HPV

Los Costos son Accesibles: Consulta \$12.-  
Presentando este aviso obtendrás un 20% de descuento.

Agüero 1355 - Buenos Aires  
TE: 826-1216 ó 824-8419

OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA

**INSTITUTO INDEPENDENCIA** A 62

Fundado en 1946

**JARDIN . PRIMARIO . SECUNDARIO**

Además Escuela Primaria de Recuperación para niños con dificultades de aprendizaje.

Certificados de Validez Nacional

**INSCRIPCION CICLO 1994**

Humahuaca 4134 Capital Federal  
Teléfonos: 862-7392 88-7082/2720

OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA

## REPRESENTANTES SE NECESITAN

DISTINTAS LOCALIDADES DEL INTERIOR,  
CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES



LLAMAR O ESCRIBIR  
**SERRANO S.A.**  
GUARDIA VIEJA 4159 - CAP. FED. CP 1192

89-3937  
440-5441  
TELFAX  
89-9961

## CALIDAD TOTAL

### AMUEBLE SU ESCUELA

AMUEBLE SU AULA  
EN 6 CUOTAS,  
SIN INTERESES, A  
PRECIO DE LISTA.



SOLICITE CORREDOR  
**SERRANO S.A.**  
GUARDIA VIEJA 4159 - CAP. FED.

TUCUMAN Tel.: 081-330213  
CATAMARCA Tel.: 0833-24640  
ROSARIO Tel.: 041-825887  
MENDOZA Tel.: 061-973756  
CORDOBA Tel.: 051-730088

89-3937  
440-5441  
TELFAX  
89-9961

### CUENTOS

Taller de Escritura  
con Técnicas de  
Dramatización

Coord. Norma Tow  
84-2438 • 825-2907  
(14 a 20 hs.)

Taller de escritura  
**Quipus**



Leer y escribir es producir  
Coordinación: Lic. Marita Foix  
Informes: 962-6809



"NOCHES SALVAJES"

# EN LA ERA DEL SIDA

el camino de sus deseos. Sin embargo, el SIDA se le cruza en el camino, y ya nada será igual que antes. Menos todavía cuando queda atrapado por el amor de Laura (Romane Bohringer), de apenas diecisiete años, y entra en cortocircuito. En realidad, Jean no conocía más que el amor circunstancial con chicos o chicas, mientras que el que le propone Laura va en serio. Los dos de alguna forma se dejan arrastrar por una pasión que tampoco parece tener freno. Por un lado, la desesperación de quien por fin toma conciencia de que existe un límite y no quiere comprometer a quien quiere en ese epílogo. Por el otro, la angustia de quien pretende resignarse a un sino trágico, sin entender que de nada sirve enloquecer por amor. La nueva perspectiva de Jean, más allá de esa confusión que lo lleva a buscar desconocidos y sexo bajo los muelles del Sena, o viejas amigas que le puedan dar la ternura que tanto necesita para seguir adelante y hacer soportable la levedad del ser, es la de alguien que se aferra a la vida.

Collard fue premiado con el César tres días después de su muerte, víctima del SIDA. Su vida fue muy parecida a la atormentada de Jean, multiplicando actividades relacionadas con la creación artística asumidas con extrema pasión. *Noches salvajes*, su primer largometraje argumental basado

en un relato más o menos autobiográfico que también le pertenece, resulta una atrapante relectura de las historias sobre el amor-pasión que obsesionan a algunos cineastas franceses. Collard muestra con absoluta crudeza la extraña fascinación por la muerte que encierra su personaje, convencido que el mundo empieza y termina con él, hasta que descubre que el amor sincero es posible. Como sus predecesores, Collard está convencido que la pasión extrema arrastra a la locura y que es muy difícil, a veces imposible, volverse atrás. El guión, que abunda en aciertos dramáticos y usa como bisagra el lugar que ocupa el SIDA en el fin de milenio como desencadenante de otros conflictos vinculados a la existencia, descarta los golpes bajos. Como los pintores "fauvistas", Collard acentúa los colores primarios y contrapone la oscuridad de la noche a la plenitud del día, recurso que marca el cambio que sufre el personaje a medida que se descubre a sí mismo. Es evidente que a Collard le resulto fascinante construir su alter-ego y a la vez guiar a la debutante Bohringer (una nueva Charlotte Guinsbourg), por un camino de extremo realismo donde la música —en especial el *Me quedo contigo*, por Los Chunguitos— desempeña un papel fundamental, casi un eco de los sentimientos.



El amor-pasión en una época marcada por el SIDA.

Collard y Bohringer en el film con que aquél ganó el César póstumo.

**CRICHTON POR FORMAN.** *Disclosure*, la próxima novela de Michael Crichton (*Jurassic Park*), que aún no salió a la venta, será filmada por Milos Forman. Los derechos del libro ya fueron comprados por la Warner Bros. en dos millones y medio de dólares, y el estudio le pagó un millón más al escritor por otros conceptos. La novela cuenta la historia de un ejecutivo chantajeado por su ex amante y secretaria, y el contrato de Crichton, contiene una cláusula que le permitió elegir director.

**DEPARDIEU JUNIOR RE-INCIDE.** Guillaume, el hijo de Gérard Depardieu, volvió a tener problemas con la Justicia. Ahora fue condenado a un mes de prisión y perdió el carnet de conducir durante un año, por manejar ebrio.

**UNICA EN CORDOBA.** Por segunda vez, la Argentina será sede del Festival Internacional de Cine y Video Independiente Unica, que en su edición 1993 se realizará en Villa Carlos Paz, entre el 14 y el 23 de octubre. Organizado por UNCIPAR (Unión Cineastas y Videastas Independientes), el festival premia los mejores cortometrajes seleccionados en sus países de origen.

"UNA NOCHE EN LA TIERRA"

## Jarmusch, por cinco

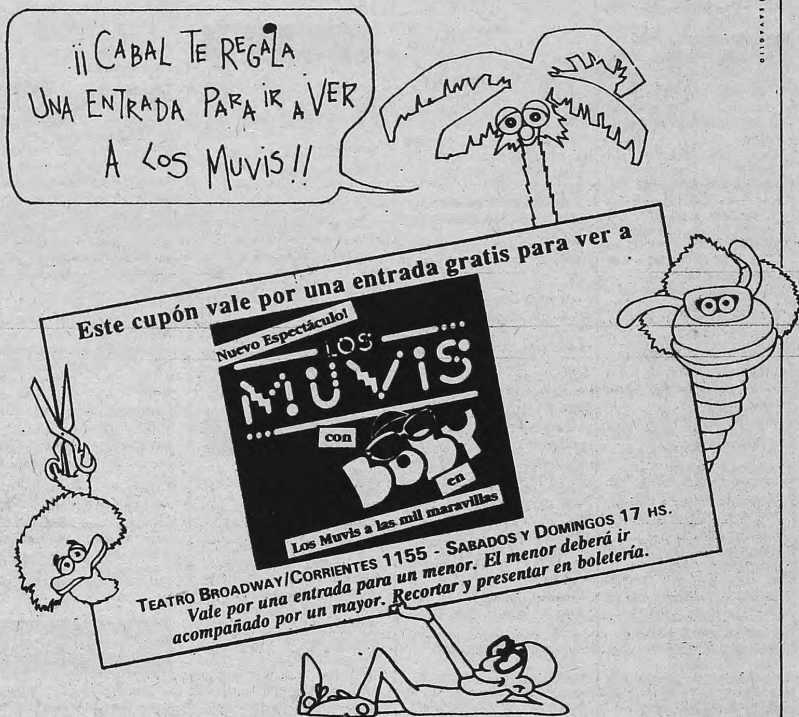
**UNA NOCHE EN LA TIERRA** (Night On Earth). Estados Unidos, 1991. Dirección y guión, Jim Jarmusch. Fotografía, Frederick Elmes. Música, Tom Waits. Con Winona Ryder, Gena Rowlands, Giancarlo Esposito, Armin Mueller-Stahl, Isaac de Bankolé, Béatrice Dalle, Roberto Benigni. Cines, Cineplex Laval, Alfí, Savoy.

aquí. Esta vez en color, y en episodios, construyó una película eminentemente de actores, en la que balanceó observaciones detalladas de la soledad, con rasgos de humor, a veces negro, otras grotesco y en un caso, desopilante. El esquema es deliberadamente simple. Y no hay aparentemente una coherencia entre los episodios, excepto porque todas las situaciones se desarrollan entre taxistas y pasajeros, y por la presencia de un elemento común: la mayoría de los personajes vienen, por lo menos, de tener un mal día. Con esos elementos, Jarmusch produjo una obra diferenciada de sus dos anteriores películas estrenadas en la Argentina —a pesar de que subsisten tipos y modos de mirar característicos suyos—, que, como todas las episódicas, resulta despareja. El director alternó significativamente los planos de rostros con pantallazos de cada una de las ciudades donde transcurren sus minihistorias, con una visión mucho más realista del entorno que la que mostró en sus otros films, aunque la magnífica fotografía nocturna de Frederick Elmes lo realce poéticamente. Y su película, decididamente minimalista desde lo conceptual, encontró el fuerte expresivo en los logrados contrapuntos interpretativos que la sustentan. Los nexos entre episodios, como en el Jarmusch anterior, son deliberadamente artificiosos: un globo terráqueo gira al comienzo en el espacio, y la cámara se aproxima a cinco relojes que marcan la hora en las respectivas ciudades, entre uno y otro. De entre las cinco historias —la de Helsinki, un claro homenaje a Aki Kaurismäki—, sobresalen la primera: un acertado "duelo" entre dos actrices de distintas generaciones, y la que sucede en Roma, hecha a medida del fantástico sentido del absurdo de Roberto Benigni.

(Por M. N.) Durante una misma noche, en cinco ciudades diferentes, un taxi lleva pasajeros por calles semidesiertas. Los Angeles: una chica (Winona Ryder) transporta a una mujer madura que se ocupa de armar castings para cine (Gena Rowlands). Al final del viaje, la taxista recibe una propuesta que podría llevarla al estrellato. Nueva York: un muchacho negro (Giancarlo Esposito) busca desesperadamente un taxi que lo lleve a Brooklyn. Aparece Helmut (Armin Mueller-Stahl), ex clown, exiliado de Alemania oriental, que casi no sabe conducir ni conoce la ciudad. El pasajero se hace cargo del volante. París: una ciega (Béatrice Dalle) toma el auto que maneja un muchacho de Costa de Marfil y lo descoloca con su particular manera de "ver" la vida. Roma: un cura sube a un taxi, y su conductor (Roberto Benigni) decide confesarse espontáneamente. Helsinki: un chofer (Matt Pellonpää) escucha las quejas de sus pasajeros borrachos. La situación se revierte cuando él les cuenta su propio drama.

Encuentros efímeros, que en algunos casos no conducen a nada, y en otros, aunque fugazmente, habrán significado una forma de contacto personal más trascendente. Dirige Jim Jarmusch (*Extraños en el paraíso*, *Bajo el peso de la ley*), el precursor de los cineastas independientes neoyorquinos, quien aun antes del estreno local de sus películas ya era objeto de culto de los cineófilos de

¡¡ CABAL TE REGALA  
UNA ENTRADA PARA IR A VER  
A LOS MUVIS !!



Ya tenés una entrada "gratis" para ir a ver a Los Muvis. Aunque tu papá y mamá paguen la suya, decíles que te lleven.





## CINE



## ABRIL ENCANTADO

PM/13- De Luis Puenzo. Con William Hurt, Robert Duvall y Lantieri Murru. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA) - APTA-

Con Martin Sheen y Lloyd Bridges. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.30.

## Embajador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.15, 17.19, 21 y 23.

Sáb. trasn.: 1.10. **Paseo Alcora 2.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.50, 16.55, 19.10 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LOS AMIGOS DE PETER

PM/16- Con Emma Thompson y Kenneth Branagh. Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19.10, 21.30 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MATAR AL NANI** - PM/18- Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. Cont.: 14, 18.10 y 22.25.

## MI MUNDO PRIVADO

PM/18- De Gus Van Sant. Con River Phoenix. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 14.10, 16.45, 18.50 y 20.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## EL AIRE DE UN CRIMEN

PM/18- Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. A las 16.05 y 20.20.

## EL CAMINO DE LOS SUEÑOS

PM/16- Con Víctor Laplace y Sandra Ballesteros. Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL COMICO DE LA FAMILIA

APTA- Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## EL MARIDO PERFECTO

PM/16- Con Tim Roth, Ana Belén y Peter Firth. Atlas Recoleta. Jujuy 1952. 803-3313. A las 15.20, 17.10, 19.10 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727.

322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.55, 17.19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL ULTIMO GRANHERO

APTA- De John McTiernan. Con Arnold Schwarzenegger. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## EUROPA

PM/16- De Lars Von Trier. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 4.10.

## JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR

PM/13- Dir.: Héctor Babenco. Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16.25, 20 y 23.25.

## JURASSIC PARK

PM/13- De Steven Spielberg. Con Sam Neill y Jeff Goldblum. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.15, 15.15, 17.50, 20.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## Iguazú. Lavalle 940. 393-9931.

A las 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Metro 1. Cerrito 570. 382-4219.

A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## LA FRONTERA

PM/13- Con Patricio Contreras y Héctor Noguera. Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. Cont.: 15.10, 17.40 y 20.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## LA LECCION DE PIANO

PM/16- De Jane Campion. Con Holly Hunter y Harvey Keitel. Lomas. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Sáb. trasn.: 1.10.

## LA PESTE

PM/16- De Luis Puenzo. Con William Hurt, Robert Duvall y Lantieri Murru. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA) - APTA-

Con Martin Sheen y Lloyd Bridges. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.30.

## Embajador. Lavalle 777. 322-9700.

A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.50, 16.55, 19.10 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LOS AMIGOS DE PETER

PM/16- Con Emma Thompson y Kenneth Branagh. Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 14.40, 16.50, 19.10, 21.30 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## MATAR AL NANI

PM/18- Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. Cont.: 14, 18.10 y 22.25.

## MI MUNDO PRIVADO

PM/18- De Gus Van Sant. Con River Phoenix. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 14.10, 16.45, 18.50 y 20.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## EL AIRE DE UN CRIMEN

PM/18- Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. A las 16.05 y 20.20.

## EL CAMINO DE LOS SUEÑOS

PM/16- Con Víctor Laplace y Sandra Ballesteros. Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL COMICO DE LA FAMILIA

APTA- Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## EL MARIDO PERFECTO

PM/16- Con Tim Roth, Ana Belén y Peter Firth. Atlas Recoleta. Jujuy 1952. 803-3313. A las 15.20, 17.10, 19.10 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727.

322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.55, 17.19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL ULTIMO GRANHERO

APTA- De John McTiernan. Con Arnold Schwarzenegger. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## EUROPA

PM/16- De Lars Von Trier. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 4.10.

## JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR

PM/13- Dir.: Héctor Babenco. Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16.25, 20 y 23.25.

## JURASSIC PARK

PM/13- De Steven Spielberg. Con Sam Neill y Jeff Goldblum. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.15, 15.15, 17.50, 20.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## Iguazú. Lavalle 940. 393-9931.

A las 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Metro 1. Cerrito 570. 382-4219.

A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## LA FRONTERA

PM/13- Con Patricio Contreras y Héctor Noguera. Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. Cont.: 15.10, 17.40 y 20.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## LA LECCION DE PIANO

PM/16- De Jane Campion. Con Holly Hunter y Harvey Keitel. Lomas. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Sáb. trasn.: 1.10.

1000. A las 13.15, 15.20, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## PROPUESTA INDECENTE

PM/13- Con Robert Redford, Demi Moore y Woody Harrison. Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.20, 18.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## RASTROS ROJOS

PM/18- Con James Belushi y Lorraine Bracco. Dir.: Andy Wolk. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

## Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515.

A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

## RIESGO TOTAL

PM/16- Con Sylvester Stallone. Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16.18, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515.

A las 13.50, 16.18, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 13.50, 16.30, 18.15, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.

## Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 13.40, 16.50, 19.10, 21.30 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## SLIVER

PM/16- Con Sharon Stone, William Baldwin y Tom Berenger. Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.16, 16.18, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455.

A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## TANGO FERROZ

PM/13- Con Fernán Mirás y Cecilia Dopazo. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000.

A las 14.30, 17.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## UNA NOCHE EN LA TIERRA

PM/13- De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni. Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.17, 20.25 y 22.50. (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn.: 1.05.

## Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727.

322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.40, 16.20 y 20.30. Bajo Sospecha. PM/18- 11.40, 14.30, 18.20 y 22.10. El Cuerpo del Delito.

## Cinemateca Argentina. Sarmiento.

2255. 952-2170. Hoy no hay función.

## Club de Cine. Sarmiento 1249.

(Subte) Cont.: 17.40 y 21.40. Los Hermanos Corcos, de G. Raffo. 19.40. El Conde de Montecristo, de R. W. Lee.

## Leopoldo Lugones. Corrientes 1530.

46-8611. Jean Renoir y René Clair. Vidas Paralelas: A las 15.17, 20 y 22.30. La Bestia Humana - APTO- Vier. Jean Renoir. Con Jean Gabin, Simone Simon y Jean Renoir.

## BARRIOS

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.45, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Orlando. PM/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14.40, 16.50, 19.10 y 23.20. Mujer, Esposa y Amante. PM/18- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

## CABILDO. Av. Cabildo 2347.

781-3852. A las 14.16, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Noche en la Ciudad. PM/13- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo.

2702. 781-1412. A las 15.17, 19.10 y 23.20. Loca Academia de Pilotos 2 (En la Selva) - SR- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo.

2702. 781-1412. A las 15.30, 17.30, 20.10 y 22.40. Presidente por un Día. PM/13- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo

2702. 781-1412. A las 14.16, 18.20, 20.40 y 23. Rastros Rojos - PM/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

## LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996.

A las 14.30, 17.19, 20 y 22. El Último gran Héroe - SR- Sáb. trasn.: 0.30. Miér. 50% desc.

## MIGNON. Jaramiento 2433. 784-3899.

A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.50. Justic Park - PM/13- Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

## SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500.

Cont.: 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Silver - PM/16 - c/Res- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

## SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500.

Cont.: 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra - PM/13- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

## ASTROS

Corrientes 746. 325-5541. El Exito de Mar del Plata, en Buenos Aires: NITO ARTAZA y El Negro ALVAREZ en:

## ARTAZA ALVAREZ

Danza con Bobos. ASTROS. CORRIENTES 746. T. 325-5541.

## Con Alejandra Pradón y las

Cheyennes. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. \$ 15.-

## ATENEO. Paraguay 918. 311-2888.

Año. Última Temporalidad: THELMA. BIRAL. SUSANA CAMPOS. NORA. CARPENA. MARIA CASAN Y GRACIELA DUFU en:

## BRUIAS

De Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores 16 años. ULTIMAS FUNCIONES.

## MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO. Juev. a Sáb. a las 21.30. COMPANIA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. Dir.: Nacho Duato. Prog. "Duende", de N. Duato. "Stamping Ground", de N. Duato. "Arenal", de N. Duato. Pl. \$ 15. Pl. \$ 12. Loc. en vta. c/5 d. de antic.

## COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.

TEATRO PRESIDENTE ALVAREZ. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a las 19.30. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30. LA ZAPATERA PRODIGIOSA, de F. García Lorca. Con Jorge Luján, Santiago Bal y Mariángel Martins. Dir. Gral.: R. Castro y E. Rodríguez Argüel. Sáb. a las 19. Dgo. a las 17. DANZANDO EN EL DISCEPOLO. Ciclo coordinado por Norma Binaghi. Presenta a "NUCLIDANZA". Correg. y Dir.: Margarita Bal y Susana Tambutti.

## TEATRO REGIO. Av. Córdoba.

6056. 772-3350. Juev. a las 21. Dgo. a las 17. "GALAS DE ZARZUELA". Elenco: Asoc. Amigos de la Zarzuela. Dir.: Sofía de Rey.

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 476-4224. A las 19.30. LA MADRE. Vier. y Sáb. a las 18.30. LA LADISTRA DE HAROLD CONTI DE CHACABUO. Coro Municipal, Grupo Musical de M. Ferrer, Escuela de danza-tango "Taconando" y actores de Chacabuco. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 476-4224. A las 19.30. LA MADRE. Vier. y Sáb. a las 18.30. LA LADISTRA DE HAROLD CONTI DE CHACABUO. Coro Municipal, Grupo Musical de M. Ferrer, Escuela de danza-tango "Taconando" y actores de Chacabuco. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 476-4224. A las 19.30. LA MADRE. Vier. y Sáb. a las 18.30. LA LADISTRA DE HAROLD CONTI DE CHACABUO. Coro Municipal, Grupo Musical de M. Ferrer



8781. Sala Pablo Neruda. Oscar Martínez, Cecilia Roth e Ingrid Pelicori en: **RELACIONES PELIGROSAS**. Dir. Gral.: C. Madanes. Mier. a V.ier a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

**Sala Pablo Picasso**. Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**. de Eric Boghossian. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Szuchmanachery S. Torres Molina. Mier. y Juev. a las 21.30. V.ier a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.30.

**Sala Roberto Arlt**. Leonor Manso, Danilo Devizia, Gustavo Lippi y Patricia Gilmour en: **EXTRANAS FIGURAS**, de Carlos Pais. Dir.: J. La Jelin. Mier. a V.ier a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21.30.

**Sala Julio Cortázar**. Tony Lestingi y Mauricio Dayub en: **A LO LOCO**. V.ier y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. Gustavo Garzón y Pablo Brichta en: **UNO NUNCA SABE**, s/texto de Fontanarrosa. V.ier y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.

**LA RANCHERIA**. México 1152. 883-7887. V.ier y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. **LAS NIEVES DEL TIEMPO**, de M. Loterstein. Dir.: L. Goloboff.

**LA SCALA DE SAN TELMO**. Pje. Giuffr 371, 362-1187. Juev. a las 21. **INTERIORES** "A Veces Pienso que la Música es un Gran Silencio Buscando su Expresión". M. Blanco (mezzosoprano), E. Loureiro (barítono) y C. Espector (piano). Dir.: T. Loreff. Juev. a las 21.

**LA VERDE DE LA MILANESA**. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Por localidades agotadas, nuevas funciones: V.ier y Sáb. a las 22. **MARIA MARTHA SERRA LIMA** con su nuevo espectáculo "COMO NUNCA". Cena Show \$60.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 40-7098. Juev. a las 20.30. V.ier a las 21.30. "¿Puedo ser Mujer y Artista por Favor?". Con G. Schuchner. Dir.: F. Griffl. Juev. a las 22.30.

## LAS NERVIO CONTRAATACAN

con "Jamás Teatendi", con V.

Bertuccelli y V. Weinberg.  
**LOLA MEMBRIVES**. Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway.

## CATS

Un espectáculo nuevo y deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Juev. a las 21. V.ier a las 20.30. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30.

**LORANGE**. Corrientes 1372. 372-7386. DOMINGO DESPEDIDA: Patricio Contreras, Héctor Bidone, Manuel Calá, Emilia Mazzer y Jorge Rivera López. en: **CORRUPCIÓN EN EL PALACIO DE JUSTICIA**

De Ugo Betti. Vers.: Mauricio Kartun. Con O. Boccia, H. Deziolo y M. R. Diaz. Dir.: Omar Grasso. Juev. y V.ier a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.

**MAIPO**. Esmeralda 433. 322-4882/5667. **ULTIMAS SEMANAS**: BEATRIZ SALOMON, RISTAN, JORGE CORONA y RICARDO MORAN en: **COMIQUISIMO**

Con Zhu Xiao Ping, Enrique Federman y gran elenco. Dir.: Angel Cortez. Juev. a las 21.30. V.ier a las 22. Sáb. a las 21, 23.15 y trasm. 1.30. Dgo. a las 21. Loc. en vía.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sala Leopoldo Torre Nilsson. Sáb. a las 22. **DRAOO** pta.: "La Libreta", de J. C. Gené. Dir.: A. Sacchi.

**MARGARITA XIRGU**. Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 22. Dostoevsky se divierte con: "LA MUJER AJENA". Con J. Gisbert, E. Meneghelli y elenco. Dir.: Justo Gisbert.

**METROPOLITAN 1**. Corrientes 1343. 40-0816. Alianza Francesa y Embajada de Francia presentan: \* **LOS HERMANOS CENIT**, \* **QUIENES SON?**, \* **CHAPLIN**, \* **LAUREL & HARDY**, \* **LOS HERMANOS MARX**? Mier. a Sáb. a las 21. Loc. en vía.

**METROPOLITAN 2**. Corrientes 1343. 40-1064. Mier. y Juev. a las 21. V.ier a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén

Stella en: **PERDIDOS EN YONKERS** De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.

**MICHELANGELO**. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. y Mier. a las 21. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

**LOCO POR EL TANGO** Con Raúl Lavie, Sexteto Mayor, Horacio Molina y Adriana Varela. Humor: H. Malamud. Sexteto Michelangelo. Dir.: C. Buono. \$35 con copa, \$60 cena show. Por localidades agotadas y a pedido del público nuevas actuaciones de **JAIR**. V.ier y Sáb. a las 22 (cena-show) y 23.45 (show).

**PARAKULTURAL NEW BORDER**. Chacabuco 1072. 362-2408. V.ier a las 21. "Sugios de Conquista". Autor y Dir.: R. Colvata. V.ier y Sáb. a las 0.30. El PARAKULTURAL presenta en varié. V.ier: La Mecha, Berta, Bionda, Bontempo y otros. Sáb.: "LA CUADRILLA" en "Oleto, Leru Versión". Con Oliver Mazzarella, Orge y otros. Sáb. a las 22.30. "Malapata".

**PAYRO**. San Martín 766. 312-5922. Teatro Munc. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payro presentan: **LA OSCURIDAD DE LA RAZON**, de Ricardo Monti. Con Leonardo Sharaglia, Aldo Braga, Rita Cortez y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. V.ier y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 49-3465/3485. V.ier y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30. **LA MAGICA ZARZUELA**, con E. Blanca y S. Rodríguez Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. \$10. Sáb. a las 23 y 0.45. **LEO MASLIAH** en "EL TRIPLE SALTO MORTAL". Con Alina Gándiga y Jorge Juan. Pl. \$12.

**REGINA**. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Mier. a V.ier a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. **EMOCIONES SIMPLES**. Un espectáculo de "LA TRUP". Toda la realización de Arte y Parte Comunicación. Loc. en vía.

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. La divertida sorpresa del año! Rodolfo Ranni, Juan Carlos Calabró, Marta González, Paula Barón, Oscar Ferrerich y Tula

Martínez en: **¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?** Libro y Dirección: Hugo Sofovich. Mar. a V.ier a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **ULTIMAS FUNCIONES**.

## TEATROS INFANTILES

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 476-4224. **SALA MAYOR**. Sáb. y Dgo. a las 16.30. **CI-CLO VAMOS A LA OPERA**. "La Italiana en Argel", de G. Rossini. Dir.: Omar Grassi.

**CATULO CASTILLO**. Bm. Mitr 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 17. "Verdurita" (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. \$8.

**CLUB DE ARTE**. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30. Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escaparon los Titeres", de J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$8.

**DE LA CAMPANA**. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17. "Pinocho", de C. Colodi. Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez.

**DEL CARMEN**. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doris. Sáb. y Dgo. a las 15.30. "Requetejuega". A las 16.30. "Dale que te Canto". Pl. \$6.

**DEL PLATA**. Cerrito 228. 35-2587. Sáb. y Dgo. a las 16. "Las Neuronitas Mágicas", de L. Aielo. Dir. Gral.: A. Bango.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS**. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16. "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.

**GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16. "Calajeando", de D. Sterman y H. Presa. Dir.: D. Bóveda. Dgo. a las 16. "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente". Dir.: H. Presa. Loc. \$8. Juev. acomp. gratis.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17. "¿Y Dónde está mi Héroe?". Toda la gracia del teatro de TITERES. Con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli.

**LORANGE**. Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 15.30. Ri-

ta Terranova en **LA SIRENITA**. Callao 892. 42-4658. Juev. dde. las 23. **JUEGO DE MANOS** con CAMBULA-LARUMBE. Der. a Espect. \$10. Amb. climat.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16. "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Actores y Titeres. Dir.: L. Murray.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ**. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOW**. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Millilo, A. Duby y A. Bella.

**AUDITORIO ATE**. Belgrano 2533. 942-4575. **MUSI-CLUB**. Sáb. a las 21.30. Murgas "Yo lo Vi", Coco Romero y "La Catalina del Riachuelo" en "Despertando a Momo". Sáb. 25. Bernardo Baraj. Loc. \$10. Abono p/4 recit. \$16. Auspicia Pagina/12.

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días. A las 19. **TANGO-SHOW-BAILE-CANTO**. Espacio Cultural. De 22 a 5. **FAST SHOW**. Tango, Danza, Canto y Baile. Ricardo Montesino presenta La Noche del Mundo. Tarj. Cread.

**CAFE HOMERO**. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. V.ier y Sáb. a las 23.30. **TANGO: RUBEN JUAREZ**, junto a Osvaldo Berlingieri, Angel "Paya" Díaz y Quinteto Homero. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.

**CAMINITO DE SAN TELMO**. Balcarce 749. 361-3243. Mier. a Sáb. dde. las 22.30. **LA ESQUINADA DEL TANGO**. Con J. Rodolfo S. Gaudin, O. Coronel y J. Dalbo. Danza: Anita y Gabriel. Orquesta de Tito Pacheco. Estac. s/cargo.

**CASA BLANCA**. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTE-TO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, FOSCO ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a V.ier dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$35, con Canilla Libre y Estac. Propio.

**CLASICA Y MODERNA**. Av. Callao 892. 42-4658. Juev. dde. las 23. **JUEGO DE MANOS** con CAMBULA-LARUMBE. Der. a Espect. \$10. Amb. climat.

**DOORS PUB**. Anchorena 1122. 961-7180. V.ier a las 23. Por 1º vez juntos! **ROQUE NARVAJA** y MIGUEL CANTILLO. A la 1.30. Triple Show: Magdalena Perdomo, Roberto Danelli y Deborah Correa. Tarj. Cread.

**EL CLUB**. Yerbal 1572. 633-2543. V.ier y Sáb. dde. las 24. **EL CLUB** te invita a gozar todo el sabor de la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.

**EL SUBSUELO**. Bm. Mitr 1571. Pje. de la Piedad. Juev. a las 21. Clínica Abierta: Luis Querol. A las 23. Club de Jazz: Las Blancanubus.

**EL TANGO ESTA EN MALENA**. Defensa 727. 247-4849. Mier. a Sáb. a las 23.30. **TANGOS DE MEDIANOCHE**. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Moreau, J. Cobos, A. del Solar. Danza: Rogelio y Aurelia. Artistas invitados. Dir. Gral.: Beto Caraballo.

**KAFFETIN**. Independencia y Pasco. 432-3779. V.ier. dde. las 22. GRAN PENIA "EL ALAZAN". Achalay, Hnos. Romero, Isabel y Manuel. Act. esp.: R. Monti. Sáb. dde. las 23. **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE**. Cena-Copas-Baile. Con C. Acuña, R. Luque, C. Tula, L. Malbrán y A. Reynoso. Act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. V.ier. a las 22. Seso-Humor-Chamarrol: LAUREL. Dde. las 0.30. SANDRA MIHANOVIH. Sáb. Marilina Ross. Sáb. 25. Ignacio Copani. Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA**. Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30. **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. Garcés y P. Lasala. Danza: G. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanas.

**LA VENTANA**. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30.

Actúan: Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: Cacho Puertas. NESTOR ROLAN - DANIEL OLIVERA (cantantes), NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklorico), MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: Rubén Roldán. Dir.: MONICA Y LUCIA NO.

**LOS DOS PIANITOS**. Guirra 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30. **Paco Berón** (el pío tanguero de Bs.As.), G. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Debora.

**MERLIN CAFE TEATRO**. Cuba 2290. 786-3349/448-7482. V.ier a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. ER

## ERNESTO ACHER

"Humor, con Acher". Textos de Rudy y Acher.

**MOZART CAFE TEATRO**. Esmeralda 753. 322-3273. Mier. a las 19. "DIMELO AL OÍDO". Reportajes-show, con Juan Andino. Invitados especiales: Cuerpo de Baile. Loc. \$5. V.ier. a las 18. Concierto de Cámara. V.ier y Sáb. a las 21. **EL REINO DEL REYES**. Textos de M. E. Walsh. Con M. Martino y G. Cardozo (piano). A las 23.30. "HOY LA CIUDAD" con Trio Ernesto Baffa. Cantan: P. Rivera y L. Filippelli. Dir. Mus.: Oscar D'Elia. Espectáculo Musical. Tango-Danza-Poesía.

**UN LUGAR DEL TUCUMAN**. Austria 2032. 84-7391. V.ier y Sáb. a las 23 y 1. Actuación de GLORIA MAZZANTI y LAVANDA. Reservas con anticipación.

## VARIEDADES

**PLANETARIODE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Espectáculo de Divulgación Astronómica: "BUSQUEDA DE VIDA EXTRATERRESTRE". Sáb. a las 15 y 16.30. Para mayores de 7 años. Loc. \$3. "LASER SHOW". THE COSMIC LASER CONCERT II. Sáb. a las 18 y 19.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18 y 19.30. Loc. \$4. Espectáculo para todo público.

**GRUPO AURORA**

# Maneje un Sony

Car Estéreo AM/FM XR 3050

- 12 memorias presintonía en estaciones FM.
- 6 memorias presintonía en estaciones AM.
- Sistema autoreverse • Diseño ergonómico.
- Chasis deslizante antirobo.

**SONY**

CON GARANTIA ELECTRONICA AURORA (Cambio 3 años)



Disfrute el sonido estereofónico de mayor transparencia tonal. Déjese transportar por la calidad Sony, superior en todo sentido.

<p><b>5.00</b></p> <p><b>ATC-BOLSA DE TRABAJO</b>. Conduce Laura Tortú y César Capitani</p> <p><b>6.00</b></p> <p><b>ATC-ATC 24</b>. Noticiero</p> <p><b>7.00</b></p> <p><b>ATC-HORA SIETE</b>. Con R. Hanglin</p> <p><b>8.00</b></p> <p><b>ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT</b></p> <p><b>9.00</b></p> <p><b>ATC-LA MAÑANA</b>. Mauro Viale</p> <p><b>9.55</b></p> <p><b>6-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ</b></p> <p><b>10.00</b></p> <p><b>2-DIBUSHOW</b>. Infantil</p> <p><b>6-PIEL</b>. Novela</p> <p><b>11.00</b></p> <p><b>ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES</b>. Conduce Jorge Rossi</p> <p><b>9-BIENVENIDAS</b>. Femenino. Conduce: María Muñoz</p> <p><b>11.30</b></p> <p><b>ATC-REINA DE COLORES</b>. Infantil con R. Reech</p> <p><b>12.00</b></p> <p><b>2-LA HORA DE LUCY</b>. Serie</p> <p><b>9-NUVEVEDIARIO</b>. Noticiero. Conducen Mabel Marchesini y Gui-</p>	<p><b>11-TELEFE NOTICIAS</b></p> <p><b>13-EL AGUJERITO SIN FIN</b>. Conduce Julián Weich</p> <p><b>12.30</b></p> <p><b>ATC-ATC 24</b>. Noticiero</p> <p><b>13.00</b></p> <p><b>2-AMERICA NOTICIAS</b></p> <p><b>ATC-SIN VERGUENZA</b>. Entretenimientos. Conduce Andrea Campbell</p> <p><b>9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND</b></p> <p><b>11-EL DESPRECIO</b>. Telenovela</p> <p><b>13-60 TODO PARA VER</b></p> <p><b>14.00</b></p> <p><b>2-DIBUJO Y TV MOX</b></p> <p><b>ATC-ROSA DE LEJOS</b>. Telenovela</p> <p><b>11-HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO</b>. Con Susana Giménez</p> <p><b>15.00</b></p> <p><b>ATC-PASION DE VIVIR</b>. Telenovela</p> <p><b>9-INDISCRECIONES</b>. Con Lucho Avilés</p> <p><b>11-UTILISIMA</b>. Conduce Patricia Miccio</p> <p><b>13-CASITODO, CASINADA</b>. Telenovela</p> <p><b>15.55</b></p> <p><b>9-VIDEOMODA</b>. Conduce Roberto Giordano</p> <p><b>16.00</b></p> <p><b>2-ESCALONA</b>. Telenovela</p> <p><b>ATC-MER GUSTA SER MUJER</b>. Conduce Nacha Guevara</p> <p><b>9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?</b> Con Roberto Galán</p> <p><b>11-BATMAN</b>. Dibujos animados</p> <p><b>13-CAUSA COMÚN</b>. Conduce María Laura Santillán</p>	<p><b>17.00</b></p> <p><b>2-SIN VUELTAS</b>. Periodístico. Conduce Lía Salgado</p> <p><b>ATC-NO TE QUEDES AFUERA</b>. Infantil con Manuel Wirtz</p> <p><b>9-EL DERECHO A NACER</b>. Telenovela con Verónica Castro</p> <p><b>11-EL MUNDO DE DISNEY</b>. Conduce Leonardo Greco</p> <p><b>13-EL SHOW DE XUXA</b>. Infantil</p> <p><b>18.00</b></p> <p><b>2-AMOR A PRIMERA VISTA</b>. Conduce Berugo Carimbula</p> <p><b>9-PRIMER AMOR</b>. Telenovela. Con Grecia Colmenares</p> <p><b>11-JUGATE CONMIGO</b>. Con Cris Morena</p> <p><b>13-EL AMOR TIENE CARA DE MUJER</b>. Telenovela</p> <p><b>18.30</b></p> <p><b>ATC-ROBOCOPIA III</b>. Conduce Raúl Portal</p> <p><b>19.00</b></p> <p><b>2-EL PERISCOPIO</b>. Conduce Jorge Rial y Andrea Frigerio</p> <p><b>ATC-ATC 24</b>. Noticiero. Conducen Enrique Alejandro Mancini y Mariana Caccia</p> <p><b>9-FOSOS QUE DICEN AMARSE</b>. Telenovela</p> <p><b>11-TELEFE NOTICIAS</b></p> <p><b>13-CANTO RODADO</b>. Con Gigli Ruá y Raúl Porchetto</p> <p><b>19.30</b></p> <p><b>ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE</b></p> <p><b>20.00</b></p> <p><b>2-OCURRIÓ ASI</b>. Periodístico</p> <p><b>9-NUVEVEDIARIO</b>. 2da. Edición</p> <p><b>11-CELESTE, SIEMPRE CELESTE</b>. Telenovela</p> <p><b>13-TELENOCHÉ</b>. Noticiero. Con-</p>	<p>ducen Mónica Cahen D' Anvers y César Mascetti</p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>2-AMERICA NOTICIAS</b>. Noticiero</p> <p><b>ATC-ESPERANDO LA CARROZA</b>. Unitarios. Con Antonio Gasalla</p> <p><b>9-MATRIMONIO CON HIJOS</b>. Comedia. Con Ed O'Neil, Katey Sagal</p> <p><b>11-LA CUEVA</b>. Periodístico-musical. Conducción de Antonio Brabant. Hoy: Pedro Aznar, Man Ray y la historia de Flito Páez.</p> <p><b>13-SON DE DIEZ</b>. Comedia. Con Claudio García Satur, Silvia Montanari, Javier Portales</p> <p><b>22.00</b></p> <p><b>2-TOPSHOW</b>. Entrevistas. Conducen Juan Carlos Rousslet y Carlos Beillard</p> <p><b>ATC-CUENTOS</b>. Unitarios con Federico Luppi y Oscar Martínez</p> <p><b>9-HORA CLAVE</b>. Con Mariano Girona</p> <p><b>11-NUEVES DE CINE</b>. Hoy: <i>El sonido del miedo</i>. Suspenso (1981). Dirección de Brian de Palma (Dance de cuerpo). Con John Travolta, Nancy Allen</p> <p><b>13-CINE AT</b>. Hoy: <i>Los estudiantes no son virgenes</i>. Dirección de Michael Dinner. Con Donald Sutherland and Andrew Mc Carthy</p> <p><b>23.00</b></p> <p><b>ATC-LA TAPA</b>. Periodístico</p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>2-RESUMEN DE NOTICIAS</b></p> <p><b>ATC-CARTAS DE AMOR EN CASSETES</b>. Con Miguel Angel Solá</p> <p><b>9-CINE</b>. Hoy: <i>Chica último modelo</i>. Drama. Dirección de Adrian Ly-</p>	<p>ne. Con Jodie Foster, Sally Kellerman</p> <p><b>11-VIDEOMATCH</b>. Con Marcelo Tinelli</p> <p><b>13-EN SINTESIS</b></p> <p><b>00.10</b></p> <p><b>13- ESE AMIGO DEL ALMA</b>. Con LITO VITALE. Hoy con Oscar Martínez</p> <p><b>0.30</b></p> <p><b>ATC-NATURALEZA</b>. Con Antonio Tarragó Ros</p> <p><b>0.35</b></p> <p><b>ATC-ATC 24</b>. Noticiero</p> <p><b>1.00</b></p> <p><b>ATC-CITY ECONOMICA</b>. Periodístico</p> <p><b>1.30</b></p> <p><b>ATC-CINE ARGENTINO</b>. Hoy: <i>Atorante</i>. Drama (1939). Dirección de Enrique de Rosas. Con Irma Córdoba, el propio Rosas y Héctor Coire.</p> <p><b>2.30</b></p> <p><b>ATC-CINE</b>. Hoy: <i>Los amigos de Edie Coyle</i>. Policial (1973). Dirección de Peter Yates. Con Robert Mitchum, Peter Boyle, Steven Keats.</p> <p><b>4.00</b></p> <p><b>ATC-POR EL MUNDO</b>. Documentales</p> <p><b>CABLE VISION</b></p> <p><b>19.30</b></p> <p><b>21 - RETOMANDO MI VIDA</b>.</p>	<p><b>Drama</b></p> <p><b>20.00</b></p> <p><b>19 - UN REGRESO INESPERADO</b>. Drama</p> <p><b>22 - ¿DONDE ESTAN MIS HIJOS?</b> Drama</p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>17 - SIMBAD EL MARINO</b>. Aventuras</p> <p><b>22.00</b></p> <p><b>19 - UN EXTRAÑO EN MI CASA</b>. Drama</p> <p><b>25 - EUROPA EUROPA</b>. Bélica</p> <p><b>28 - DESEO DE VENGANZA</b>. Suspenso</p> <p><b>35 - LA AMANTE DEL JEFE</b>. Com. dramática</p> <p><b>23.00</b></p> <p><b>24 - LOS GUARDIAS DE LA REINA</b>. Drama</p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>19 - UN EXTRAÑO EN MI CASA</b>. Drama</p> <p><b>22 - DULCES MENTIRAS</b>. Com. dramática</p> <p><b>25 - EUROPA EUROPA</b>. Bélica</p> <p><b>2.00</b></p> <p><b>26 - EUROPA EUROPA</b>. Bélica</p> <p><b>28 - DESEO DE VENGANZA</b>. Suspenso</p> <p><b>VIDEO CABLE</b></p> <p><b>18.00</b></p> <p><b>5 - SE HARA JUSTICIA</b>. Serie con Richard Dysart, Jimmy Smits</p>	<p><b>19.00</b></p> <p><b>5-CICLO DEL OSCAR</b>: "Marty" (1955). Drama con Ernest Borgnine. Dir. Delbert Mann</p> <p><b>20 - CINERAMA</b>: "El mejor regalo". Drama con Glenn Ford</p> <p><b>19.40</b></p> <p><b>24 - VARIEDADES COMO EN EL CINE</b>: "Eerie, Indiana". (R)</p> <p><b>21.00</b></p> <p><b>20 - NUESTRA PELICULA FAVORITA</b>: "Simbad el marino". Aventuras con Douglas Fairbanks Jr.</p> <p><b>22.00</b></p> <p><b>23 - EL CORAZON DE LA CIUDAD</b>. Drama con Kevin Kline, Danny Glover, Steve Martin</p> <p><b>23.10</b></p> <p><b>20 - PREMIERE EXCLUSIVA DE TNT</b>: "Craza del rubén". Comedia con Christine Lahti, Huélen Blades</p> <p><b>23.45</b></p> <p><b>5 - TRASNOCHÉ DE ACCION</b>: "Murphy, el implacable". Acción con Charles Bronson, Carrie Snodgrass</p> <p><b>24.00</b></p> <p><b>25 - DULCES MENTIRAS</b>. Comedia con Treat Williams, Joanna Pacula</p> <p><b>1.20</b></p> <p><b>5 - NO SE PUBLIQUE</b>. Comedia con Nancy Allen. Dir. Paul Bartel</p> <p><b>2.45</b></p> <p><b>23-AJUSTE DE CUENTAS</b>. Drama con Robert Preston, Beau Bridges</p>
---	---	--	---	--	---	---



Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

# Página/12

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

C O N T R A T A P A

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Tiempo bueno. Nublándose parcialmente hacia la noche. Neblinas matinales. Leve ascenso de temperatura. Vientos moderados del sector norte. Mínima 12°. Máxima 25°

□ □ □

**10.00:** Concurso Argentino de Música. Organizado por la Fundación Banco Mayo. Categoría estímulo. Especialidades de instrumentos de arco, piano, vientos, canto y arpa. Informes Paso 640.

**13.00:** Concierto de la Orquesta del tango de Buenos Aires, dirigida por Carlos García y Raúl García. Hall Central del TMGSM. Corrientes 1530.

**19.00:** Presentación del libro *Precios y salarios en América latina Siglo XVIII*, y Lyman Johnson y Enrique Tandeter (compiladores) Facultad de Filosofía y Letras, Puan 480. Hablan José Carlos Ciaromonte, Roberto Cortés Conde, Ruggiero Romano y Enrique Tandeter.

**19.30:** Homenaje al pintor Juan Renzi. Participan: Luis Felipe Noé, Miguel Briante, Beatriz Sarlo y Daniel Samoilovich. Se proyectará el video: *Imágenes más sonidos* de Rafael Filippelli. En el marco de la muestra de óleos de Renzi (1976 y 1992). Fundación San Telmo, Defensa 1336.

**20.00:** Cine Etnográfico. Hoy: *Chucalazna y Hermógenes Cayo*, dos películas de Jorge Prelorán. Fundación Intercambio-Yuchan, Humberto I 542.

• *Vida, pasión y muerte de la vecina de enfrente*. El programa conducido por Franca Serra, Mercedes González y Gloria Díaz cambió de horario. Invitada del día: Judith Akoschky. FM La Tribu, 88.7.

• *Festival de las dos cosas*. Hoy: Daniel Binelli y Quique Sinesi con su grupo Alfombra Mágica. Sala Enrique Muñio del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

**21.30:** Estreno de *Macbeth, imágenes*, de Rodrigo García. Dirección de Guillermo Heras. En la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**23.00:** Presentación del cuarteto de jazz integrado por Ricardo Pellican, Héctor López Furst, Jorge Aguirre y Oscar Carrasco. Best Seller Pub, Av. Libertador 5480.

## FAMA

(Por Antonio Dal Masetto)  
—Una vez quise ser dios —me dice don Eliseo, el asturiano, en el bar de la esquina.

—¿Para traer el bien a este sufrido mundo? —le pregunto.

—En realidad, para ser idolatrado.

—Me gustaría oír esa historia.

—Fue en las Encantadas, al sur de las islas Célebes, uno de los tantos sitios donde recalé buscando un hogar, después de salir de Caleao. Ahí los dioses andaban por la calle.

—¿A pie?

—A pie, en carroza o llevados en andas. Los lugareños se desvivían por idolatrar.

—¿Cómo eran esos dioses?

—Gente como uno, con la diferencia de que aparecían todo el tiempo en las tapas de las revistas, en las fiestas importantes, en los casamientos, en los actos públicos, dando consejos por televisión. Los nativos eran muy devotos, creyentes fantásticos. El primer mandamiento de su Libro Sagrado decía: no tendrás otros dioses que los famosos y los admirarás por sobre todas las cosas. Así que la población competía para ver quién tenía más autógrafos, quién los había invitado a su casa la mayor cantidad de veces, quién había conseguido sacarse más fotos con ellos.

—Seguramente se trataba de filántropos, científicos, iluminados, artistas, santos.

—Todo lo contrario. Estos que usted nombra siempre tienen detractores, la cantidad se pone en duda, los artistas pasan de moda, los descubrimientos científicos se superan, las buenas acciones se diluyen. Pero si usted cometié una cabronada bien grande y dejó a todo el mundo culo al norte, eso no se olvida más, es indiscutible, nadie se la puede pelear y su fama es para siempre.

—Ahí me veo obligado a darle la razón.

—La primera vez que vi a un famoso de cerca quedé impresionado. Estaba cenando en el restaurante más lujoso, la multitud lo ovacionaba cada vez que llevaba el tenedor a la boca, las mujeres le besaban los pies, los chicos le regalaban sus juguetes, las niñas le colocaban guirnaldas de flores en el cuello, las recién casadas le rogaban que fuera padrino de su primogénito, las vírgenes se le ofrecían y los hombres también. Hubo escenas de histeria.

—¿Y quién era ese dios?

—Don Benito. Había empezado estafando a la madre, de muy chiquito, siguió con el resto de la familia y des-



pués se convirtió en un estafador de dimensiones universales, tenía una trayectoria y un record imposable de igualar, no había con qué darle.

—¿La gente le pedía consejos?

—Le pedían hasta recetas de cocina. Después conocí a otros. Un estadista, creador del primer registro mundial de arena. Pidió un empréstito multimillonario, contrató expertos internacionales, realizó el censo de los granos de arena de la isla y le reventó el futuro a 25 generaciones. También un militar, el general Kealakekua, que declaró una guerra de exterminio contra las gaviotas devastadoras de cosechas. Perdió la guerra y llenó el país de ruinas, viudas y mutilados.

—Inolvidables.

—Había muchos, un Olimpo de dioses de la fama.

—Todos grandes batidores de records.

—Y todos muy longevos. Venían famosos de otras partes a instalarse en ese lugar. Se había corrido la bola de que ahí los famosos vivían mucho más de cien años.

—¿Y a qué se debía tanta eterna primavera?

—Al clima, al agua y por sobre todas las cosas al amor devoto de la gente. Esto me lo explicó don Kurt, inventor de varias vacunas truchas. Había aislado tres continentes, dejó un tendal, su fama no tenía parangón, la gente se derretía cada vez que lo veía, tenía un sellito con la firma porque se le dormía la mano de tanto dar autógrafos. Logré entrevistarme con él.

Me dijo: "De extranjero a extranjero, siento que voy a vivir mil años o tal vez dos mil; el cariño y la admiración de la gente me han rejuvenecido: buenos días don Kurt, buenas noches don Kurt, que tenga un bello despertar don Kurt". Ahí fue cuando vi bien claro el panorama: idolatrar o ser idolatrado. Así que resolví entrar a competir con los dioses.

—¿Le pareció que tenía chance?

—No era fácil, pero tampoco imposible. No se olvide que yo tenía veinte años y quería triunfar.

—El fuego de la juventud. ¿Pudo entrar en carrera?

—Intenté algunas estafitas, para ir afirmando el pulso, pero conseguí poca cosa. Para serle sincero sólo logré la admiración de un par de vecinos y del frutero de la playa. Tuve que reconocer que no estaba a la altura de aquellos campeones.

—Me cuesta creer que haya abandonado.

—No abandoné. Decidí buscar un territorio donde la competencia no fuera tan despiadada. Me dije: necesito un lugar virgen, si lo encuentro con un par de países me hago dios.

—Bien pensado.

—Me hablaron de este país y de sus habitantes tan devotos.

—¿Y entonces?

—Largué todo y me vine.

—¿Y acá cómo le fue con la competencia?

—Quiere que le diga la verdad: mejor me hubiera quedado en las Encantadas.

CARTAS

### Escuelas

Los padres de los alumnos de las Escuelas Técnicas Ing. Santiago Maradona y en nombre de todas las escuelas técnicas de la provincia de Santiago del Estero, se dirigen a usted. Esperando por su intermedio ser escuchados por las autoridades nacionales. La grave situación que se vive en materia educativa y que afecta especialmente a las escuelas técnicas que dependían del CONET, en nuestra provincia han quedado completamente desprotegidas ya que no existe un ente rector que legisle, reglamente y administre sus destinos. El silencio de las autoridades nos angustia e inquieta a toda la comunidad educativa que no encuentra respuesta a los constantes reclamos hechos desde hace dos años a la fecha. No se ha consignado un presupuesto para el mantenimiento de los establecimientos transferidos, que por sus características se requiere una inversión mayor. No existe junta de clasificación ni tribunal de disciplina, por lo que los docentes se verán indefensos a partir del año venidero para acceder a la carrera docente. Los técnicos no podrán aspirar a las direcciones de las escuelas técnicas, ya que la legislación presente no lo permite. Al no existir un organismo rector nuestros hijos se verán privados del respaldo y calidad educativa careciendo de una imputación presupuestaria para el sector técnico, se verá ampliamente reducido el funcionamiento de las escuelas y lo que es peor, ¿qué título poseerán nuestros hijos? No se sabe cómo se solucionará el registro de los mismos, por lo que éstos no tendrán validez. Por noticias de los medios de comunicación se difundió que son enviadas las partidas presupuestarias para las escuelas transferidas y aquí niegan rotundamente recibir nada, ¿a quien se puede creer? Los docentes están de paro y nuestros hijos sin educación. Todo esto no hace más que confirmar el deterioro de la escuela argentina, desjerarquizada, subestimada y empobrecida material y pedagógicamente. Quisiéramos que la afiliente demanda de estos padres santiagueños que ven perder en este año el futuro de sus hijos, en manos de gente que no sabemos si son argentinos, porque si sintieran como tales obrarían de otro modo, ya que más de una vez escuchamos de las autoridades que lo primero es la educación del soberano: especialmente al señor presidente de la Nación, por eso no podemos creer todavía, que la Nación haya permitido la transferencia de las escuelas técnicas a las provincias.

A los medios de comunicación, que la Argentina no termina en la General Paz, que en el interior existen argentinos, que están sufriendo y viviendo el estado caótico en el que se encuentra por ejemplo nuestra provincia, no esperen que sus correspondientes les cuenten, lo invitamos a ver personalmente la falta de poder y la miseria que se vive y deseamos se transmita la verdad, pues cuando eso ocurra la Argentina crecerá desde adentro hacia afuera, entonces podremos decir que pertenecemos al Primer Mundo.

Comisión de Padres Esc. Técnicas  
Gaucho Rivero 916  
Sgo. del Estero

